

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 229

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Mittwoch

25. November 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-, étranger fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Mercredi

25 novembre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. November 1992

Markus Walder Elektroplanung, bisher in Gossau, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1878). Sitz neu: Wetzikon. Domizil neu: Messikommerstrasse 37, 8620 Wetzikon. Inhaber: Walder Markus, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH (bisher: Walder Markus, von Gossau ZH, in Gossau ZH).

12. November 1992

Mil Management Consultant, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1988, S. 3708). Sitz neu: Küssnacht. Domizil neu: Tobelweg 4, 8700 Küssnacht. Inhaber: Mil Richard, Dr., von Zürich, in Küssnacht ZH (bisher in Zürich). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Mil-Guttmann Ariane, von Zürich, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

12. November 1992

Bernhard Handelsvertretungen, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3046). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 8. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 12. 10. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992

CB-Beratungen, C. Bertoluzzo, in Dübendorf, Anlage- und Versicherungsberatung; "Fussball-Service", Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4248). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beringen (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5075) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992

Practiconult, E. Mötteli, in Geroldswil, Marketing-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4389). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1992

René Gloor, in Zürich, Agentur für Werkzeugmaschinen und Werkzeuge, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 742). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1992

Meridian Galerie Jedlitschka & Co., in Zürich, Kirchgasse 30, 8001 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 10. 1992. Zweck: Betrieb einer Galerie, Handel mit und Herausgabe von Büchern; Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Jedlitschka Martin Michael, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Ullmann Leo Meinrad, von Eschenz, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

Keller Bachmann + Partner, bisher in Zürich, Beratung, Planung und bauliche Überwachung in den Bereichen Hoch- und Innenausbau sowie die Gestaltung von Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4884). Sitz neu: Bubikon. Domizil neu: Sennweidstrasse 1, 8608 Bubikon.

12. November 1992

Eroglu & Co., in Meilen, Orientteppiche, Kupfer- und Lederwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1087). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 3. 11. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992

Walter Rentsch Finanz AG, in Dietlikon, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen im In- und Ausland (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3664). Statuten geändert am: 28. 10. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 400 Namenaktien zu Fr. 100 und 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Es bestehen keine Vorzugsaktien mehr.) (bisher: Die 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind Vorzugsaktien, näheres siehe Statuten). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktie ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

12. November 1992

AES AG, in Zürich, Talstrasse 20, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1992. Zweck: Ankauf, Verkauf, Realisierung und Nutzung von Patenten, damit verbundene Dienstleistungen, insbesondere Beratung und Betreuung der Kundschaft sowie Abschluss von Lizenz-, Mäkler- und Kommissionsverträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital:

Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 10. 1992 die Erfindung Patentgesuch-Nr. 498/92 (Unterwasser-Kavernenkraftwerk mit Luftdruck-Saugtechnik und Wasser), wofür die Einleger 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Besondere Vorteile: Es bestehen besondere Vorteile im Hinblick auf die Dividende und den Anteil am Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Partizipations-/Genusscheine: 2 nennwertlose Genusscheine mit Rechten auf Anteil am Bilanzgewinn und Liquidationserlös sowie auf Bezug neuer Aktien gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Floss Peter, von Haslen, in Näfels, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Wagner Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle.

12. November 1992

Trendix AG für Erlebnis-Marketing, in Wangen-Brüttisellen, Ruchstuckstrasse 19, 8306 Brüttisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1992. Zweck: Verkauf von Dienstleistungen und Beratung auf dem Gebiete von Marketing, Erlebnis-Marketing, Promotionen Public-Relations und Sponsoring; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Bolliger Hans, von Winterthur, in Flurlingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freitag Alfred, von Quarten, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch Barbara, von Wallisellen, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch Urs, von Fischingen, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Treuhandbüro Max Villiger, in Zürich, Revisionsstelle.

12. November 1992

A. & E. Stutz Holding AG, in Zürich, c/o Fabric Frontline Zurich, Dierstrasse 16/18, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1992, 6. 11. 1992. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, die im Bereich der Herstellung und dem Verkauf von Textilien tätig sind; kann sich an Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 350 000. Liberierung: Fr. 350 000. Aktien: 3500 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 10. 1992 197 Namenaktien zu Fr. 1000 der Fabric Frontline Zurich, in Zürich, wofür die Einleger 3500 Namenaktien zu Fr. 100 erhalten. Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 23. 10. 1992 350 Namenaktien zu Fr. 1000 der Fabric Frontline Zurich, in Zürich, zum Preise von Fr. 650 000. Partizipations-/Genusscheine: Partizipationskapital: Fr. 700 000, voll liberiert, zerlegt in 7000 Inhaberpartizipationscheine zu Fr. 100 mit Rechten auf Anteil am Bilanzgewinn und am Liquidationserlös sowie auf den Bezug neuer Aktien und Partizipationscheine gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Nobel Peter, Prof. Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz Elsa, von Embrach, in Zürich, Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz André, von Embrach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wassmer Franz Fridolin, von Aarau, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst Andreas, von Wolfhalden, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Realrida Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. November 1992

SIH La Mandragore AG, in Zürich, Betrieb einer Klinik für teil- und kurzstationäre Chirurgie (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3023). Statuten geändert am: 6. 11. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 1 400 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung neu: Fr. 1 400 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung neu: Fr. 1 400 000. Aktien neu: 14 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 2000 Namenaktien zu Fr. 100). Partizipationskapital neu: Fr. 700 000. Liberierung neu: Fr. 700 000. Partizipationscheine neu: 7000 Namenpartizipationscheine zu Fr. 100. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Treureva AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Fratelli Papagni SA, in Zürich, Dierstrasse 29, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1992. Zweck: Import von und Handel mit Weinen, Spirituosen und alkoholfreien Getränken; kann Detailgeschäfte führen und Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, veräußern, vermitteln und verwalten. Aktienkapital:

Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Papagni Francesco, von Zürich, in Empoli (I), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Karrer Ernest, von Fällanden, in Fällanden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Papagni Michele, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Stadelmann Walter, von und in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Plaut (Schweiz) Consulting AG [Plaut (Suisse) Consulting SA] [Plaut (Svizzera) Consulting SA], in Zürich, c/o Acadia AG Treuhand-, Revisions- und Organisationsgesellschaft, Löwenstrasse 59, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 9. 1992. Zweck: Durchführung von Betriebsberatungen und -begutachtungen, Organisation von privaten und öffentlichen Unternehmungen sowie Kauf, Verkauf und Erstellung von Programmen für die elektronische Datenverarbeitung (Software). Das Tätigkeitsgebiet beschränkt sich auf die Schweiz. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung: Fr. 300 000. Aktien: 30 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch einmalige Bekanntmachung im Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsratsmitglieder: Achermann Felix, von Buochs, in Oberwil-Lieli, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Raps Alfons, deutscher Staatsangehöriger, in Wunsiedel (D), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schilliger Erwin, von Weggis, in Morcote, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Stock AG, in Zürich, c/o Alexander E. Räber, Morgartenstrasse 7, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1992, 20. 10. 1992. Zweck: Engros- und Detailhandel mit Handelswaren aller Art im Food- und Nonfood-Bereich; Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Verwaltungsratsmitglieder: Räber Alexander E., von Benzenschwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tarzi Rabia, von Eggwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: TC Treuhand & Consulting AG, in Unterkulm, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5495 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5505 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

5511 Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
396775-396787

5512 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5512 Kantonale Volkswirtschaftsdirektoren für EWR-Beitritt der Schweiz.
Les chefs des Départements cantonaux de l'économie publique disent oui à l'Accord EEE.
Bauausschreibungen.
Wein/Vin/Vino - Import 1992.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

13. November 1992

Amberg Ingenieurbüro AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 758). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Sala Alex, von Zürich, in Oberembrach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Fässler Günther, von Appenzell, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien; Gassner Rolf, von Weinfelden, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Hagedorn Heinz, von Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Sattel Gerhard, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Letrevas AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

13. November 1992

Andersen Consulting AG, in Zürich, Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsmandaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4955). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wollam Paul S., Bürger der USA, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Roth Margrit, von Hallau, in Wil ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. November 1992

ASP Aerne, Schwarz & Partner AG, in Regensdorf, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 763). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

ASP Aerne, Schwarz & Partner Holding AG, in Regensdorf, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2165). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

ASP-Finanz-AG, in Regensdorf, Durchführung von Finanzierungen, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Beratungen von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1755). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau SG, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

ASP-Verkaufs AG, in Regensdorf, jede Art von Dienstleistungen auf dem Immobilienbereich sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1837). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Bank Albis, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3975). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rossi Franco, von Allschwil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13. November 1992

Berbol Investment SA, in Zürich, Güter aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3178). Domizil neu: c/o lic. iur. Markus Gerber, Klausstrasse 19, 8008 Zürich.

13. November 1992

Bora LP Management Services AG, in Oetwil an der Limmat, Treuhänderbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3771). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bosco Lucia, von Ingenbohl, in Birmensdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bosco Alfonso, von Ingenbohl, in Birmensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ragaz Paul, von Schaffhausen und Tamins, in Oetwil an der Limmat, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: BSR Treuhand AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle.

13. November 1992

Brack Bau AG, in Pfäffikon, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4753). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

CGS Computer-Gradier-Service AG, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Herstellung von Bekleidungswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2397). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kreis Hans U., von Ermatingen und Zürich, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Treuhandgesellschaft Hebeisen Kälin AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Cinefot AG, in Wezikon, Engros-Vertrieb von Apparaten und Bedarfartikeln für Fotografie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989, S. 709). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Berger Eduard, von Wattenwil, in Däniken, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Commcare AG, in Schlieren, Beratung, Verkauf, Implementation sowie Support und Service von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3862). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hug Thomas, von Stein AR, in Weiningen ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erne Katharina, von und in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Haug Urs, von Weiningen ZH, in Geroldswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Reist Urs, von Schönenwerd und Sumiswald, in Schönenwerd, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baresaghi Teresa, von Zürich und Stabio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Miotto Urs, von Untersiggenthal, in Zufikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Elektrowatt AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4215). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schurter Gottfried, von Eglisau und Zürich, in Männedorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Sonderegger René, von Heiden, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. November 1992

Elmes, Staub & Co AG, in Richterswil, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Messinstrumenten und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3456). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Staub-Fausch Markus, von Sevelen, in Madiwil, Präsident und Delegierter

des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Staub-Tanner Alfred, von Sevelen, in Jegenstorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats).

13. November 1992

Espe AG, in Zürich, Handel mit medizinischen, zahnmedizinischen und zahntechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1571). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Braun René, von Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meyer Alfons, von Knutwil und Uitikon, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Hugo Brändli AG, in Fehraltorf, Betrieb einer Sägerei sowie Fabrikation von Kellermöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4595). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

IBC Beauty Concept AG, in Schlieren, Fabrikation von und Handel mit Kosmetikprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1197). Revisoren neu: Künzle Werner, von und in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

IC-Revision AG, in Zürich, Revision- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3558). Statuten geändert am: 19. 10. 1992, 4. 11. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: Fr. 50.000). Liberierung neu: Fr. 100.000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse: Revisoren neu: Schwerzmann Otto, von und in Zug, Revisionsstelle.

13. November 1992

Immotreu Immobilien- & Treuhand AG, in Elgg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 802). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Krähenbühl Jürg, von Trub, in Elgg, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Krähenbühl-Haag Fridrich, von Trub, in Elgg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Krähenbühl-Haag Erka, von Trub, in Elgg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Eugster Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

13. November 1992

Inspiratione AG, in Zürich, Handel und Vertrieb von Beleuchtungskörpern, Möbeln und Inneneinrichtungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2755). Statuten geändert am: 6. 11. 1992. Firma neu: AG für Leuchten, Licht und Planung, Ampère. Zweck neu: Handel und Vertrieb von Beleuchtungskörpern, Möbeln und Inneneinrichtungsartikeln sowie Beratung und Planung in diesen Bereichen; kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Know-how erwerben, verwalten und verwerten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Aktiengesellschaft Cosmos für Steuern und Finanzen, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Kuhn & Leibold AG, bisher in Lindau, Baugeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1566). Statuten geändert am: 2. 11. 1992. Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Rikonerstrasse 52, 8307 Effretikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kuhn Reto, von Lindau, in Lindau, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Brütten). Revisoren neu: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Maschinen-Export und Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2347). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gauter Christophe R., von Genf, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer Christian, von Niederbipp, in Tramelan, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Moulinex SA, bisher in Zollikon, Marktforschungen und -studien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3411). Statuten geändert am: 31. 8. 1992. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Stettbachstrasse 10, 8600 Dübendorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ansaldi Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rivat Jean Paul, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Peat Interim Management AG, in Zürich, zeitlich begrenzte Bereitstellung von Führungskräften an Kunden in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4772). Domizil neu: Badenerstrasse 170, 8004 Zürich.

13. November 1992

Remote X AG, in Kloten, Entwicklung, Programmierung und Vertrieb von Hard- und Software in allen Bereichen der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5303). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sonderegger Roland, von Heiden, in Salestien, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sonderegger-Zweifel Ruth, von Heiden, in Brütten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Schreinerei Hofmann AG, in Elsau, Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 222). Statuten geändert am: 15. 10. 1992. Firma neu: Schreinerei Urs Schönbächler AG. Domizil neu: St. Gallerstrasse, 8352 Räterschen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schönbächler-Kirner Albert, von Winterthur und Einsiedeln, in Elsau, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schönbächler-Kälin Ruth, von Winterthur und Einsiedeln, in Elsau, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner, Aktiengesellschaft, in Winterthur, Revisionsstelle.

13. November 1992

SMM Spindel AG, in Uster, Herstellung von Spindeln und Textilmaschinen-Bestandteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3412). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kärcher Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Fellbach (BRD), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Siele Cotton Limited, in Zürich, internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohbaumwolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2977). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kalt Alfred, von Zurzach, in Zurzach, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dönn Emil, von Urmein, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter Peter, von Kolliken, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. November 1992

Strahlag AG, in Pfäffikon, Ausführung sämtlicher Dienstleistungen im Baubereich sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4753). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Studer Revox AG, in Regensdorf, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Planung und Vermittlung von Systemen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 764). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Haag Erich, Dr., von Neuhausen am Rheinfluss, in Wettingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raschle Bruno E., von Bütschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Besimo Guido, von Zürich, in Oberrohrdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzrichter Herbert, Dr., von Basel, in Obersiggenthal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spörri Eugen, von Wettingen, in Wettingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunschweig Esther, von Lengnau AG, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Joss Peter, von Konolfingen, in Villigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser Georg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fasbender Joachim, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Orli Roland Kirk, kanadischer Staatsangehöriger, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Thomke Ernst, Dr., von Biel, in Lagnès/Vauluse (Frankreich), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lombardini Robert, von Casis, in Wettingen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Hiltmann Fredy, von Zuggen, in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Telekurs AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Bank- und Finanzwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4956). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Solari Mario, von Olivone, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fahrli Peter, Dr., von St. Gallen und Schaffhausen, in Bülach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Teppichhaus Meyer-Müller AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 22). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid Christoph A., von Zürich und Häglingen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Trafoirma AG, bisher in Schlieren, elektrotechnische Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4636). Statuten geändert am: 22. 10. 1992. Sitz neu: Uitikon. Domizil neu: c/o Jean Pierre von Siebenthal, Husacherstrasse 16, 8142 Uitikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Siebenthal Beatriz, von Saanen, in Uitikon, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Herzog Treuhand AG, in Schlieren, Revisionsstelle.

13. November 1992

AA Gastroinventa AG, in Zürich, Vertrieb von Getränken, Lebens- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 118). Firma neu: AA Gastroinventa AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblüsst. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 10. 1992 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Beat O. Ulmer, Gustav-Maurerstrasse 10, 8702 Zollikon. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ulmer Beat O., von Thalwil, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats).

13. November 1992

Chart Handels AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV gelöscht.

13. November 1992

Strub Engineering & Organisation AG, in Zürich, Engineering auf dem Gebiet des aktiven Umweltschutzes und der Energiebewirtschaftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1577). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5030) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1992

Dive Bubbles Tauchreisen GmbH, in Rütli, Dorfstrasse 15, 8630 Rütli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1992. Zweck: Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen, insbesondere von Tauchreisen, sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 30.000. Liberierung: Fr. 30.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 5. 1992 1 PC-Anlage ASI 386/25 mit Star Laser-Printer 4, Faltwände «Expo-Systems» sowie 2 Büropulte mit Stühlen und 2 Lateralschränke zum Preis von Fr. 14.000, wovon Fr. 14.000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung das Tauchferienprogramm «Dive Bubbles», umfassend diverse Generalvertretungen für die Schweiz von Tauchreise-Veranstaltern und Tauchbasen sowie entsprechende Tauchprogramme, Werbemittel und Kundenadressen, zum Preis von Fr. 66.000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Good Andreas, von Mels, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 14.000; Mostes Franco, von Dürnten, in Dürnten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 14.000; Mostes-Da Rold Nadia, von Dürnten, in Dürnten, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

13. November 1992

Milchgenossenschaft Otelfingen, in Otelfingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2354). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schlatter Hermann, von Otelfingen, in Otelfingen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Schlatter Paul, von Otelfingen, in Otelfingen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

GBG, Gemeinnützige Baugenossenschaft Gossau ZH, in Gossau, Laufenbachstrasse 9, 8625 Gossau, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. August 1992. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Liegenschaften, Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungs-Gesetzes (WEG) und des kantonalen Gesetzes über die Förderung des Wohnungsbaus und des Wohnungseigentums sowie entsprechender kommunaler Erlasse zu fördern; kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten, wobei den Mitgliedern der Genossenschaft in diesem Falle vorab Gelegenheit zu geben ist, Grundeigentum oder Wohnungen zu den unter Berücksichtigung aller Kosten und Aufwendungen entstehenden Gesteuerpreisen zu erwerben. Anteilscheine: Fr. 1000 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Der Vorstand kann Interessenten von Wohnungen zum Erwerb einer bestimmten Anzahl Anteilscheinen oder zur Leistung von Kauttionen verpflichten, wobei er Vorschriften über die Höhe des Pflichtanteilskapitals oder der Kauttionen erlässt, die zu ihrer Gültigkeit der Genehmigung durch die Generalversammlung bedürfen. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Keller Hansruedi, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Marc, von Riehen, in Gossau ZH, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzi Ernst, von Wattenwil, in Gossau ZH, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Howe Carster, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1992

Baugenossenschaft Sonnenweid, in Wald, Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 521). Statuten geändert am: 11. Mai 1992. Domizil neu: c/o Hofmann & Partner, Treuhand AG, Rütistrasse 6, 8636 Wald. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren).

13. November 1992

Datedesign AG, in Schwerzenbach, Bahnstrasse 25, 8603 Schwerzenbach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Datedesign AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Altendorf (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3241). Zweck: Handel mit Produkten für den Industrie- und Bürobedarf sowie mit Produkten der elektronischen Datenverarbeitung; Entwicklung und Beratung im Bereich von Informatiklösungen; kann sich an Unternehmen beteiligen, Vertretungen anderer Firmen dieser Branchen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben. Vertreter der Zweigniederlassung: Reich Heinrich, von Sennwald, in Gossau ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briggens Robert, von Spiez, in Maur, mit Einzelunterschrift; Meyer Arnold, von Wangenried, in Altendorf, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 412). mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zandonella Oscar, von Turgi, in Frick, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift.

13. November 1992

Kuhn & Leibold AG, Zweigniederlassung Schwerzenbach, in Schwerzenbach, Baugeschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1648). mit Hauptsitz in Lindau. Hauptsitz neu: Illnau-Effretikon. Statuten/Errichtungsdatum neu: (Statuten geändert am: 2. November 1992). Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kuhn Reto, von Lindau, in Lindau, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Brütten, einziges Mitglied).

13. November 1992

Marcmetal AG, Zweigniederlassung Dietikon, in Dietikon, Erstellung von normierten Metallprodukten für den Bau. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4256). mit Hauptsitz in Bioggio. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blanchoud Jean-Pierre, von Oron-le-Châtel, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Hutter Walter, von Mund, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Michaca Jean-Pierre, libanesischer Staatsangehöriger, in Chexbres, mit Kollektivprokura zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Marchi Mario, von Massagno, in Lugano, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Massagno); Marchi Augusto, von Massagno, in Ponte Capriasca, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bioggio); Marchi Costanzo, von Lamone, in Massagno, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Cadempino). Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Gonzalez José, spanischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Wettingen); Rosselli Fabio, von Giornico, in Caslano, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Viganella).

13. November 1992

BQZ, René Zimmerli, in Wangen-Brüttisellen, Im Roggenacher 23, 8306 Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen im Bereich der Service-Qualität zur Steigerung der Kundenzufriedenheit. Inhaber: Zimmerli René, von Unterentfelden, in Wangen-Brüttisellen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Zimmerli-Schiess Beatrix, von Zürich und Unterentfelden, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Camilla Cafagno Coiffeurgeschäft, in Rüschlikon, Alte Nidelbadstrasse 7, 8803 Rüschlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft. Inhaber: Cafagno Camilla, italienische Staatsangehörige, in Zürich.

13. November 1992

Cellopeck-Reisen, Deari, in Regensdorf, Moosackerstrasse 74, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Car-Unternehmens. Inhaber: Deari Nuredin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Regensdorf.

13. November 1992

Eichhorn Informatik, in Zürich, Mühlebachstrasse 48, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, Handel mit Hard- und Software-Komponenten. Inhaber: Eichhorn Dominik, von Basel, in Zürich.

13. November 1992

Renzo Bonfranchi EDV-Beratung, in Volketswil, Mythenweg 5, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratung und Konzeptionierung für Gesamt- und Teilprojekte; Projektleitung und Support. Inhaber: Bonfranchi Lorenzo, von Tenero-Contrà, in Volketswil.

13. November 1992

Sheikh Trading, in Wangen-Brüttisellen, Im Chrüzacher 1, 8306 Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit chirurgischen Instrumenten und Waren aller Art. Inhaber: Sheikh Sher Zaman, von Flaach, in Wangen-Brüttisellen.

13. November 1992

Sonnau-Verlag, Dr. Georges Boros, in Zürich, Josefstrasse 225, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlag zur Herausgabe von Büchern, Prospekten und Werbematerialien. Inhaber: Boros Georges, Dr., von Zürich, in Adliswil.

13. November 1992

Verena Rohrbach, in Greifensee, Stationsstrasse 596, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltungen und Steuererklärungen. Inhaber: Rohrbach Verena, von Rüschegg, in Greifensee.

13. November 1992

Renotec Wirth, bisher in Illnau-Effretikon, Ausführung von Renovations- und Umbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2508). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Auzel 55, 8050 Zürich. Inhaber: Wirth Werner, von Uzwil, in Zürich (bisher: in Illnau-Effretikon).

13. November 1992

André Keel Immobilien, in Weiningen, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2306). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. Mai 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1992

Ingenieurbüro A. Maurer und Partner, in Zürich, Blumenfeldstrasse 55, 8046 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Juli 1992. Berater der Ingenieure für die Entwicklung von Haushalt- und Industrieräten sowie für die Grundstoffindustrie; Durchführung von technischen Schulungskursen. Gesellschafter: Maurer Andreas, von Zürich, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Brem Ernst, von Rudolfsstett-Friedlisberg, in Richterswil, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000. Übrige Zeichnungsberechtigte: Maurer-Menn Claudia, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

13. November 1992

FPO, Fun-Power-Organisationen, P. Dettinger & Co. in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 11, Satz 2 HRegG gelöscht.

13. November 1992

Marsh & McLennan-EWI AG, Zweigniederlassung Zürich (Marsh & McLennan-EWI SA, Succursale Zürich) (Marsh & McLennan-EWI Ltd, Zürich Bräunch), in Zürich, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Marsh & McLennan-EWI SA. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1992, S. 3957). Zweck: Geschäft mit Versicherungen aller Art in der Schweiz und im Ausland; kann Rechte erwerben, ausüben, verwalten, verkaufen oder darüber in einer anderen Weise verfügen sowie Grundeigentum erwerben. Vertreter der Zweigniederlassung: Boehm Bruno Werner, von Lugano, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christener Rolf, von Bowil, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. November 1992

Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobelt Hans-Ulrich, von Marbach, in Maur, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hofer Hanspeter, von Herrliberg, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wasem Alfred, von Guggisberg, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer). Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

13. November 1992

Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3242). mit Hauptsitz in Zürich: Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobelt Hans-Ulrich, von Marbach, in Maur, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hofer Hans-Peter, von Herrliberg, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Wasem Alfred, von Guggisberg, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer).

13. November 1992

Head-Film AG, in Zürich, Herstellung von Film- und Videoproduktionen, Handel und Vertrieb von Filmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Karl-Heinz, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Steiner-Hutterli Erika, von Zürich und Schwyz, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Kübl & Co, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4769). Sitz: Volketswil (nicht Zürich).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

12. November 1992

LMK Revisions AG, in Langenthal, Prüfung von Rechnungsabrechnungen sowie die Vornahme von anderen Revisionen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1966). Statutenrevision: 10. 11. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 40 000 durch Ausgabe von 40 Aktienaktien zu Fr. 1000 auf 100 000 voll libertiert. Aktienkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Aktienaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen. Beat Lehmann (VR) wohnt nun in Langenthal. Revisionsstelle: Fritz Schärer, von Affoltern im Emmental, eidg. eidl. Buchhalter, in Langenthal. Die Unterlagen betreffen die fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregister Aarwangen hinterlegt.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

12. November 1992

Sergarp AG, in Belp, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4871). Durch Urteil vom 3. 11. 1992 hat der Appellationshof des Kantons Bern, II. Zivilkammer, das Konkursurteil des Gerichtspräsidenten von Seftigen vom 7. 10. 1992 aufgehoben. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1543).

Büro Bern

6. November 1992

Wohnbaugenossenschaft Aegertenstrasse, in Köniz, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten vom 2. November 1992. Zweck: Beschaffung von kostengerechten Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen; Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungs-Gesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlasse. Sie kann Grundstücke oder Immobilien-Gesellschaften erwerben. Anteilscheine von Fr. 1000 und Fr. 5000. Keine persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht der Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Genossenschaft: schriftlich. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Bucher René, von Gurbüri, in Köniz, Präsident; Haubensack Ronald R. von Basel, in Bern, Vizepräsident; Wenger Hans, von Längenbühl, in Wünnwil, Sekretär. Kollektivunterschrift der Vorstandsmitglieder gemäss Statuten. Domizil: Sägestrasse 66, c/o Piri AG, 3098 Köniz.

11. November 1992

Fiba Treuhand Ittigen AG, in Ittigen, Vermögensverwaltung usw. durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1888). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

11. November 1992

Weko-Innenbau AG, in Bern, Schreinerarbeiten im Innenausbau usw. durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5053). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

11. November 1992

Pastafina Restaurants AG, bisher in Bern, Betrieb einer Restaurationskette usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2711). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Steffisburg (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4841) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1992

Kellenberger Transporte, in Bern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 131). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Kellenberger Transporte Nachfolger Thomas Nussbaum», in Bern.

11. November 1992

Kellenberger Transporte Nachfolger Thomas Nussbaum, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Nussbaum Thomas, von Bolligen, in Spiegel bei Bern. Transporte, Umzüge. Übernahme der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Kellenberger Transporte», in Bern. Murtenstrasse 85, 3008 Bern.

11. November 1992

Zentralverband Schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 10. 4. 1992, S. 1618). Aus dem Vorstand ausgeschieden ist: Reichling Rudolf, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Hunkeler Anton, Dr. Salamolard Jean-Marc und Sandoz Marcel, diese ohne Unterschrift. Die Unterschrift von Dr. Stüssi David B., Vizedirektor, sowie die Prokura von Kunz Matthias sind erloschen. Kühne Josef, bisher Mitglied ohne Unterschrift, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident. Neue Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung sind: Dessut Jean-Claude, von Pregny-Chambésy, in Puplinge, und Wyss Fritz, von Landiswil, in Beinwil am See.

11. November 1992

Schalch Glas AG, in Bern (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 796). Kaufmann Alois, Sekretär, ist ab dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Hesselbach Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Lauenförde (D). Thoma Bruno, bisher Präsident, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Sekretär und Delegierter.

11. November 1992

Büro für arbeits- und sozialpolitische Studien Bauer, Baumann und Spyher, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Bauer Tobias, von Waldkirch, in Bern; Baumann Beat, von Mülligen, in Bern, und Spyher Stefan Peter, von Gerzensee, in Jäberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1992 begonnen hat. Wirtschaftliche Studien und Beratungen. Wabernstrasse 62, 3007 Bern.

11. November 1992

Transteam Travelclub Bern AG, in Bern, Personenreisen usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3177). Statutenänderung vom 21. Oktober 1992. Firma neu: **RW Travelclub Bern AG**. Helbling Balthasar-Albert, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wey Richard führt seine Einzelunterschrift nun als VR-Präsident (bisher Vizepräsident). Revisionsstelle: Effida Treuhand und Revisionen, Moosstrasse 2, 3073 Gmülden.

11. November 1992

Polyagro AG, in Bern (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2400). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Oktober 1992. Firma nun: **Polyagro AG in Liquidation (Polyagro SA en liquidation) (Polyagro Ltd. in liquidation)**. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden sämtliche Mitglieder: Peter Härtsch, Präsident, Friedrich Rufer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Andrea von Planta, Vizepräsident, Dr. Peter Schetty, Dr. Anton Schrafl, Martin Oester und Bruno H. Senoner, ohne Unterschriftsberechtigung. Unterschrift erloschen: Peter F. Betsche, Direktor. Prokura erloschen: Susanne B. Bolliger. Liquidator mit Einzelunterschrift neu: Härtsch Peter, von St. Gallen, in Bottmingen. Liquidationsdomizil neu: Beundenfeldstrasse 5, c/o Ascoop, 3000 Bern 25.

11. November 1992

Beretta AG, in Bern, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1591). Witschi Bernhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beretta Angelo, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Visa Treuhand und Revisions AG, in Bolligen.

11. November 1992

Trouvillon, Fred Tschan, in Bern (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3230). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. November 1992

Honeywell AG, Zweigniederlassung in Ostermündigen (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4719). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Ulrich Spycher, von Köniz, in Meilen, bisher Delegierter des VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun kollektiv zu zweien als VR-Mitglied. Robert Walter, von Mels, in Nürensdorf, bisher Vizedirektor, zeichnet nun kollektiv zu zweien als Direktor.

Berichtigungen

Bel-Air Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5173). Beat Elässer (nicht Elässer) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Binag AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5173). Melliger René ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Geschäftsführer. Melliger Otto, Mitglied des VR, ist wohnhaft in Längschachen, Gemeinde Oberhofen am Thunersee (nicht in Tscheppach).

Büro Biel

12. November 1992
Galerie Florian, A. Akhbari, in **Biel**, Madretschstrasse 126, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Arash Akhbari, iranischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Geschäftsnatur: Gemäldegalerie und Handel mit Antiquitäten.

12. November 1992
Pratica Biel AG, in **Biel**, Detailhandel in Hartwaren (Haushaltartikel, Werkzeuge, Eisenwaren) (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3963). Revisionsstelle: Derungs Treuhandgesellschaft AG, in 8640 Rapperswil.

12. November 1992
Nexim S.A., in **Biel**, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Industrie- und Grosshandelsgütern usw. (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5222). Daniela Meroni ist aus dem VR (Verwaltungs-rat) zurückgetreten; sie führte keine Unterschrift. Heiner Arnet, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

12. November 1992
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., Zweigniederlassung in **Biel** (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3884), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Claude Nançoz ist erloschen.

12. November 1992
BIB Bau- & Immobilienberatung, Verwaltungen, J.-P. Röthlisberger, in **Biel**, Zentralstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Röthlisberger, von Filet, in Brugg. Geschäftsnatur: Bau- und Immobilienberatungen, Verwaltungen, Immobilien.

Berichtigung
Reifler & Guggisberg, Ing. A.G., in **Biel** (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5261). Beat Rüfenacht, Peter Jenni und Ulrich Eggmann führen weiterhin Kollektivprokura zu zweien (nicht Kollektiv-unterschrift), neu mit erweiterter Befugnis i. S. von Art. 459 Abs. 2 OR.

Bureau de Courtelary

4 novembre 1992
Montres Helvetia SA, à **Tramelan** (FOSC du 12. 6. 1991, no 111, p. 2542). Erika Ettinger ayant démissionné du conseil, ses pouvoirs sont éteints. Est nommée comme présidente: Susanne Forstinger, à Vienne (Autriche). Sont nommés membres: Vital Hauser, Dr. jur., de Nâfels, à Meilen ZH, et Tobias Hauser, de Nâfels, à Meilen; tous deux avec signature individuelle.

11 novembre 1992
EBR SA (EBR AG) (EBR Ltd), à 2608 **Courtélary**, cosmétique, nettoyage (FOSC du 6. 11. 1990, no 216, p. 4414). La société est dis-soute par suite de faillite prononcée le 9. 11. 1992 par le président du Tribunal II de Courtelary.

11 novembre 1992
Ténor & Dorly SA, à **Tramelan** (FOSC du 14. 1. 1988, no 10, p. 151). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4. 11. 1992, la société décide sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Ténor & Dorly SA en liquidation** par Bertrand Choffat, de et à Tramelan, avec signature individuelle.

12 novembre 1992
Rihs Reinhard, à **Corgémont** (FOSC du 17. 6. 1988, no 138, p. 2509). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 novembre 1992
de Tomi Adriano, à **Corgémont**, atelier de réparation, garage (FOSC du 17. 12. 1989, no 294, p. 4719). Le siège est maintenant à **Cortébert**.

12 novembre 1992
Wysbrod W. S.A., à **Courtélary** (FOSC du 18. 12. 1986, no 295, p. 4835). En suite de démission, les signatures d'Anne-Lice Previtali-Ernest et d'Ernest Raval sont radiées. Roberto Previtali, de et à Courtelary, devient administrateur unique avec signature individuelle. L'organe de révision est M. Ralph Challancin, à Borex.

12 novembre 1992
Le Cornet S.A., à **Saint-Imier** (FOSC du 10. 2. 1984, no 34, p. 487). Mario Gianoli ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

12 novembre 1992
S. a. r. l. Farin en liquidation, à **Tramelan** (FOSC du 19. 9. 1988, no 218, p. 3825). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24. 6. 1988 la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 novembre 1992
Syndicat d'élevage du bétail de Orvin et environs, à **Orvin**, société coopérative (FOSC du 9. 4. 1991, no 67, p. 1434). Henri Barfuss, Eric Léchoy ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Daniel Gerber, de Langnau im Emmental, à Macolin, inscrit, devient président; Martine Devaux, de Lamboing, à Orvin, inscrite, devient vice-présidente. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de la secrétaire-caissière.

Büro Fraubrunnen

12. November 1992
New Big Mack AG, in **Münchenbuchsee**, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4197). Durch Urteil vom 29. 10. 1992 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

12. November 1992
Bastel-Shop, Romy Tschanz, in **Urtenen**, Kunsthandwerk, Bastelartikel, Wolle usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1769). Durch Urteil vom 29. 10. 1992 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Fraubrunnen über die Firmeninhaberin den Konkurs eröffnet.

12. November 1992
Peter Ruchti AG, in **Schönbühl**, Gemeinde **Urtenen**, Sonnensternen, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 563). Gertrud Ruchti-Schmid ist aus dem VR (Verwaltungs-rat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Peter Ruchti senior ist nur noch Mitglied des VR, wohnt nun in Zollikofen und zeichnet weiterhin einzeln. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Peter Ruchti, als Präsident, und Margrit Ruchti-Nyffenegger, beide von Diemerswil, in Schönbühl. Revisionsstelle: Dr. oec. H. P. Bieri, Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun, in Thun.

Büro Interlaken

11. November 1992
Elektro von Allmen AG, in **Wilderswil**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 11. 1992. Zweck: Betrieb eines Geschäftes zur Vornahme von Elektroinstallationsarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktien von Fr. 209 146.25 und Passiven von Fr. 109 146.25 der Einzel-firma «E. von Allmen», Elektroinstallationen, Wilderswil, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1992 und Sacheinlagevertrag vom 2. 11. 1992, wobei der Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 an das

Aktienkapital angerechnet wird. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Emil von Allmen, Präsident, Nelly von Allmen, Vizepräsidentin und Sekretärin, beide von Lauterbrunnen, in Wilderswil. Revisionsstelle: First Treuhand AG, in Grindelwald. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Domizil: Lehngasse, 3812 Wilderswil.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

12. November 1992
Suzanne Felzen, in **Trubschachen**. Inhaberin der Firma ist Suzanne Felzen-Maire, von La Sagne NE, in Trubschachen. Betrieb des Gasthofs zum Bären. Trubstrasse 1. Stefan Felzen, deutscher Staatsangehöriger, in Trubschachen, führt Einzelunterschrift.

Büro Laufen

11. November 1992
Raiffeisenbank Laufen, in **Laufen** (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4540). Paul Cueni, Aktuar, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Aktuar wurde gewählt: Reinhold Lutz, von Grindel, in Laufen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Laupen

11. November 1992
Polygraphische Gesellschaft, in **Laupen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1362). Die Unterschrift von Bruno Heller, Vizedirektor, ist erloschen. Konrad Feller, von Thun-Strättlingen, in Laupen, Direktor, ist neu auch Mitglied des Verwaltungsrats und Delegierter des Verwaltungsrats. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Roland Disler, von Littau LU, in Gerlafingen, Direktor.

Bureau de Moutier

9 novembre 1992
Martin Gysler, MG conseils, à **Tavannes**, assurances et immobilier (FOSC du 22. 9. 1988, no 221, p. 3876). Par jugement du 11 septembre 1992, le président du Tribunal I du district de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

9 novembre 1992
Vonifel S.A., à **La Roches**, entreprise de décolletage (FOSC du 13. 2. 1987, no 35, p. 579). Yves Montavon, de Montavon, à Basse-court, a été nommé président en remplacement de Georges Fell, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature individuelle du président Yves Montavon et du membre Elio Pavoni.

10 novembre 1992
Vonlanthen Jean-Louis, Agence générale de la Mobilière Suisse, à **Moutier** (FOSC du 21. 11. 1983, no 272, p. 3999). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 novembre 1992
Mobilière Suisse Société d'assurances, Agence générale de Moutier, **Eric Veya**, à **Moutier**. Le chef de la maison est Eric Veya, de Rebévelier, à Moutier. Procuration individuelle a été conférée à Charles Vonlanthen, de Fribourg, Villars-sur-Glâne et Schmitzen, à Fribourg. Exploitation de l'agence générale de Moutier de la Mobilière Suisse, Société d'assurances, à Berne. Adresse: rue Centrale 1.

10 novembre 1992
Schäublin S.A., à **Bévilard**, fabrication, achat et vente de machines et d'appareils de précision en tout genre (FOSC du 25. 4. 1990, no 79, p. 1592). Les signatures de Jean-René Blanchard, directeur, et de Jean-Michel Blanchard, fondé de procuration, sont radiées.

10 novembre 1992
Philippe Schöni, à **Moutier**, exploitation d'une entreprise de menuiserie et ébénisterie (FOSC du 17. 5. 1979, no 114, p. 1606). Par jugement du 10 novembre 1992, le président du Tribunal I du district de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

Büro Saanen

14. Oktober 1992
DGS AG, in **Saanenmöser**, Gemeinde **Saanen** (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5506). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten: Daniel von Mühlen; Unterschrift erloschen. Daniel Magnin (bisher VR-Mitglied) ist neu Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

5. November 1992
Raiffeisenkasse Turbach, in **Turbach**, Gemeinde **Saanen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3663). Statutenrevision: 24. 3. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bank-zwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheins unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Der Firmenname wurde in **Raiffeisenbank Turbach** geändert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen.

5. November 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in **Gstaad**, Gemeinde **Saanen** (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4702). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Studer, von Oberbuchstien SO, in Solothurn.

5. November 1992
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in **Gstaad**, Gemeinde **Saanen** (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3686). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Hanspeter Brüdli wohnt neu in Bottmingen, Anton W. Bürki wohnt neu in Frauenkappelen und Jörg Kaufmann neu in Ittigen.

5. November 1992
Saanen Galerie, Raaflaub & Rosat, in **Saanen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 87). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Alois Rosat. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzel-firma durch die Gesellschafterin Ilse Raaflaub. Firma nun: **Saanen Galerie, Raaflaub**.

5. November 1992
Vereinigung der Berghagen von Gstaad und Umgebung, in **Gstaad**, Gemeinde **Saanen**, Verein (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 216). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Arnold Zingre und Gottfried Matti; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurde: Hanspeter Kernen, von Reutigen, in Thun, und Hugo Schranz, von Adelboden, in St. Stephan; beide zeichnen kollektiv zu zweien. Roland Isoz (bisher Mitglied) wurde neu zum Vizepräsidenten gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

5. November 1992
Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung in **Gstaad**, Gemeinde **Saanen** (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4982). Friedrich Meyer, von Bünzen, in Dietlikon, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thun

11. November 1992
Rivage AG Thun, in **Thun**, Von May-Strasse 37, 3604 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1992. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien; Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist, oder durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind; Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telefonisch oder durch Veröffentlichung im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ernst Wenger, von Strättlingen, in Gwatt, Gemeinde Thun, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Niesenstrasse 1, Thun.

12. November 1992
Inpra Tech, Späni + Rudolf, in **Thun**, Verkauf und Vertrieb von umwelt- und sicherheitstechnischen Geräten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1830). Neues Geschäftsdomizil: Frutigenstrasse 42.

12. November 1992
Manisot Steffisburg AG, in **Steffisburg**, Dämmung von Armaturen, Leitungen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1857). Neues Geschäftsdomizil: Unterdorfstrasse 6, 3612 Steffisburg.

12. November 1992
Hazag AG, in **Thun**, Handel mit und Reparaturservice von Akkumulatoren, Autoelektroniken usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 875). Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1992 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Hazag AG in Liquidation**. Liquidatorin: Bernische Treuhand AG, Länggassstrasse 7, 3001 Bern. Die Unterschrift von Hans Zaugg, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen.

12. November 1992
Moser EDV-Beratung und Treuhand AG, in **Thun** (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1988, S. 755). Die Unterlagen betreffend Erfüllung der fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregisteramt Thun hinterlegt.

12. November 1992
Solsano Thun Immobilien A.G., in **Thun** (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 524). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Edith Nobel-Rüeffli; Unterschrift erloschen. Unterschrift Johann Peter Zimmermann erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jean Pierre Mathys, von Seeburg BE, in Muntzen, und Siegfried Zimmermann, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D). Revisionsstelle: Columbus Treuhand AG, Thiersteinerallee 32, Basel.

12. November 1992
Confidentia Treuhand GmbH, bisher in **Thun** (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1603). Statutenänderung: 29. Oktober 1992. Sitz nun: **Steffisburg**, Weinbergstrasse 6. Zweck wird wie folgt neu formuliert: Die Gesellschaft bezweckt, Aufträge zu übernehmen und auszuführen, die in das Aufgabenbereich einer Treuhandgesellschaft fallen wie Buchhaltungsarbeiten, Steuerberatungen, Bücherrevisionen, Unternehmensberatungen und Vermögensrevisionen. Übrige Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Wangen an der Aare

12. November 1992
Immobilien-gesellschaft Vorstadt AG, in **Wangen an der Aare** (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4414). Armin Wenger und Peter Häberli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Unterschriften erloschen. Kurt Aebersold, bisher VR-Vizepräsident, nun VR-Präsident. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Max Jost, von Attiswil, nun in Wiedlisbach, bisher VR-Mitglied, nun VR-Vizepräsident. Er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Neu im VR: Beat Sahli, von Wohlen bei Bern, in Wangen an der Aare, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst Pfister, von Walliswil bei Wangen, in Wangen an der Aare, VR-Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. November 1992
Bürki AG, in **Oberbipp**, Entwicklung und Herstellung von Produkten aus textilen Fasern usw. (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4703). Die Prokura von Hans Frey ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

12. November 1992
Chemont AG, in **Hitzkirch**, Tank- und Förderanlagen für Treibstoffe, Lösungsmittel usw. (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3739). Benedikt Steinauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Irene Steinauer, bisher Präsidentin, ist nun einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Die Adresse lautet nun: Schöneeggstrasse, bei Irene Steinauer, 6285 Hitzkirch.

12. November 1992
AM-Finanz AG, in **Luzern**, Beteiligung, Finanzierung der AM-Gruppen-Unternehmungen (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5074). Dr. rer. pol. Max Stocker, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Leo Baechler, von Luzern und Maltern, in Luzern, und lic. iur. Werner Bär, von Luzern und Langgrickenbach, in Luzern. Hans Lanz, Geschäftsführer, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

12. November 1992
S + M Creation AG, in **Horw**, Goldschmuck, Schmuckwaren (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3695). Statutenänderung vom 2. und 9. November 1992. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. November 1992
Technoproduct AG, in **Sempach**, Stahl- und Metallprodukte usw. (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4625). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Technoproduct AG in Liquidation** durch die Liquidatorin Martha Leutwyler, bisher einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Liquidationsadresse: Gotthardstrasse 17, bei der Liquidatorin, 6204 Sempach.

12. November 1992
Cawil Finanz AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2147). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Cawil Finanz AG in Liquidation** durch den Liquidator **Candid Bühlmann** (bisher einziger Verwaltungsrat); er zeichnet weiterhin einzeln.

12. November 1992
Lindengartenhof AG Zug, bisher in Z u g, Liegenschaften (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3028). Statutenänderung vom 6. Juni 1992. Die Firma lautet nun: **Lindengartenhof AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach L u z e r n verlegt. Neue Adresse: Winkelriedstrasse 35, bei Wobau AG Luzern, 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Juli 1937. Neuer Zweck: An- und Verkauf sowie Erstellung von Liegenschaften und Handel mit solchen. Aktienkapital: Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat ist Jack Isenegger, von Inwil, nun in Rotkreuz, Gemeinde Risch (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug (neu).

12. November 1992
Paxeum AG, in L u z e r n, Grabstätten; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3610). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22. September 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

12. November 1992
Werner Mathis Fugenabdichtungen AG, in L u z e r n, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4434). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 1. September 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

12. November 1992
Montabiz AG, in L u z e r n, Stellenvermittlung; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2600). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 25. September 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

12. November 1992
Meier Bau AG Zell, in Z e l l (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2374). Konrad Meier und Rosa Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kuno Meier, bisher Mitglied, ist neu Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Meier, von und in Zell LU. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

12. November 1992
Dachdeckerverband Luzern-Stadt (D.M.V.L-St.), in L u z e r n, Genossenschaft (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1947, S. 3815). Alfred Holenstein, Jakob Weber und Emil Achermann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Adolf Huwiler, von und in Meggen; neuer Aktuar ist Rudolf Schulthess, von Littau und Schwyz, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und neuer Kassier ist Markus Wirz, von Sarnen, in Kriens. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Die Adresse lautet nun: Reussinsel 14, bei Alfred Holenstein, 6003 Luzern. Änderung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV.

12. November 1992
Käsergenossenschaft Spitzacher und Umgebung, in H e r g i s w i l bei Willisau (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2474). Statutenänderung vom 18. Januar 1985 und 13. Oktober 1992. Neue Firma: **Käsergenossenschaft Spitzacher**. Die Zweckumschreibung lautet nun: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Christian Meinen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Stefan Wiprachter, von und in Hergiswil bei Willisau. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Hinter-Nollental, bei Ernst Schütz, 6133 Hergiswil.

12. November 1992
Käseri-Genossenschaft Schintmoos, in F l ü h l i (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4818). Die Firma schreibt sich richtig: **Käsergenossenschaft Schintmoos**. Statutenänderung vom 2. Mai 1989. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Die Mitglieder sind neu auch zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, die zur Deckung von Bilanzverlusten dienen. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Personen (bisher 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Willi Schnider ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Emmenegger-Emmenegger, bisher Vizepräsident/Kassier, ist neu Präsident. Neuer Vizepräsident/Kassier ist Kurt Bucher, von und in Flühl. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Vizepräsidenten/Kassier. Neue Adresse: Glashütten, bei Franz Emmenegger-Emmenegger, 6173 Flühl.

12. November 1992
Yves Rocher Parfumerie und Schönheitssalon Beatrice Ryser, in L u z e r n, Hersteinstrasse 51, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Kosmetikartikeln der Marke «Yves Rocher» sowie Kosmetikbehandlungen. Inhaberin ist Beatrix, genannt Beatrice Ryser, von Walterswil BE, in Luzern.

12. November 1992
Trautmann Informatik, in K r i e n s, Kreuzstrasse 26c, 6010 Kriens, Einzelfirma. Zweck: Beratung in Informatikangelegenheiten; Ausführung von Organisations- und EDV-Projekten sowie Vermittlung von und Handel mit EDV-Produkten. Inhaber ist Helmut Trautmann, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens.

Obwalden – Obwald – Intervado Sopraselva

12. November 1992
Stauffer Engineering, in S a r n e n (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4330). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

Nidwalden – Nidwald – Intervado Sottoselva

12. November 1992
Rustica Stans AG, in S t a n s, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5106). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach R o t h e n b u r g (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5198) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992
Ombretta AG, in E n n e t b ü r g e n, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen der Bekleidungs- und Wascheindustrie usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1806). Karl Reichmuth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues

einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Peter Süssstrunk, von Neftenbach, in Augwil, Gemeinde Lufingen. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

12. November 1992
Bonoma AG, in H e r g i s w i l, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1700). Neues Domizil: Sonnenbergstrasse 23, c/o Wüsch Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

12. November 1992
Bosporus Betriebs AG, in D a l l e n w i l, Führung des Restaurants Bosporus in Luzern usw. (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4352). Alfred Mathis und Rudolf Mathis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. November 1992
Sock-Tec AG, in S t a n s, Mühlebachstrasse 5, 6370 Stans. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. November 1992. Zweck: Handel mit Textilien, Garnen, Sportartikeln und Schuhen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Veröffentlichung im SHAB. Verwaltungsrat: Theophil Ryser, von Sumiswald, in Beckenried, Präsident, und Dr. Thomas Schrepper, von Obstdalen, in Oberbörsberg, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Urs Christen, von Wolfenschiessen, in Fügen, Gemeinde Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

12. November 1992
«Holderbank» Financière Glarus AG, in G l a r u s (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3414). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

12. November 1992
Netstal-Maschinen AG, in N ä f e l s (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3890). Die Unterschrift von Dr. Thomas Bögli, Direktor, ist erloschen.

12. November 1992
Opalia AG, in G l a r u s, Finanzierungen jeder Art (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1576). Hans Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Jürg Martin, von Füllinsdorf, in Winterthur. Revisionsstelle: Dr. Hansruedi Kübler, in Wallisellen.

12. November 1992
GWJ Gewerbe + Wohnbau Immobilien AG, bisher in M o l l i s (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4001). Infolge Sitzverlegung nach Z u g (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

12. November 1992
Teamco-Invest AG, in G l a r u s, Beteiligungen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Hanspeter Kunz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

12. November 1992
Eastman Chemical International AG, in Z u g, Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB-Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4063). Statutenänderung: 10. November 1992. Firma nun: **Eastman Chemical AG (Eastman Chemical SA)**. Neuer Zweck: Handel mit Chemikalien, Fasern und Kunststoffen, die zu verwenden oder nicht verwandten Gesellschaften hergestellt werden, wobei sich diese Handelstätigkeit vorwiegend auf Länder ausserhalb der Schweiz bezieht, Erwerb und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren, insbesondere soweit sie die Herstellung und den Verkauf der oben erwähnten chemischen Produkte betreffen. Erwerb, Verkauf und Miete von Grundeigentum sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

12. November 1992
Teleconcept AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Beratung, Erbringen von technischen Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5031). Die Unterschrift von Beat Huwiler ist erloschen.

12. November 1992
Handelsgesellschaft Hans Wadsack + Co., in Z u g, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug. Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1992. Unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Hans Wadsack, von und in Zug. Kommanditistin mit einer Kommanditissumme von Fr. 10 000: Dendera Investments Corp., Tortola, British Virgin Islands (B.V.I.). Handel mit Waren aller Art, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Rechten aller Art sowie Unternehmensberatung.

12. November 1992
Toyimpex AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Auflösung durch Generalversammlung vom 11. November 1992. Firma nun: **Toyimpex AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

12. November 1992
Bosshard & Co., in B a a r, Lättichstrasse 8c, 6340 Baar. Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 16. November 1992. Unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Bruno Bosshard, von Pfäffikon ZH, in Zürich. Kommanditär mit einer Kommanditissumme von Fr. 5000: Rolf Brunner, von Schmiedrue, in Zürich; ihm ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Verkauf von Finanz- und Börsensoftware, sowie Börsenkursen und Börseninformationen und Dienstleistungen im EDV- und Börsenbereich wie Beratung, Schulung, Analyse, Projektleitung, Programmierung usw.

12. November 1992
WEP Systems W. Peter, in Z u g, Schanz 4, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Peter, von Willisau-Land, in Udligenswil. Einzelprokura ist erteilt an: Arlette Peter-Meyer, von Uezwil, in Udligenswil. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kopier-, Druck-, Fax- und Electronic-Printing-Systeme, Waren der Büroautomation und Büroorganisation sowie Betrieb von Läden.

12. November 1992
Super Club Holding & Finance SA, in liquidation, in Z u g. Vornahme von Operationen aller Art als Darlehensgeberin usw. (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4458). Statutenänderung: 14. August 1992. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 694 512 300, durch Reduktion des Nennwertes der 16 945 123 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. –01, auf Fr. 169 451 23. voll libertiert, 16 945 123 Inhaber-

aktien zu Fr. –01. Die Herabsetzung erfolgte im Betrag von Fr. 1 602 565 870.34 durch Verrechnung mit dem Bilanzverlust, von Fr. 87 606 275.54 durch Rückzahlung an die Aktionäre und von Fr. 4 170 702.89 durch Bildung von Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 3. November 1992 festgestellt.

12. November 1992
Arris AG, in Z u g, Soft- und Hardwarevertrieb usw. In Konkurs (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1990, S. 3735). Das am 2. September 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

12. November 1992
Eleo-Inter AG, in Z u g, Baarerstrasse 36, c/o Confidasa AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. November 1992. Zweck: Import und Export von Milchprodukten, Marketing sowie damit zusammenhängende Geschäfte und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth. Revisionsstelle: Intrevis AG, in Zug.

12. November 1992
Treuhandbüro Ursula Meier, in Z u g, Industriestrasse 1, 6304 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Meier, von Basel und Dagnersellen, in Zürich. Führung von Buchhaltungen, Steuerberatung, Treuhandgeschäfte aller Art.

12. November 1992
Paynes AG, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 323). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. November 1992. Firma nun: **Paynes AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Paul Speck, von Zug, in Cham. John Murray, Präsident, Heidi Meier-Schenk und Hans Kaiser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. November 1992
Computer DTP AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens usw., in Konkurs (SHAB Nr. 146 vom 21. 7. 1990, S. 3065). Das am 4. August 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 21. August 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

12. November 1992
Druckerei Emmette AG, bisher in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1985, S. 1295). Statutenänderung: 11. November 1992. Neuer Sitz: H ü n e n b e r g. Adresse: Bösch 35, 6331 Hünenberg. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Druckerei sowie Handel mit Produkten der Druckereibranche; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren aller Art handeln. Geschäfte finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: T e f f e n AG, in Zug.

12. November 1992
AIV Anlagen- & Immobilien-Vertriebs und Verwaltungs AG, in Z u g, Handel mit. Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1254). Das am 3. September 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 24. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

12. November 1992
Robert Zehnder Söhne Zug, in Z u g, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3523). Neuer Wortlaut der Firma: **Zehnder Söhne Stahl- und Metallbau Zug**. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Metall- und Eisenbauwerkstätte. Robert Zehnder ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eberhard Zehnder, von Zug, in Hünenberg. Josef Zehnder, Gesellschafter, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992
Probosna, bisher in C h a m, humanitäre Hilfe an Opfer des Kriegs in Bosnien. Verein (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4435). Statutenänderung: 2. Oktober 1992. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Schutzengestrasse 32, c/o Dragomir Berberovic, 6340 Baar.

12. November 1992
Trascandica AG (Trascandica SA) (Trascandica Ltd), bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4423). Statutenänderung: 6. November 1992. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Baarerstrasse 94, c/o Custodia Treuhand AG, 6302 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 24. 9. 1964. Zweck: An- und Verkauf von Erfindungen, Patenten und anderen Immaterialgüterrechten, deren Verwaltung sowie Vermittlung von Aufträgen und Ausführung von Aufträgen im Namen Dritter; kann Grundeigentum an- und verkaufen sowie Beteiligungen erwerben oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Björn Kjos, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), Präsident; Urs Suter, von und in Oftringen, Vizepräsident, und Dr. Patrick Graff, von Cureggia, in Bernex. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Revisa Treuhand AG, in Zürich.

12. November 1992
Briton Sales AG, in O b e r ä g e r i, Entwicklung von Systemen und Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 953). Jürgen Schäfer, Präsident, und Marcel Heggin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Marcel Heggin ist erloschen. Jürgen Schäfer ist nun Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Mei Lan Schäfer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zug.

12. November 1992
Petritsch Computer AG, in W a l c h w i l, Herstellung und Vertrieb von Computeranlagen usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3602). Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

12. November 1992
Syap AG, in Z u g, EDV-Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2601). Stig Holledig, Präsident, Hans Ohnemus und Peter Ohnemus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Lars Klotturp, dänischer Staatsangehöriger, in Vitznau, zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Michel F. Battagay, von Luzern und Winterthur, in Luzern, und Peter Amstad, von Emmetten, in Vitznau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhand von Flue AG, in Zug.

12. November 1992
Flexsun AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4574). Dr. Guido Oliati ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter K. Lüde, von Zürich, in Zug. Revisionsstelle: Finkom AG, in Zug.

12. November 1992
Holcomb Biomagnetics AG, in Cham, Entwicklung, Forschung, Marketing usw. von Produkten auf biomagnetischer Basis usw. (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 978). Auflösung durch Generalversammlung vom 11. November 1992. Firma nun: **Holcomb Biomagnetics AG in Liquidation (Holcomb Biomagnetics SA in Liquidation)** (Holcomb Biomagnetics Ltd in Liquidation). Liquidator mit Einzelschrift ist Edmond N. Burke, von Zürich, in Kloten. Die Unterschrift von René Polentarutti, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Schaffhauserstrasse 351, c/o Edmond N. Burke, 8050 Zürich.

12. November 1992
Tomnext AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3601). Revisionsstelle: Zensio Revisions AG, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

11 novembre 1992
Georges Bouverat et Cie, à Montet, fabrique de charnières et fermetures en tous genres, etc. (FOSC du 13. 3. 1986, no 60, p. 981). Georges-André Bouverat et Marie-Noëlle Guex, ne sont plus fondés de procuration. Leurs signatures sont radiées. Marguerite Bouverat, des Breuleux, à Payenne, a été nommée fondée de procuration. Elle engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Fribourg

11 novembre 1992
Issa Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 4. 8. 1988, no 179, p. 3239). Peter F. Baumberger, de Koppigen, à Küssnacht, est nommé administrateur avec signature collective à deux. L'administrateur Eric Traber est actuellement domicilié à Muntelier.

11 novembre 1992
Revifisc S.A., à Fribourg, gestion de sociétés, etc. (FOSC du 20. 2. 1990, no 35, p. 669). L'administrateur Helmut Meier a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur Robert Korach signe désormais individuellement.

11 novembre 1992
Gesor S.A., Société de Gestion, d'Organisation et de Révision, à Fribourg (FOSC du 7. 8. 1991, no 150, p. 3425). L'administrateur Helmut Meier a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur Victor Fischer signe désormais individuellement.

12 novembre 1992
Axis Finance S.A., à Villars-sur-Glâne (FOSC du 8. 10. 1992, no 195, p. 4705). Transfert du siège à Fribourg, boulevard de Pérolles 4, c/o Fiduciaire Jordan S.A. Statuts entièrement révisés le 11. 11. 1992. Organe de révision: Fidufina S.A., à Givisiez.

12 novembre 1992
G. Comazzi & Fils, à Marly, route de Pfaffenwil 14. Giancarlo Comazzi, de Gerra-Verzasca, à Marly, et Alessandro Comazzi, de Gerra-Verzasca, à Marly, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 10. 11. 1992. Gypserie, peinture et papiers peints. Procuration individuelle est conférée à Françoise Comazzi, de Gerra-Verzasca, à Marly.

12 novembre 1992
A. Mollard & Cie, Jardins Alexandre, à Belfaux, le Bugnon 5. André Mollard, de Noréaz et Mannens, à Belfaux, et Alexandre Mollard, de Noréaz et Mannens, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1992. Création et entretien de jardins.

12 novembre 1992
Müller & Perrotet Environnement et Géologie, à Corminboeuf (FOSC du 22. 10. 1992, no 205, p. 4934). Nouvelle raison sociale: Müller & Perrotet Environnement Conseil.

12 novembre 1992
Pneu Egger A.G., Aarau, succursale de Matran (FOSC du 18. 7. 1990, no 137, p. 2875). Avec siège principal à Aarau. Le vice-directeur Markus Müller (inscrit), à Bottenwil, devient directeur, sa signature est maintenue. Signature collective à deux est conférée: Urs Hohl, de et à Rheinfelden, directeur et Karl Suter, de Oberrüti, à Grenschen, sous-directeur. Procuration collective à deux est conférée à: Bruno Schindelholz, de Escholzmatt, à Frenkendorf. La signature de Karl Suter est limitée à la succursale.

12 novembre 1992
Sofraver S.A., à Avry-sur-Matran, achat de verre en tous genres, etc. (FOSC du 20. 5. 1975, no 114, p. 1365). Pierre-Yves Biellmann, de Plasselb, à Noréaz, est nommé directeur avec signature individuelle.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

12. November 1992
Hans-Peter Brühlhart, Forstunternehmung, in Wünnwil, Einzel-firma (Neueintrug). Inhaber: Hans-Peter Brühlhart, von Ueberstorf, in Wünnwil. Geschäftsnatur: Forstunternehmung, Erdarbeiten. Geschäftsadresse: Stegmatte 14, 3184 Wünnwil.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. November 1992
Hans Meister AG, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Stanzierartikeln usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2320). Die Prokura von Kurt Meister ist erloschen. Martin Meister, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln.

Büro Olten-Gössen in Olten

12. November 1992
Hagmann Hosenmode AG, in Dulliken (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989, S. 630). Revisionsstelle: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten.

12. November 1992
Wiedmann-Dettwiler Comtec AG, in Schönenwerd, C.F. Bally-Strasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintrugung). Statuten: 9. 11. 1992. Zweck: Entwicklung und Montage von Artikeln und Anlagen im Bereich der Kommunikationstechnik. Kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten, vermieten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberrt, 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Beabsichtigte Sachübernahme: Servicefahrzeuge, Maschinen, Büro-einrichtungen, Werkzeuge und Lagerverträge zum Maximalpreis von Fr. 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Alfred Schmid, von Suhr, in Gränichen, Präsident; Beat Müller, von Vorderwald, in Gretzenbach, und René Barrer, von Wolfwil, in Fültenbach, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Markus Allemann Treuhand, eidg. dipl. Treuhandexperte, in Balsthal.

12. November 1992
H. Heer & Co. AG, in Olten, gelochte Bleche usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2529). Prokura zu zweien neu: Fritz Gloor, von Dürrenäsch, in Aarau; Peter Hellbach, von Kappel SO, in Rothrist; Willy Küng, von Beinwil (Freiamt), in Rohr SO; Walter Mägerli, von Solothurn, in Läufelfingen; Frank Rogger, von Eich, in Olten, und Jürg Wyss, von Boningen, in Wangen bei Olten. Revisionsstelle: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten.

Berichtigung
Peter Erne, in Hägendorf (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5363). Das Domizil lautet richtig: Fridhag 19 (nicht Fridhag 9).

Büro Stadt Solothurn

12. November 1992
M. + J Trading Jürg A. Lanz, in Solothurn, Buchenstrasse 12a, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaber: Jürg Albert Lanz, von und in Solothurn. Einzelprokura führt: Lai Ho Lanz, von und in Solothurn. Geschäftsnatur: Import und Export von Waren aller Art.

12. November 1992
W. Fleig, in Solothurn, Betrieb des Restaurants «Rebstock» (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4164). Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants «Buristurm». Adresse nun: St. Urbangasse 7.

12. November 1992
Josef Schönwälder, in Solothurn, Kronengasse 9, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaber: Josef Schönwälder, von und in Solothurn. Betrieb des Restaurants «Rebstock».

12. November 1992
Plattenleger Kojic, in Solothurn, Riedmattstrasse 3b, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaber: Savo Kojic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Verlegen von Wand- und Bodenbelägen aller Art.

12. November 1992
Musik Amweg AG, in Solothurn, Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1830). Revisionsstelle: Grütter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

11. November 1992
M. Wyss, in Niederbuchsiten, Rainbündten 228, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaber: Martin Wyss, von Kestenholz, in Niederbuchsiten. Partnerwahlvermittlungen.

Büro Thierstein in Breitenbach

11. November 1992
Passwang AG, in Breitenbach, Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1988, S. 3226). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Mülliswil (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5175) im Handelsregister Thierstein von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wasseramt in Solothurn

12. November 1992
Teltronic Radio TV AG, in Lohn (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4535). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Aebi, Christine Leisi-Rudiger, Urs Kaufmann, Fritz Leisi. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelschrift neu: Hansruedi Wälti, von Arni BE, in Orschwaben BE. Einzelschrift neu: Lotti Probst, von Lommiswil SO, in Gasel BE. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. November 1992
Albatrio Milaim Bajrami, in Basel, Elsässerstrasse 134, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaber: Milaim Bajrami, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Geschäftsnatur: Vermittlung von Reisen.

11. November 1992
Marlene Berchold, bisher in Binningen (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3795). Sitz nun: Basel, Elisabethenanlage 7. Firma nun: **Berchold SME Consult**. Geschäftsnatur nun: Strukturierte Mitarbeiterentwicklung, Personaltraining und -consulting sowie Nutzung und Vergabe von Lizenzen. Inhaberin: Magdalene genannt Marlene Berchold, von Zürich, in Binningen.

11. November 1992
Capitol Kinobetriebe AG, in Basel (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Wachtl, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Stephan Wachtl, von Bern, in Wolfhausen; Gabrielle Wachtl, von Bern, in Sion; Thomas Wachtl, von Bern, in Mont-sur-Rolle, und Marc-Daniel Wachtl, von Bern, in Coppet VD. Willy Paul Wachtl, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. November 1992
Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561). Unterschrift Beat Roeschlin, stellvertretender Direktor, erloschen.

11. November 1992
Danzas AG, Filiale Transporte, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2198). mit Hauptsitz in Basel. Peter Wagner, Generaldirektor, wohnt nun in Reinach BL.

11. November 1992
Maba Reisen Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1067). Domizil nun: Elsässerstrasse 41.

11. November 1992
A. Schwarz AG, in Basel, Tapiezierartikel usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1730). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Künzli & Cie. AG», in Murgenthal, nach Massgabe von Art. 748 OR. Die zu übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Revisionsstelle: Aldeba Treuhand und Revisions AG, in Basel.

11. November 1992
Schweizerhall Holding AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4199). Unterschrift Beat Roeschlin, stellvertretender Direktor, erloschen.

11. November 1992
Sibal AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2807). Domizil nun: Aeschenvorstadt 37, bei Aeschentreuhand AG. Urs Müller, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Arlesheim. Revisionsstelle: Aeschentreuhand AG, in Basel.

11. November 1992
Winco Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2862). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. 10. 1992. Firma nun: **Winco Handels AG in Liquidation (Winco Handels SA in Liquidation)** (Winco Handels Ltd in Liquidation). Liquidator: Kurt R. Furger. Unterschrift erloschen. Liquidationsdomizil: Seefeldstrasse 45, bei Moore & Co., Zürich.

11. November 1992
W & P Werbung und Promotion AG, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4309). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gerd A. Haisch. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Herbert J. Seiler, von Basel und Wohlenschwil, in Küssnacht, Präsident, mit Einzelschrift, sowie Christian Jaquet, von Riehen und Saint-Imier, in Muri bei Bern, und Peter C. Bury, von Basel, in Zumi-kon, beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12. November 1992
Business Service Mila Wichterle, in Langenbruck, Ausserdorf 13, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaberin: Mila Wichterle, von und in Langenbruck. Geschäftsnatur: Management, Marketing, Kommunikation, Training und Beratung.

12. November 1992
Kosmetik Institut Mila Wichterle, in Langenbruck, Bärenwilerstrasse 2, Einzel-firma (Neueintrugung). Inhaberin: Mila Wichterle, von und in Langenbruck. Geschäftsnatur: Gesicht- und Körperbehandlungen sowie Ein- und Verkauf von kosmetischen Produkten.

12. November 1992
Emanuele Nicotra, in Liestal, Handel mit Lebensmitteln, in Konkurs (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3783). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992
Roland Methfessel, bisher in Pfeffingen, Handel mit und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343). Sitz nun: Aesch BL, Herrenweg 4. Roland Methfessel, Inhaber, wohnt nun in Aesch BL. Geschäftsnatur nun: Handel mit und Reparaturen von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie Personalcomputern, Filmtechnik und Haushaltgeräten.

12. November 1992
M. Hermann, in Sissach, Betrieb des Restaurants Wystube Tschudy (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4596). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1992
Wassermann AG, in Reinach, Offsetdruck, Siebdruck, Verpackungstechnik usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3272). Statutenänderung: 4. November 1992. Übernahme infolge Fusion: Aktien von Fr. 2002 592.11 und Passiven von Fr. 499 647.82 der «Frobenius AG», in Basel, gemäss Fusionsvertrag vom 3. 11. 1992 und Bilanz per 30. 9. 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivüberschuss von Fr. 1 502 944.29 erhalten die Aktionäre der «Frobenius AG» 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der «Wassermann AG». Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6 000 000 durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 7 500 000, voll liberrt, 7500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Revisoren neu: Veritas Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

12. November 1992
Big Star Holding AG, in Allschwil (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3405). Aus Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Dr. Klaus Buchholz, ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Clément Buttner, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), und Nino Treichler, von Wädenswil, in Eggliswil.

12. November 1992
Autodesk AG, in Pratteln, Software für Microcomputer usw. (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4220). Domizil nun: Netzbodenstrasse 33. Unterschrift Maria Bauer, Direktorin, erloschen.

12. November 1992
Conclair AG, in Münchenstein, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1303). Prokuren Marcel Engesser und Urs Wyss erloschen. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1992
Greuter-Hänger AG, in Hersberg, elektische Apparate und Steuerungen aller Art usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1985, S. 4520). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. November 1992. Firma nun: **Greuter-Hänger AG in Liq.** Werner Greuter, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator, weiterhin einzeln. Einzelprokura Elisabeth Greuter-Hänger erloschen.

12. November 1992
Börlin Sanitär AG, in Pratteln (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2513). Statutenänderung: 9. November 1992. Firma nun: **Börlin Haustechnik AG**. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Revisoren neu: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle.

12. November 1992
Rainbow Schriften AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2533). Statutenänderung: 23. Oktober 1992. Sitz nun: Muttentz, Baselstrasse 17A. Ursprüngliche Statuten: 19. 7. 1989. Zweck: Herstellung von Werbeschriften, Beschriftungen und Werbepflichten aller Art sowie die Erbringung von Dienstleistungen im werbegraphischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Iris Fiechter, von Basel-und Dürrenroth, in Muttentz, Verwaltungsratspräsidentin und -delegierte, mit Einzelschrift (bisher); Hansjörg Fiechter, von Dürrenroth, in Muttentz, und Thomas Boos, von Basel, in Münchenstein, beide mit Unterschrift zu zweien (beide bisher). Revisoren neu: Peter Haller Treuhand AG, in Magden.

12. November 1992
Pharmdiagal AG, in Reinach, Hauptstrasse 54, Aktiengesellschaft (Neueintrugung). Statuten: 16. Oktober 1992. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche des Gesundheitswesens, speziell auf den Gebieten Marketing und Verkauf, Beratung, Kommunikation, Information und Schulung, den Vertrieb von Lizenzprodukten im EDV-Bereich, Verlagswesen und weiteren komplementären Bereichen sowie deren abzuleitenden Anwender-Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Heinz E. Schmid, von Wahlen, in Hinterkappelen, mit Einzelschrift. Revisoren: Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

12. November 1992

Evangelische Heimstätte der Nordwestschweiz Leuenberg, in Hölstein, Verein, Studien- und Tagungszentrum usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4568). Statutenänderung: 22. April 1986. Der Vorstand umfasst nun mindestens 16 Mitglieder. Unterschrift Hansjürg Minder, Kassier, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Bosshard-Gsell, von Oberwangen, in Hölstein, Beisitzer.

12. November 1992

Odradek GmbH, in Reinach, Hollenweg 99, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 9. November 1992. Zweck: Verwaltung, Kauf, Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften, Beratungen im Immobiliensektor und in anderen Bereichen sowie Publikation von Schriften und Abhandlungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberriert. Gesellschafter: Daniela Feigenwinter, von und in Reinach BL, und Enrico Schild, von Basel, in Reinach BL, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: eingeschriebene Briefe. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Daniela Feigenwinter, und Enrico Schild, beide vorgenannt.

12. November 1992

Crossroad Trading AG (Crossroad Trading SA) (Crossroad Trading Ltd), in Reinach, Gempenweg 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. November 1992. Zweck: Handel mit Konsum- und Investitionsgütern, insbesondere im Verkehr mit asiatischen Ländern; Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich des Tourismus; Beratung im Bereich Investitionen in asiatischen Ländern. Die Gesellschaft kann Vermögensanlagen aller Art tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Rita Erni Yu, von Luzern, in Reinach BL, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: TLT Thomas Lincke Treuhand AG, in Ueken, Revisionsstelle.

12. November 1992

Inject AG, in Aesch, Weidenstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. November 1992. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von energiearmen Abwasser- und Abluftreinigungssystemen mittels reaktiven Verbindungen und injizierten Oxidationsmitteln, von Systemen zur Energiegewinnung und von Desinfektionsmitteln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten sowie sich an anderen Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Peter Baumann, von Reintau, in Flüh, Gemeinde Hofstetten, Präsident, Robert Schuppli, von Oberwil TG, in Hofstetten SO, Vizepräsident, und Hans Rudolf Bütler, von Schongau, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisoren: Truvag Treuhand und Revisions AG Basel, in Basel, Revisionsstelle.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. November 1992

Immobilien Bunt AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1154). Statutenänderung: 5. Oktober 1992. Neuer Sitz: Schaffhausen. Adresse: Geisshofstieg 6, bei Kurt Hostettler, 8200 Schaffhausen. Ursprüngliche Statuten: 20. 12. 1957. Zweck: Ankauf, Überbauung, Verkauf sowie Vermietung und Verpachtung von Grundstücken, insbesondere in Bunt, Watwil. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Robert Eugster, von Wald AR, in Vaduz (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Walter Baumgartner, von Mörschwil, in Horn, mit Unterschrift zu zweien; Hedwig Meier, von Herisau, in Arbon, mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Kurt Stecher, österreichischer Staatsangehöriger, in Horn.

11. November 1992

Pneu Egger AG St. Gallen, Filiale Schaffhausen, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2109); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Procura von Heinz Stark ist erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

12. November 1992

Nanice Schiffahrts Aktiengesellschaft, in Herisau (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4193). Statutenänderung: 11. 11. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 500 000 durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 3 750 000, voll liberriert, 7500 Namenaktien zu Fr. 500. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. November 1992

Barag, Baustoff-Recycling AG, in Herisau (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1718). Statutenänderung: 11. 11. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 160 000, voll liberriert, 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan neu: SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu in den VR Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Markus Morant, von Oberbüren, in St. Gallen.

12. November 1992

Betriebsgesellschaft am Rosenberg AG, Heiden, in Heiden. Erwerb und Führung der Klinik am Rosenberg usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4308). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. P. Rietmann AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Tagetes Refill-Service Gsell & Co. in Liquidation, in Herisau, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1111). Domizil nun: c/o Ralph T. Nusser, Kasernenstrasse 40, 9100 Herisau.

12. November 1992

Gasthaus Bad Wilen, Ramsauer und Staub, in Herisau (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2912), durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Nachdem das Verfahren durch Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 25. Mai 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992

Lutz AG Lutzenberg, in Luttenberg, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2454), durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Nachdem das Verfahren durch Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 23. Juli 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung

TAL AG, in Speicher (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1321). Der Zweck lautet richtig: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art, Export, Import und Transiegeschäfte, Übernahme von Vertretungen aller Art im In- und Ausland, Anlage und Verwaltung von Vermögen oder Vermögensteilen, Übernahme von Treuhand-, Revisions- und Beratungsmandaten und Management Service.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

12. November 1992

Lukas Hoffmann, in Appenzell, Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3158). Die Firma fügt ihrer Geschäftsatur Verkauf von Compact-Disc bei.

12. November 1992

Zürer Consulting AG, in Appenzell, Bezirk Rüte. Besorgung aller Geschäfte des Treuhand- und Revisionswesens usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1230). Nachdem das Konkursverfahren mit Entscheid des Bezirksgerichtspräsidenten von Appenzell vom 2. November 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV nach Ablauf von drei Monaten von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1992

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Appenzell, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4589). Josef Haas, bisher Prokurist, zeichnet neu mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hanspeter Brüdli wohnt nun in Bottmingen BL.

12. November 1992

Inauen & Bless, in Appenzell, Betrieb des Restaurants Hörli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 546). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

12. November 1992

Häsi-Bar, K. Hassler, in Obereg. Inhaber dieser Firma ist Kurt Hassler, von Maladers GR, in Obereg. Zweck des Geschäftes: Gastbetrieb. Geschäftsadresse: Ebenastrasse 15, 9413 Obereg.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

12. November 1992

Paul Nägeli AG, in Berneck, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2224). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Promold AG, in St. Gallen, Erwerb und Verwertung von immateriellen Güterrechten usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1533). Revisionsstelle: Bleichenbacher & Steiger Treuhand AG, in Herisau.

12. November 1992

Max Schetter AG, in Wittenbach, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 130). Revisionsstelle: Müller Willi, von Wängi, in St. Gallen.

12. November 1992

Swarco Holding AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5127). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich.

12. November 1992

Bodan-Garage AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1986, S. 3532). Revisionsstelle: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen.

12. November 1992

AM-Schreiner-Service AG, in Rorschach (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4641). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in St. Gallen.

12. November 1992

Kaju Au AG, in A u, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 269 vom 11. 1979, S. 3629). Revisionsstelle: Solenthaler Treuhand AG, in Herisau.

12. November 1992

Jansen AG, in Oberriet, Fabrikation von Stahlrohren usw. (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4250). Revisionsstelle: Bösch Walter, von Widnau, in Werdenberg, Gemeinde Grabs.

12. November 1992

Gumehdjian AG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Handel mit und Veredlung von Schmu ck aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1728). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur St. Gallen, in St. Gallen.

12. November 1992

CPS Computer Performance Systems AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4041). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur St. Gallen, in St. Gallen.

12. November 1992

Züllig AG, Rheineck, in Rheineck, Herstellung und Vertrieb von Mess-, Regel- und Steuerungseinrichtungen für die Wasserversorgung usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4821). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Zentner AG, in Hoffeld, Gemeinde Mogelsberg, Handel mit Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2354). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Proteco AG, in St. Margrethen, Vorgabe von Know-how bezüglich maschineller Anlagen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2712). Revisionsstelle: P. Hübscher Treuhand AG, in Berneck.

12. November 1992

Kurt Hänni AG, in St. Gallen, Bau- und Versicherungstreuhand usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4943). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Nile AG, in Balgach, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1985, S. 4520). Revisionsstelle: P. Hübscher Treuhand AG, in Berneck.

12. November 1992

Tennoks AG, in St. Gallen, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 156). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur St. Gallen, in St. Gallen.

12. November 1992

Dürr Muldenservice AG, in Sevelen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2377). Revisionsstelle: CR Control- und Revisionsgesellschaft AG, in Rorschach.

12. November 1992

G. Maurer AG, in Rorschach, Handel mit Herren- und Kna-benkonfektion usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3164). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Bipool AG, in St. Gallen, Betrieb von Billardlokalen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1988, S. 1025). Revisionsstelle: RCR Consulting & Treuhand AG, in St. Gallen.

12. November 1992

Pyramide Consulting und Rechteverwertungsgesellschaft AG, in St. Gallen, bei Dr. Adrian Rüsch, Unterer Graben 1, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1992. Zweck: Einbringung von Beratungsleistungen auf dem Gebiet des Absatzes von Waren und Dienstleistungen; Erwerb von sowie Handel mit gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten, insbesondere Software-rechten, sowie Know-how aller Art, insbesondere Erwerb von Rechten an Warenzeichen, Emblemen und sonstigen gewerblichen Kennzeichen, sowie Vergabe von Nutzungslizenzen hieran. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Verwaltungsratsmitglieder: Rüsch Adrian, Dr., von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. November 1992

Splash Indoor Paintball AG, in St. Gallen, c/o Dominik Suter, Webergasse 7, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1992. Zweck: Förderung von Paintball als Sportart im In- und Ausland. Ermöglichung, gegen Entgelt die Sportart auf zeitlich begrenzte Dauer auszubüben, sowie Handel mit Sportgeräten, Sportbekleidungen und Accessoires. Die Gesellschaft kann Immobilien erstellen, kaufen, verkaufen, umbauen, verwalten oder vermieten, sich an Unternehmen beteiligen sowie Finanzgeschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Suter Dominik, von Basel und Kölliken, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Hervei Revisions AG, in Herisau, Revisionsstelle.

12. November 1992

Bodan Treuhand AG, in Rorschach (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4173). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

12. November 1992

F & D Treuhand AG in Liq., in St. Gallen (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3783). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bürgschaft und Treuhand AG, in St. Gallen, Liquidator, mitvertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

12. November 1992

Finorigo AG Wil SG, in Wil, Übernahme von Revisionen usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig-Krähe mann Erwin, von Kirchberg SG, in Affeltrangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Spitzli-Löppe Markus, von Jonschwil, in Bazenhaid (Kirchberg), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

Gebr. Wälti AG, in Bronschhofen, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2325). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wälti Robert, von Rüderswil, in Marwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wälti Stephan, von Rüderswil, in Winterthur-Seen, (Winterthur), mit Kollektivprokura zu zweien.

12. November 1992

Hermann Giger AG Baugeschäft, in Ganterschwil (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985, S. 4609). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger Hermann, von Nesslau, in Ganterschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fust Hanspeter, von Mosnang, in Bütschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fust Leonie, von Mosnang, in Bütschwil, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. November 1992

Immobilien-gesellschaft Schiff AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glinz Werner, von St. Gallen, in Kloten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisser-Glinz Corinne, von Alstätten, in Bassersdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Scheiwiler Viktor, Dr., von Waldkirch, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Aschwanden-Glinz Simone, von Zug und Siskon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift). Revisoren neu: Ryser Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. November 1992

Incoba AG, in St. Gallen, Export, Import von und Binnenhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3050). Domizil neu: Achsenstrasse 15, 9016 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler Hans-Ulrich, von Schubelbach, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Fireba AG, St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. November 1992

Keller & Wirth AG, St. Gallen, in St. Gallen, Ausführung aller sanitärer Installationen usw. (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5579). Revisoren neu: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

12. November 1992

Kundert Kunststoff-Zerspanung AG, in Jona (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüppi Rudolf, von Eschenbach SG, in Jona, mit Einzelprokura.

12. November 1992

MSC Management Systems Computer (Schweiz) AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meijer Ferdinand, niederländischer Staatsangehöriger, in Nordhorn (D), mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

Mügler AG Spengler-Sanitär, in Waldkirch (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenz Urs, von Buch bei Frauenfeld, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren neu: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

12. November 1992

Renoserv AG, in Buchs, Betrieb einer Reparatur-, Service- und Renovationswerkstätte usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner Hanspeter, von Villmergen, in Werdenberg, Gemeinde Grabs, mit Einzelprokura. Revisoren neu: Heeb, Rohner und Gerber Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

12. November 1992

Vogel AG, Baunternehmung, Gams/SG, in Gams (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler Urs, von Pfäfers, in Untervaz, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Glarner Martin, von Glarus, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Riedi & Berger, Treuhänder & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle.

12. November 1992

Arion A.G., in Sennwald, Kauf und Verkauf, Vermittlung, Finanzierung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3378). Firma neu: **Arion A.G. in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. November 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Mäusli Heinz, Dr., von Grosshöchstetten, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Wolff Widukind, deutscher Staatsangehöriger, in Salez (Sennwald), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

Dorian Gray AG, in St. Gallen, Handel mit kosmetischen und elektronischen Produkten (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4525). Firma neu: **Dorian Gray AG in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. (Die Gesellschaft ist ohne Verwaltung und ohne Liquidator.)

12. November 1992

Pan-Holding AG, in St. Gallen, Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4722). Firma neu: **Pan-Holding AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. November 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rüschi Eduard, Dr., von Speicher, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

12. November 1992

Eastern Gate Productions Ltd liability Co, in St. Gallen, audiovisuelle Produktion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2187). Domizil neu: Kräzernstrasse 71, 9015 St. Gallen.

12. November 1992

Wohnbaugenossenschaft Mörschwil, in Mörschwil, c/o Walter Zahner, Fahrstrasse 31, 9402 Mörschwil, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1992. Zweck: In gemeinnütziger Weise in der Gemeinde Mörschwil preisgünstige Alters- und Familienwohnungen erstellen, verwalten und vermieten. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Anteilsscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Haftung: Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Pflichten: Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilsschein zu Fr. 1000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Zahner Walter, von Amden, in Mörschwil, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lengwiler Othmar, von Muolen, in Mörschwil, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bissegger Elmar, von Wuppenau, in Mörschwil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann Hubert, von Eschenbach, in Mörschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Bühler Paul, von Sirnach und Bichelse, in Mörschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. November 1992

Baumann AG Rollandfabrik, in Gaiserswald, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1862), mit Hauptsitz in Wädenswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aspron Urs, von Escholzmatz, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992

Schweizerische Kreditanstalt, in Rapperswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4612), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Martin, von Häggenschwil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Ernst Peter, von Küssnacht ZH und Holziken, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

12. November 1992

Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1759), mit Hauptsitz in Basel. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Künzler Christian, von Walzenhausen, in Hauptwil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Lipp Lorenz, von Untervaz, in Diepoldsau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Müller Elmar, von Waldkirch, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Müller Reto, von Hundwil, in Waldstatt, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Rutz Roland, von Wildhaus, in Altentheim, Gemeinde Thal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Scherer Vinzenz, von Fühli, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Walser Hans, von Wald AR, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Werner Erich, von und in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

12. November 1992

R. Bitterli Rema-Treuhand, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4641). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

12. November 1992

SBO Schutz- und Bewachungsorganisation, W. Plüss, in Ernettschwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5043). Firma neu: **W. Plüss Sicherheitsdienst.**

12. November 1992

Giro-Inter AG, in St. Gallen, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1992. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an Handels- sowie Fabrikationsunternehmen der Sport-, Freizeit- und Bekleidungsbranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, vorzugsweise durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Verwaltungsratsmitglieder: Kauf Luc, von Felben-Wellhausen, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehler Peter, von Wälenstadt, in St. Gallen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hungerbühler Max, von St. Gallen und Sommeri, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Novarum-Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

12. November 1992

Sonia Bachmann, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Chässtübli, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2531). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1992

Neuhäuser + Beer, in St. Gallen, Hard- und Softwareverkauf usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2454). Domizil neu: Kräzernstrasse 71, 9015 St. Gallen.

12. November 1992

Skyline Czene & Kalberer, EDV – Beratung und Verkauf, bisher in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1043). Sitz neu: Gaiserswald. Domizil neu: Hauptstrasse 6a, 9030 Ahtwil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. November 1992

Hotel Strela AG, in Davos (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5107). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürlimann Meinrad, Sr., von Walchwil, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bargetzi-Simonet Josef, von und in Domat/Ems, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Zengin Theresia, Sr., von Basel-Stadt, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Löcher Thomas, Pater Dr., von Remetschwil, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörgen Anna-Rita, Sr., von Vals, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Davos, Vizedirektorin); Stampfli Franz, von Aedermannsdorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Horgen).

12. November 1992

Isla Arosa AG, in Arosa, Betrieb des Hotels «Isla» (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 52). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli-Rubli Walter, Dr., von Emmen, in Zug, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinner Max, von Aeugst am Albis, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Weber Werner, von Zürich, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

12. November 1992

Landmark Immobilien AG, in Chur (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4448). Das Domizil der Gesellschaft ist weggefallen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Rechtsdomizil.

12. November 1992

Sportbahnen Pischia AG, in Davos (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307). Statuten geändert am 22. 10. 1992. (Die Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.) Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse, Zweigniederlassung in Chur, Revisionsstelle.

12. November 1992

Coiffeursalon «La Cucagna», Edwin Deflorin-Rainalter, in Disentis/Mustér, Cuoz, 7186 Segnas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Damen- und Herrensalons sowie Verkauf von Kosmetikartikeln. Inhaber: Deflorin-Rainalter Edwin, von Disentis/Mustér, in Segnas, Gemeinde Disentis/Mustér. Übrige Zeichnungsberechtigte: Deflorin-Rainalter Marlene, von Disentis/Mustér, in Segnas, Gemeinde Disentis/Mustér, mit Einzelprokura.

12. November 1992

A. Honegger & Co., in Zizers, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger Alfred, von Elsau, in Zizers, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Gesellschafter neu oder mutierend: Honegger-Schütz Monika, von Elsau, in Landquart-Fabrike, Gemeinde Igis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

Intersol AG Landquart, in Igis, Herstellung und Vertrieb von Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 282). Firma neu: **Intersol AG Landquart in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Verfügung des Konkursrichters vom 21. 10. 1992.

12. November 1992

Lonica Druck Agentur, in Igis, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Mit Verfügung vom 21. 10. 1992 hat der Konkursrichter über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

12. November 1992

Cabrun AG, in Domat/Ems, Führung von Läden der Textilbranche, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4660). Firma neu: **Cabrun AG in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurs gemäss Verfügung des Konkursrichters vom 14. 10. 1992.

12. November 1992

Eckold AG, in Trimis, Produktion und Vertrieb von Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5364). Statuten geändert am 6. 11. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

12. November 1992

Mimex AG, a Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 3. 1992, n. 60, p. 1393). Membri del consiglio di amministrazione nuovo o mutando: Bergomi Luigi, cittadino italiano, in Carona, presidente del consiglio di amministrazione, con firma individuale; Lupi Madeline, da ed in Bruzzella, membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale.

12. November 1992

Basim AG, a Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 12. 1976, n. 298, p. 3639). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio nel cantone dei Grigioni avendo trasferito la sua sede a Lugano (FUSC del 28. 10. 1992, n. 209, p. 5034).

12. November 1992

Rovakok SA, a Roveredo, la consulenza e l'intermediazione in investimenti finanziari, ecc. (FUSC del 10. 2. 1986, n. 33, p. 506). Ditta nuovo: Rovakok SA in liquidazione. Scioglimento della società in seguito al fallimento secondo la decisione del giudice del fallimento del 26. 8. 1988.

Aargau – Argovie – Argovia

12. November 1992

«Brugg»-Rohrsystem AG, in Brugg, Entwicklung, Herstellung, Montage und Verlegung von sowie Handel mit Rohrsystemen usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Commissaris Jozefus, niederländischer Staatsangehöriger, in Hausen am Albis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992

Bärtschi Engineering AG, in Suhr, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1992, S. 2712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer Hans, Dr., von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992

Fiberweb Group AG, in Lupfig, Management der Vliesstoff-Gesellschaften (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1005). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Patroncini Guido, von Uster, in Windisch, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Roth Hans Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zwimpfer Marcel, von Hirzkirch und Sursee, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. November 1992

Gebrüder Braukmann AG in Liq, in Aarau, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 862). Löschung gemäss Art. 89 Abs. 2 HRegV. (Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor.)

12. November 1992

K-Tron Vertech AG, in Niederlenz, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4074). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stöckli Roland, von Aristau, in Egliwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. November 1992

R. Berner Druck AG, in Aarau, Betrieb einer Offsetdruckerei (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3813). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berner Olga, von Rupperswil, in Biberstein, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Berner Rolf, von Rupperswil, in Biberstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Lindenger David R., von Oberentfelden, in Suhr, Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer); Lindenger Renate, von Oberentfelden, in Suhr, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

12. November 1992

TC Management AG, in Baden, Dienstleistungen in der Telekommunikations- und Informationsbranche (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5130). Domizil neu: Parkstrasse 27, 5401 Baden.

12. November 1992

Polysystem AG, in Spreitenbach, Entwicklung von Produktionssystemen usw. (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3669). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

12. November 1992

Elwag AG, in Reinach, Elektro- und Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4873). Firma neu: **Elwag AG in Liquidation.** Gesellschaft durch Konkurs vom 5. 10. 1992 aufgelöst.

12. November 1992

MTM Modellbahn Technik Meisterschwanden AG, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3306). Firma neu: **MTM Modellbahn Technik Meisterschwanden AG in Liquidation.** Gesellschaft durch Konkurs vom 8. 7. 1992 aufgelöst.

12. November 1992

Raffaelsenbank Schwäderloch, in Schwäderloch, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3593). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Oswald, von Tegerfelden, in Schwaderloch, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bugmann Ueli, von Döttingen, in Klingnau, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992

Wasserversorgungsgenossenschaft Degermos, in Lengnau (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 532). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laube-Seiler Josef, von und in Lengnau AG, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Widmer Meinrad, von und in Lengnau AG, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1992

Verein für billiges Wohnen, in Baden (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4536). Statuten geändert am 16. 9. 1992. Zweck neu: Schaffung von preisgünstigen Wohnungen im Miet- und Eigentumsverhältnis auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG); kann Grundstücke erwerben und veräussern, Kredite aufnehmen und im übrigen alle Geschäfte betreiben, die mit seinem Zweck im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, ihn zu fördern.

12. November 1992

Gruner AG Zweigniederlassung Stein/AG, in Stein (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2324), mit Hauptsitz in Basel. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Maass Joachim, von Kleinandelfingen, in Zeiningen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

12. November 1992

Informatik-Beratungen Martin Haidacher, bisher in Kölliken, Dienstleistungen im Bereiche der Informatik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2212). Firma neu: **Haidacher Informatik.** Sitz neu: Hirschtal. Domizil neu: Untere Rainstrasse 472, 5042 Hirschtal.

12. November 1992

Café Golf, Anita Uher, in Walterswil, Betrieb eines Cafés, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1585). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1992

RST Handel Rudolf Schmid-Touma, in Zofingen, Waren verschiedener Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 58). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Berichtigung

Köppel Power Experts, in Lupfig, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5246). Inhaber: Köppel Georg Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Birr (nicht Köppel Siegfried).

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

11. November 1992

Münabau AG, in Ermatingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. November 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs Rudolf, von Sitterdorf, in Schwyz. Revisionsstelle: Probianz Treuhand AG, in Mogensberg. Domizil: Fidlerstrasse 4, 8272 Ermatingen.

11. November 1992
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Armiswil (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5034), mit Hauptsitz in Basel.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4875), mit Hauptsitz in Basel.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4875), mit Hauptsitz in Basel.

An Josef Haas, bisher Prokurist, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist erloschen. Hanspeter Brüdler, Zeichnungsberechtigter für das Gesamtunternehmen, wohnt nun in Bottmingen BL.

11. November 1992
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3518), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Käty Luggen ist erloschen. Hanspeter Brüdler, Zeichnungsberechtigter für das Gesamtunternehmen, wohnt nun in Bottmingen BL.

11. November 1992
Spiller Bau AG, in Romanshorn, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1987, S. 3369). Revisionsstelle: Romag Treuhand AG, in Romanshorn.

11. November 1992
Dival AG, in Eschensch. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. November 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermögensverwaltung und -beratung. Die Gesellschaft kann Immobilien und Grundstücke erwerben, unterhalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Bucher, von Schüpfen BE, in Eschensch, als Präsident mit Einzelunterschrift; Andreas Kägi, von Zürich, in Ittigen, und Georg Kieber, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), als Mitglieder, ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Mannhart & Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen. Domizil: Espigraben 22, 8264 Eschensch.

12. November 1992
Cavufina GmbH, in Frauenfeld, Herstellung und Verkauf von Bildern- und Spiegelrahmen (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2546). Vincenzo Finazzo, Gesellschafter und Geschäftsführer, tritt von seiner Stammeinlage Fr. 8000 (nun Fr. 9000) und Rosa Finazzo-Vitale, Gesellschafterin, tritt von ihrer Stammeinlage Fr. 1000 (nun Fr. 2000) ab an Walter Kropshofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Nenzing (A); er ist nun Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gemäss Geschäftsversammlung vom 4. November 1992 ist das Stammkapital nun eingeteilt in zwei Stammanteile von Fr. 9000 und einen von Fr. 2000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

12. November 1992
Ennumplan AG für Energie- und Umweltplanung, in Frauenfeld, Beratung, Planung und Realisation von Projekten usw. (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1224). Franz Bernhard, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Johannes Forster, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

12. November 1992
Sanitär Müller AG, in Sirmach, Ausführung von sämtlichen sanitären Installationen usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1486). Urs Lenz, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Revisionsstelle: Revisal Revisions AG, in Gossau SG.

12. November 1992
Müller Martini Buchbinde-Systeme AG, in Felben-Wellhausen, Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4175). Rolf Zängler, von Rorschacherberg, in Herten, wurde zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt. An Hans Engler, von Guntershausen bei Aadorf, in Sursee, und Hermann Russenberger, von Schleithem, in Wohlen AG, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. November 1992
MHS Systems M. Hertzog, in Güttingen. Firmainhaber ist Matthias Hertzog, von Halden TG, in Güttingen. Handel mit Hard- und Software und diesbezügliche Dienstleistungen. Rosenstrasse 10, 8594 Güttingen.

12. November 1992
Schenker, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Michael Schenker, von Winterthur und Boningen, in Kreuzlingen. An Irene Schenker, von Winterthur und Boningen, in Kreuzlingen, wurde Einzelprokura erteilt. Handel, Import und Export mit Waren aller Art, von und nach Vietnam. Burgstrasse 25, 8280 Kreuzlingen.

12. November 1992
RZ Guntershausen, Ruedy Bombelli, in Guntershausen bei Aadorf. Firmainhaber ist Ruedy Bombelli, von Langnau am Albis, in Guntershausen bei Aadorf. Betriebsorganisation und Software-Engineering. Altklosterstrasse 5, 8357 Guntershausen bei Aadorf.

12. November 1992
Madeleine Hollenstein, in Bettwiesen. Firmainhaberin ist Madeleine Hollenstein, von Braunau, in Bettwiesen. An Erwin Hollenstein, von Braunau, in Bettwiesen, wurde Einzelprokura erteilt. Getränkehandel. Stägenacker 16, 9553 Bettwiesen.

Berichtigung
B + H Liegenschaften, in Sirmach, Handel mit Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5246). Die Firma lautet richtig: **B + H Liegenschaften AG.**

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio d'Acquarossa

11. November 1992
Società Cooperativa Sciovia di Campo-Blenio, in Campo-Blenio, la costruzione e l'esercizio d'impianti, ecc. (FUSC del 31. 12. 1986, n. 303, p. 4981). Nuova ragione sociale: **Società Cooperativa Impianti Turistici Campo-Blenio-Ghirone**. Modifica statuti del 7. 12. 1991.

Ufficio di Bellinzona

11. November 1992
Novafide S.A., in Bellinzona, amministrazione beni mobili, ecc. (FUSC del 21. 11. 1969, n. 273, p. 2688). Armando Cereda, presidente, e Eros Monsoli, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Augusto Arnold, da Richenthal LU in Gentilino.

11. November 1992

Tisol SA, precedentemente in Riazzino, comune Lavertezzo, progettazione impianti alternativi, ecc. (FUSC del 1. 3. 1990, n. 42, p. 819). Nuova sede: Camorino, 6528 Camorino. Statuti originali del 2. 2. 1990 modificati il 7. 10. 1992. Scopo: la progettazione e la costruzione di impianti alternativi per la produzione di energia. L'acquisto e la vendita di loro componenti e di produzione di energia. L'acquisto e la vendita di loro componenti e di tutto il materiale a essi connesso. La società potrà pure costruire immobili ed eseguire la loro progettazione. Essa potrà inoltre fare qualsiasi attività atta a perseguire il proprio scopo sociale come pure partecipare ad altre società del ramo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura del 50%. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Martin Künsch, da Seeberg in Camorino, già presidente è ora membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta. Josef Schleiss, da Engelberg in S. Antonio, già membro è ora presidente con firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta; membri con firma collettiva a due (già iscritti): Francesco Diana, cittadino italiano in Minusio e Franco Lotito, da Losone in Arcegno (comune Losone). Revisore: Laura Catenazzi, via Orelli 29, 6600 Locarno.

11. November 1992

Pulisol SA in liquidazione, in Bellinzona, impresa di pulizia, ecc. (FUSC del 27. 10. 1992, n. 208, p. 5010). Su decisione del 27 ottobre 1992 la Pretura di Bellinzona ha dichiarato la società in fallimento.

12. November 1992

Progeam S.A. Promozione di progetti ambientali, in Bellinzona, promozione di tecnologie di interesse ambientale, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1992, n. 48, p. 1113). Aumento del capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Il capitale azionario ammonta ora a fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Altre modifiche apportate agli statuti non soggetta a pubblicazione. Statuti modificati il 2. 10. 1992. Revisore: Finreco SA, Bellinzona.

12. November 1992

Oricoutor di Auer Sandra, in Bellinzona. Titolare della ditta è Sandra Auer, da Le Locle NE in Cademario. Agenzia viaggi, organizzazione viaggi, villaggi turistici, tour operatore, alberghi, gruppi. Via Orico 6.

12. November 1992

Stockhouse SA, in Bellinzona, gestione di boutiques, ecc. (FUSC del 27. 10. 1992, n. 208, p. 5010). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Bellinzona dell'11. 11. 1992.

12. November 1992

Arada SA, in Bellinzona, gestione esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 6. 10. 1989, n. 195, p. 4087). La procura di Giovanni Scialoja è estinta.

Ufficio di Biasca

9. November 1992

Società di Banca Svizzera, succursale di Biasca, in Biasca (FUSC del 14. 8. 1992, n. 156, p. 3850). Hanspeter Brüdler è ora domiciliato a Bottmingen BL.

9. November 1992

Schmiedemeccanica S.A., in Biasca (FUSC del 29. 7. 1991, n. 144, p. 3298). Roberto Benaglia e Edmond Borloz non sono più procuratori e il loro diritto di firma è estinto.

11. November 1992

Oswada S.A., in Biasca (FUSC del 30. 3. 1990, n. 63, p. 1247). La società è sciolta a seguito fallimento pronunciato dal Pretore di Riviera, Biasca, il 2 novembre 1992.

Ufficio di Locarno

12. November 1992

Beautrade SA, Genève, precedentemente in Ginevra (FUSC del 21. 2. 1991, p. 768). Nuova ragione sociale: **PP Petroprojects SA**. Nuova sede: Ascona, via Borgo 2. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di tutti i prodotti specialmente nel settore petrolchimico. La società potrà acquisire quote e partecipazioni in società aventi scopo analogo e potrà costituire filiali e/o succursali in Svizzera e all'estero. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Statuto primitivo del 15 gennaio 1986 modificato il 19 ottobre 1992 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. André Henry Rosset, già amministratore unico, dimissionario, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Luciano Nessi, da Muraltio in Ascona. Revisore: Cosmofid S.A., Lugano.

Ufficio di Lugano

12. November 1992

Geki S.A., in Lugano, acquisto e vendita di partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 3. 1987, n. 55, p. 916). Aldo Crivelli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Fernanda Macagni, da Corippo in Rivera. Nuovo recapito: via Motta 19, c/o studio Avv. Aldo Crivelli.

12. November 1992

Diacron S.A. in liquidazione, in Lugano, investimenti immobiliari, ecc. (FUSC del 29. 10. 1991, n. 209, p. 4629). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12. November 1992

Société Bancaire Julius Baer SA Genève, succursale di Lugano (FUSC del 28. 1. 1992, n. 17, p. 395) società anonima con sede principale a Ginevra. Le firme di Fernand Corbat e Charles Müller, già membri, sono estinte.

12. November 1992

Sovabad S.A., in Lugano, risanamento di vasche da bagno, ecc. (FUSC del 2. 3. 1992, n. 41, p. 957). Nuovo recapito: via Nassa 62, c/o Interfida SA.

12. November 1992

Associazione Nuova Atlantide, in Lugano, via alla Campagna 21, c/o Manuela Deyzel (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 6. 1992. Associazione retta dagli art. 60 e segg. CCS. Scopo: organizzare conferenze, corsi, seminari come pure costituire gruppi di lavoro nella ricerca e lo sviluppo di diversi metodi di coltivazioni biologiche. Creare giornate basate su una concezione spirituale della vita, nonché un'atmosfera di comprensione pace e rispetto tra gli individui e la natura, favorendone la ricerca interiore. Attuare/creare un centro e/o comunità che rispetti ed applichi gli scopi di cui sopra menzionati, affittando e mantenendo il mappale n. 1251 a Muggio di proprietà delle signore Manuela Deyzel e Luciana Deyzel Gamba. Svolgere altre attività legate agli obiettivi precedenti. Organi dell'associazione sono: a. l'assemblea generale; b. il comitato com-

posto da almeno 3 membri; c. i revisori. I mezzi dell'associazione sono: a. quota sociale; b. sussidi, donazioni, lasciti; c. il ricavato ottenuto dalle diverse attività (manifestazioni, corsi, seminari, conferenze), d. introiti diversi. L'associazione risponde dei propri impegni col patrimonio sociale. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Il comitato è attualmente composto da: Manuela Deyzel, cittadina italo-sudafricana in Lugano, presidente; Lina Delmano in Biaggio, da Giubiasco in Bellinzona, vice-presidente; Luciana Deyzel Gamba, da Arzo in Lugano, cassiera; Annamaria Dell'Oca, da Chiasio in Vacallo, segretaria. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del comitato.

12. November 1992

Modidea S.A., a Paradiso, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 5. 1991, n. 97, p. 2205). Nuovo scopo: la partecipazione a qualsiasi operazione commerciale con ogni genere di prodotti segnata-mente tessili, capi d'abbigliamento e pelletteria. Accessori moda in ogni e qualsiasi materiale. Vendita ed acquisto di articoli di gioielleria ed affini. La promozione e relativa gestione di negozi degli articoli sopra menzionati. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Statuto modificato: 11. 11. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Maurizio Delmenico, Novaggio.

12. November 1992

Calpefer S.A., precedentemente a Bioggio, impresa posa ferri, ecc. (FUSC del 24. 2. 1992, n. 36, p. 839). Nuova sede: Savosa, via Cantonale 24. Pubblicazioni: ora FUSC. Statuto modificato: 11. 11. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Cifra S.A., Paradiso.

12. November 1992

I.F. Lirata «Delta», in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1971, n. 7, p. 63). Il capitale azionario di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

12. November 1992

Transleasing Agno S.A., in Agno, il leasing di beni di consumo, ecc. (FUSC del 25. 6. 1987, n. 143, p. 2562). Albert Keller, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Agnese Keller-Tuena, da Zurigo a Paradiso.

12. November 1992

Conin SA, in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 1. 5. 1989, n. 83, p. 1779). Remo Donada, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

12. November 1992

Bazzana & Voltarel SA, in Cadempino, lavori di gessatura, ecc. (FUSC del 2. 11. 1988, n. 256, p. 4432). Pietro Parrino, cittadino italiano in Porlezza (I), è stato nominato direttore con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente.

12. November 1992

Sirline srl Servizi Internazionali Riviste Libri Informazioni Editoriali e Bibliografiche, Milano, succursale di Breganzona, in Breganzona (FUSC del 18. 8. 1992, n. 158, p. 3893). società a responsabilità limitata con sede principale a Milano (I). Rettifiche: data di iscrizione alla Camera di commercio a Milano: 26. 4. 1991 (e non 1992). Recapito esatto: via Adamina 27 (e non Adamini). La firma di Wilhelmina Henderika Bozzini-van Gelder è estinta. Firma individuale è stata conferita a: Elío Auguadri, da Balerna in Lugano. Nuovo recapito: via Adamina 17, uffici propri.

Rettifica

Talent Holding SA, in Agno (FUSC del 16. 10. 1992, n. 201, p. 4846). Ragione sociale esatta del revisore: Revifit SA, Lugano (e non Revifid).

Ufficio di Mendrisio

12. November 1992

Dielle S.A., in Chiaso, il commercio di oggetti di oreficeria, ecc. (FUSC del 14. 2. 1984, n. 37, p. 530). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 12. 11. 1992, dalla Pretura di Mendrisio-sud.

12. November 1992

S.A. Savoy, in Stabio, la fabbricazione e il commercio di calzature, ecc. (FUSC del 14. 1. 1991, n. 8, p. 157). Peter Dinkel, già presidente e Hans Jörg Keller, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. È pure estinta la firma di Paul Piller, e la procura di Hans Gamma. Werner Leuch, già membro, è ora presidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due, come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Urs Gloor, da Birrwil in Aarau.

12. November 1992

Fiori Lory di Mario Grillo, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Mario Grillo, cittadino italiano, in Taverna. Gestione di un negozio di fiori ed affini; in particolare acquisto e vendita di fiori recisi ed in vasi sia freschi che artificiali, acquisto, vendita e noleggio di piante verdi per decorazioni e tutto quanto inerente questa attività. Piazza del Ponte 4, 6850 Mendrisio.

12. November 1992

Banca Raiffeisen di Coldrerio, in Coldrerio, società cooperativa (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730). Modifica statuti: 23. 4. 1992. Nuovo scopo: svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire o trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. L'organo comitato di direzione è stato modificato in consiglio di amministrazione. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Avenches

11. November 1992

Adolphe Buri, a Avenches, commerce de chaussures, atelier de cordonnerie (FOSC du 27. 2. 1970, p. 431). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12. November 1992

Remo Mangani, a Lutry. Titulaire: Remo Mangani, de et à Lutry. Café-restaurant Charpié. Le Landar 178. La Croix-sur-Lutry.

Bureau d'Echallens

12. November 1992

Société Vaudoise d'agriculture, de viticulture et Agricola, Section d'Assens, en liquidation, a Assens, société coopérative (FOSC du 12. 9. 1988, p. 3739). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12. November 1992

FS Trading Frozen Seafood Pellissier S.A., a Morrens (FOSC du 20. 5. 1992, p. 2326). Modification des statuts: 9 novembre 1992. Nouvelle raison sociale: **FS Trading Frozen Seafood S.A. Réviseur: F. Pfefferlé et Ph. Sulmoni S.A., a Lausanne.**

12 novembre 1992

Unisports S.A., à Etagnières (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2575). Statuts modifiés les 16 octobre et 9 novembre 1992. Nouvelle raison sociale: **Promosports Equipements S.A.** Augmentation du capital actions de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions nouvelles, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital actions est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Le secrétaire **Frédéric Thomas** est actuellement domicilié à Saint-Barthélemy. Réviseur: **FRI Fiduciaire et Régie Immobilière S.A.**, à Echallens.

Bureau de Lausanne

11 novembre 1992

Alter Ego S.A., à Lausanne, avenue Juste-Olivier 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 octobre 1992. But: fabrication, commerce et location de vêtements et tout produit, prestations liées aux cérémonies de toute nature et toute activité ou opération y relative. Apport selon contrat d'apport du 23 octobre 1992: vêtements, tissus, accessoires et divers; en contrepartie, il est remis 100 actions au porteur de fr. 1000 aux apporteurs. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: **Jean Garesuss**, de Genève, à Lausanne. Réviseur: **STG Structures & Gestion S.A.**, à Genève.

Bureau de Nyon

12 novembre 1992

Atelier d'architecture J. Dovat et R. Vial, à Nyon, société en nom collectif (FOSC du 28. 8. 1989, p. 3562). Robert Vial est maintenant domicilié à Rolle.

12 novembre 1992

Jacques Viret, à Signy, café-restaurant à l'enseigne «Auberge Communale» (FOSC du 14. 12. 1983, p. 4275). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 novembre 1992

Cedef Capital Services S.A., à Nyon, chemin du Midi 8, c/o Cedef S.A. Nouvelle société anonyme selon statuts du 10 novembre 1992. But: procéder à toutes opérations financières, notamment dans le domaine du courtage des monnaies, opérations de change, opérations de bourse, placements financiers et toutes autres activités ayant un rapport avec ces dernières. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Capital-participations de fr. 100 000, divisé en 100 bons de participation de fr. 1000, au porteur, entièrement libérés. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: **Christian Reiser**, de et à Genève, nommé président; **Philippe de Boccard**, de et à Genève, nommé secrétaire. Réviseur: **Fidufisc. Fiduciaire Gushiot**, à Genève.

12 novembre 1992

Yvan Rickli, à Nyon, professeur de musique (FOSC du 15. 11. 1991, p. 4910). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 novembre 1992

Gameshop, Said Bouziti, à Gland, rue du Borgeaud 4. Titulaire: **Said Bouziti**, d'Algérie, à Vich. Importation et commerce de consoles et jeux vidéo, ainsi que d'accessoires informatiques.

Bureau de Rolle

11 novembre 1992

Ilidia Hasler, à Rolle, institut de beauté (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5111). Nouvelle raison de commerce: **Arc-En-Ciel Institut de beauté Ilidia Hasler**. Nouvel objet de l'entreprise: institut de beauté et de vente de produits cosmétiques à l'enseigne «Arc-En-Ciel/Institut de beauté».

12 novembre 1992

Roberto Ragni, à Perroy, entreprise de plâtrerie-peinture (FOSC du 6. 2. 1992, p. 557). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

10 novembre 1992

Wild Bernard, chauffage et sanitaire, au Brassus, commune du Chenit, route de France 23. Titulaire: **Bernard Wild**, de St-Gall, au Brassus, commune du Chenit. But: chauffage et sanitaire.

Bureau de Vevey

12 novembre 1992

Transca S.A., à Montreux (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2457). Jean Decaillat n'est plus président, sa signature est radiée.

12 novembre 1992

Guhl-Infos S.à.r.l., à Montreux, côte de Pallens. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 novembre 1992. But: rédaction d'articles de presse en tous genres, diffusion d'informations, conclusion de contrat de mandat avec des journaux, magazines et autres, toutes activités relatives au journalisme et l'information en général et au sens large. Capital: fr. 20 000. Publications: FOSC. Associés: **Christian Guhl**, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et **Jacques Guhl**, pour une part de fr. 1000; tous deux de et à Montreux.

12 novembre 1992

Crédit Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5059), avec siège principal à Zurich. La signature de **Jean-François Ballif** est radiée. La procuration de **Michel Gavillet** est éteinte.

12 novembre 1992

Crédit Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5059), avec siège principal à Zurich. La signature de **Jean-François Ballif** est radiée.

12 novembre 1992

Clad, Patrick Chaubert, à Saint-Légier-La Chiésaz, agence de publicité (FOSC du 6. 10. 1989, p. 4088). Par décision du 7 octobre 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

12 novembre 1992

Perroud Services S.A., à Vevey, toutes opérations d'administration de sociétés et exécution de tous mandats qu'implique cette activité (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982). Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à **Jean-Pierre Germainier**, de Conthey, à Montreux.

12 novembre 1992

Perroud travaux S.A., succursale de Vevey (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982)

Perroud travaux S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 4. 7. 1990, p. 2669)

Perroud travaux S.A., succursale de Montreux (FOSC du 4. 7. 1990, p. 2669).

Travaux dans le domaine du génie civil et de la construction. Siège principal à Lausanne. **François Métal**, de Nax, à Montreux, est nommé directeur avec signature individuelle pour la succursale de Vevey uniquement. Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à **Christiane Toplitsch**, de et à Lausanne.

12 novembre 1992

Egym Entreprise générale Yves Modoux S.A., à Vevey, entreprise de construction (FOSC du 28. 6. 1990, p. 2588). **Bernadette Modoux** n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. **Yves Modoux** n'est plus président, il reste administrateur unique, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Nouvelle adresse: rue de la Byronne 20.

12 novembre 1992

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Vevey (FOSC du 18. 6. 1992, p. 2820), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de **Michel Reguin** est éteinte. Signature collective à deux est conférée à **Roger Barras**, de Châtel-Saint-Denis, à Monthey; **Jacques Rodet**, de Genève, à Blonay.

12 novembre 1992

Adia Interim S.A., succursale de Vevey (FOSC du 17. 8. 1992, p. 3871), avec siège principal à Lausanne. **Raphael Magnin**, de Coteaux FR, à Villars-sur-Glâne, est nommé directeur avec signature collective à deux.

12 novembre 1992

Gétaz Romang S.A., à Vevey, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982)
Gétaz Romang S.A., succursale de St-Légier, à Saint-Légier-La Chiésaz (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982).

Louis Lombard n'est plus vice-président, **Marcel Rey** n'est plus administrateur, leur signature est radiée. L'administrateur **Vincent Gétaz** est nommé vice-président, l'administrateur **Pierre-André Berthoud** est nommé secrétaire, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. **Christian Seiler**, de Zermatt, à Sion, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

12 novembre 1992

Nestec S.A., à Vevey, assistance professionnelle dans le domaine des produits alimentaires (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5266). **Peter Kaiser** n'est plus directeur-adjoint, **Hansueli Bohren**, **Gerald Imfeld**, **Frédéric Wolf**, ne sont plus sous-directeurs, leur signature est radiée. Le sous-directeur **Kurt Jenni** est nommé directeur-adjoint, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. La procuration de **Jean-Pierre Canzano**, **Finn Johnsen**, **John D. Miller**, **Juan Carlo Peralejo** sont éteintes. Procuration avec signature collective à deux est conférée à **Eduard Blank**, de Bâle, à **Jongny**; **Didier Focking**, de Bulle, à La Tour-de-Peilz; **Michel Groux**, de et à Lauperswil; **Jena-Daniel Mortas**, de Léchelles, à Bulle; **Claude-Alain Wavre**, de Neuchâtel, à Blonay. **Gabriel Mauron** est actuellement à **Bursins**; **Odette Dupont** à **Rieux**; **William Chalmers** à **Chexbres**, **Tjakkio Stijve**, à Saint-Légier-La Chiésaz.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

11 novembre 1992

Sanitaire-chauffage-serrurerie Nobs S.A., à Yvonand (FOSC du 18. 2. 1985, p. 636). **Bernard Nobs**, de et à Yvonand, est nommé administrateur avec signature individuelle. **Michel Nobs** devient président et continue de signer individuellement. Organe de révision: **Fidurex S.A.**, à Yverdon-les-Bains.

Valais – Wallis – Vallee**Büro Brig**

11. November 1992

Zen-Ruffinen & Co., Baumaterialien, in Naters, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 79). **Sascha Zen-Ruffinen**, Gesellschafter ohne Unterschrift, ist nun volljährig.

11. November 1992

Küderli AG Visp, in Visp, Hartwaren (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3983). Revisionsstelle: **Derungs Treuhandgesellschaft AG**, Hombrechtigerstrasse 61, 8645 Jona.

Bureau de St-Maurice

12 novembre 1992

Alastair Fraser, à Val-d'Illiez. Titulaire: **Alastair Fraser**, de Grande-Bretagne, au Val-d'Illiez. Genre d'activité: bureau de conseils financiers, économiques et de gestion. Adresse: **Petit Moniac**, 1873 Val-d'Illiez.

12 novembre 1992

Joseph Lambiel, à Riddes. Titulaire: **Joseph Lambiel**, d'Isérables, à Riddes. Genre d'activité: entreprise de maçonnerie et béton armé. Adresse: **Le Racourci**, 1908 Riddes.

12 novembre 1992

Comatek, Construction Materials and Technologies SA, à Fully, matériaux ferreux, plastiques, etc. (FOSC du 14. 3. 1990, p. 999). Statuts modifiés en assemblée générale du 3. 11. 1992 sur un point non soumis à publication.

12 novembre 1992

Face Nord SA, à Champéry, toutes affaires immobilières, etc. (FOSC du 31. 7. 1989, p. 3185). Radiation du secrétaire démissionnaire **Fernand Rey-Bellet** et de sa signature. **Luis Mendes de Leon**, jusqu'ici président est administrateur unique avec signature individuelle.

12 novembre 1992

Irec SA, Institut de Recherche et Enseignement de la communication, à Monthey (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3068). Par décision judiciaire du 26. 10. 1992, la société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office.

Bureau de Sion

12 novembre 1992

FSH Fiduciaire Suisse des Hôteliers SA, succursale de Sion (FOSC du 18. 10. 1991, no 202, p. 4486), siège principal à Zurich. Nouvelle adresse: Rue du Socx 21, 1950 Sion. **André Zehnder** n'est plus directeur mais administrateur-délégué, il continue de signer individuellement. Les signatures de **Jürg Bossart**, vice-président, **Georg Marugg**, **René Guignard**, **Andreas Dubler**, sont radiées. Signature collective à deux conférée à: **Dr Erich Fluri**, de Zurich et **Soleure** à **Oberrieden**, vice-président; **Mario Bernasconi**, de et à Carona, administrateur; **Jean-Michel Praz**, de et à **Nendaz**. Signature par procuration, limitée à la succursale, conférée à **Otto Ming**, de **Loèche-Ville** à La Soutse, commune de **Loèche-Ville**, fondé de pouvoir.

12 novembre 1992

Unilicé Développement Informatiques SA, succursale de Sion (FOSC du 10. 1. 1992, no 5, p. 102), siège principal à Genève. La signature par procuration de **Gérard Clot**, fondé de pouvoir, est radiée. **Pierre Zumwald**, d'Epalinges à Fontanemelon, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux, par procuration.

12 novembre 1992

IBG, Isolations et Génie Civil SA, à Sion (FOSC du 11. 12. 1991, no 240, p. 5310). Société dissoute par suite de faillite, selon jugement du Tribunal de Sion du 19. 10. 1992.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel**Bureau du Locle**

11 novembre 1992

André Monnin, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est **André Marcelle Monnin**, de Langenthal BE, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café-restaurant «La Loyauté». Adresse: **Grand'Rue 19**.

11 novembre 1992

Huguénin Médailleurs S.A., au Locle, fabrication de médailles, etc. (FOSC du 21. 2. 1990, no 36, p. 694). **Henry Jacot-Descombes** et **Jean-Charles Kellner**, fondés de pouvoirs ont démissionné, leurs signatures sont radiées.

11 novembre 1992

Innovi S.A., au Locle, création et développement de société, etc. (FOSC du 24. 4. 1992, no 78, p. 1837). **Albert R. Nussbaumer-Beljean**, administrateur vice-président a démissionné. Sa signature est radiée.

Bureau de Neuchâtel

12 novembre 1992

BK Plan SA (BK Plan AG) (BK Plan Ltd), à Marin, commune de Marin-Epagnier. Champs-Montants 10b. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1992. But: la planification d'installation techniques pour l'électricité, le chauffage, le sanitaire, l'aération ainsi que tous services qui en découlent. Peut acquérir et revendre des immeubles; acquérir, exploiter et vendre des brevets et licences. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 60 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, avec restriction à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Elisabeth Berger**, de et à Zoug, présidente; **Josef Berger**, de et à Zoug, secrétaire, et **Josef Kryenbühl**, de Sattel, au Landern; tous avec signature collective à deux. Organe de révision: **Fiduciaire J.-P. Erard**, à Neuchâtel.

12 novembre 1992

Saniku S.A., à Neuchâtel, production de machines, pièces en plastique dans le domaine des installations sanitaires (FOSC du 11. 8. 1992, no 153, p. 3787). **Heinz Duser**, d'Allemagne, à Neuwied (D), est président; **François Knoepfler**, jusqu'ici administrateur unique, devient administrateur secrétaire, et **Werner Vogt**, du Locle, à Le Prévaux, est administrateur; tous avec signature collective à deux.

12 novembre 1992

Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel (FOSC du 5. 6. 1992, no 107, p. 2605), avec siège principal à Bâle. **Philippe Béguin**, de Rochefort, à Corcelles NE; **Pierre-Yves Vernasconi**, de Morbio Inferiore, à Cortaillod, et **Blaise Girardin**, du Bémont, à Montmollin, sont sous-directeurs; tous avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à **Philippe Goumaz**, de Corcelles-Cormondrèche, à Peseux.

12 novembre 1992

Mimosa Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, exploitation, animation de l'Hôtel du Marché, etc. (FOSC du 31. 7. 1991, no 146, p. 3340). **Evelyne Colomb** est actuellement à **Leysin**.

12 novembre 1992

Institut Byva Formation, Madame von Allmen, à Neuchâtel, cours de vente, secrétariat, etc., en faillite (FOSC du 25. 9. 1992, no 186, p. 4503). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif suffisant, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Boudry du 28 septembre 1992. La titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

Genève – Genf – Ginevra

11 novembre 1992

MCA Gestion et Conseils S.A., à Genève, gestion et organisation de société, etc. (FOSC du 31. 1. 1992, p. 460). **Daniel Péclard** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Michael Czeszkowski**, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

11 novembre 1992

Concept Holding (Suisse) SA, à Carouge (FOSC du 24. 3. 1992, p. 1324). **François Bouquet** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **François Anselin**, de France, à **Vineuil St Firmin (F)** est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

11 novembre 1992

Atlas ADC Telecom Services SA, à Genève, servir comme intermédiaire et rendre des services administratifs, etc. (FOSC du 13. 8. 1992, p. 3830). **Rudolf Sieber** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Pascal Junod**, de et à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

11 novembre 1992

Société Immobilière Parc de Budé B/C, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1990, p. 509). **Robert Sudan** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Organe de révision: «Fiduciaire Oforo», à Genève.

11 novembre 1992

Société Immobilière le Calao, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1962, p. 2594). **Wilhelm Wachtl** (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: **Wilhelm-Paul Wachtl**, jusqu'ici secrétaire, nommé président, lequel continue à signer individuellement; **Gabrielle Wachtl**, de Berne, à Sion; **Stephan Wachtl**, de Berne, à Wolfhausen; **Thomas Wachtl**, de Berne, à Mont-sur-Rolle, et **Marc-Daniel Wachtl**, de Berne, à Coppet, lesquels signent collectivement à deux.

11 novembre 1992

Société Immobilière Cendrier-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1963, p. 378). **Willy Wachtl** (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: **Willy-P. Wachtl junior**, jusqu'ici secrétaire, nommé président, lequel continue à signer individuellement; **Gabrielle Wachtl**, de Berne, à Sion; **Stephan Wachtl**, de Berne, à Wolfhausen; **Thomas Wachtl**, de Berne, à Mont-sur-Rolle, et **Marc-Daniel Wachtl**, de Berne, à Coppet, lesquels signent collectivement à deux.

11 novembre 1992

Security Pacific Bank SA, à Genève (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5293). Organe de révision: «**Atag Ernst & Young SA**», succursale de Genève.

11 novembre 1992

Primeway SA, à Genève, agir comme fiduciaire, etc. (FOSC du 26. 8. 1992, p. 4026). **Janine Didisheim** n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. **Philippe Robadin** est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

11 novembre 1992
Mantrex SA, à Genève, gérance de sociétés, etc. (FOSC du 31. 10. 1989, p. 4417). Arlette Racine et Roy Hunziker ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jérôme Joliat, de Courtelte, à Genève, secrétaire, et Pierre Yves Delechat, de Carouge, à Onex, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «Multifiduciaire Lausanne SA», à Lausanne.

11 novembre 1992
Soins & Repas, Elisabeth Schroeder Sansonnens, à Collonge-Bellerive, route de Mancy 40. Chef de la maison: Elisabeth Schroeder Sansonnens, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive. Exploitation d'un institut de beauté.

11 novembre 1992
Librairie Camoes, Antonio Pinheiro, à Genève, boulevard James-Fazy 8. Chef de la maison: Antonio Pinheiro, du Portugal, à Genève. Librairie portugaise.

11 novembre 1992
DPI, Daniel Puglisi, à Bernex, chemin du Merley 18. Chef de la maison: Daniel Puglisi, de Genève, à Bernex. Représentation, commerce et diffusion de produits et matériel techniques, ainsi que d'instruments de mesure pour l'industrie et les collectivités; articles et produits de diverses natures.

11 novembre 1992
L'Arcade Littéraire, Nicole Henry, à Genève, librairie (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3142). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1992.

11 novembre 1992
Ludwig Müller, à Céligny, bijouterie-joaillerie (FOSC du 15. 7. 1988, p. 2951). L'enseigne de l'établissement est supprimée dans l'inscription. L'adresse exacte est: chemin du Pré-au-Clerc 14 (et non du Pré-aux-Clercs).

11 novembre 1992
Agence artistique Giuseppe Salvia, à Vernier, agence de placement de personnel dans le domaine artistique (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4897). Nouvelle raison du commerce: **Top Elite Agence Artistique Giuseppe Salvia**.

11 novembre 1992
M & V Assistance, Veiga, à Genève, bureau de services commerciaux, etc. (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1463). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 8. 10. 1992.

11 novembre 1992
Edith Fehlmann, à Genève, conseil, recherche et sélection en matière de recrutement de personnel (FOSC du 20. 2. 1992, p. 798). Par suite de changement officiel de la numérotation et de la dénomination l'adresse est: rue Diorama 15.

11 novembre 1992
Rewimar SA, à Genève, exploitation de tous hôtels (FOSC du 12. 12. 1991, p. 5341). Bernard Schmutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Roth, de Kesswil, à Chavannes-de-Bogis, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

11 novembre 1992
Intrading SA, à Genève, affaires commerciales (FOSC du 28. 8. 1989, p. 3563). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 89 al. ORC.

11 novembre 1992
DFS Trading Limited, Hamilton, succursale de Carouge, à Carouge, achat de produits européens et vente desdits produits particulièrement en Extrême-Orient (FOSC du 27. 2. 1992, p. 910), société anonyme des Bermudes. La mention du titre de directeur de la succursale de Jean-Jacques Bourguignon est supprimée dans l'inscription. Signature individuelle a été conférée à Richard A. Booth, des USA, à Troinex, directeur de la succursale.

11 novembre 1992
«Constructions Tubulaires» succursale de Robert Aebi SA, succursale à Carouge (FOSC du 30. 7. 1991, p. 3322), entreprise ayant son siège à Regensdorf. Les pouvoirs de Kurt Grütter sont radiés. Les administrateurs Hans Georg Hahnloser, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Heinz W. Frech, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux. Eckehard Hanert, d'Allemagne, à Bolligen, et René M. Lüthy, de Wohlen AG, à Männedorf, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Jörg Zwyssig est maintenant domicilié à Buchs ZH.

11 novembre 1992
Cartem SA, à Genève, commerce et représentation de tous articles et produits, etc. (FOSC du 30. 7. 1987, p. 3065). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27. 10. 1992.

11 novembre 1992
Contec Group SA, à Genève, commerce de tous produits sous forme de «tax free shops» ou autres (FOSC du 19. 10. 1992, p. 4877). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19. 10. 1992.

11 novembre 1992
Cony Tours SA, à Genève, affaires commerciales, notamment en rapport avec le voyage, etc. (FOSC du 3. 11. 1992, p. 5133). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19. 10. 1992.

11 novembre 1992
Distribution d'équipement et de matériel d'alarme DEMA SA, à Lancy, achat, vente de tous produits et marchandises, etc. (FOSC du 25. 8. 1988, p. 3514). Les administrateurs Alain Vallery et Marguerite Vallery sont maintenant domiciliés à Genève. Organe de révision: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

11 novembre 1992
Gesware SA, à Genève, transformation et vente de biens et services dans les domaines de l'informatique (FOSC du 16. 8. 1989, p. 3425). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 10. 1992.

11 novembre 1992
ITC Seritex SA, à Genève, étude, recherche en engineering informatique (FOSC du 25. 5. 1992, p. 2404). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1992.

11 novembre 1992
Krama SA, à Genève, exploitation de boutique de mode féminine, etc. (FOSC du 11. 8. 1989, p. 3368). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 10. 1992.

11 novembre 1992
LPB SA, à Genève, commerce de poissons, etc. (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1738). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 10. 1992.

11 novembre 1992
Juilliard Immobilier SA, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 2. 1992, p. 865). Organe de révision: «Fiduciaire Tecafin SA», à Genève.

11 novembre 1992
Marib SA, à Genève, commerce et distribution de tous produits manufacturés (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1587). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 31. 10. 1992.

11 novembre 1992
MRP Constructions SA, à Lancy, exploitation forestière, etc. (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2667). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1992.

11 novembre 1992
Nabfin BV, Amsterdam, succursale de Genève, à Genève, fournir dans le cadre des sociétés du groupe RJR Nabisco tous services financiers (FOSC du 11. 6. 1990, p. 2324). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1992
Newcart SA, à Genève, commerce et représentation d'articles, etc. (FOSC du 23. 9. 1988, p. 3896). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27. 10. 1992.

11 novembre 1992
Pharmacie de Chêne-Bourg SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 7. 12. 1982, p. 3914). Organe de révision: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

11 novembre 1992
Safona, Société Anonyme d'Etudes pour l'Exploitation des Forces Naturelles, à Carouge (FOSC du 12. 2. 1992, p. 647). Pedro Mendes et Margrith Giovanoli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Maurice Griens, de et à Etoy, président, et Robert Niestlé, de et à Vernier, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

11 novembre 1992
Solsystèmes SA, à Chêne-Bourg, application et mise en œuvre de produits dans le domaine de l'étanchéité, etc. (FOSC du 14. 3. 1990, p. 1000). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1992.

11 novembre 1992
Techpronouveau SA, en liquidation, à Genève, commerce de pièces industrielles concernant l'industrie mécanique, etc. (FOSC du 13. 11. 1990, p. 4520). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1992
Venot SA, à Genève, étude et exécution d'installations électriques, etc. (FOSC du 25. 5. 1992, p. 2404). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 11. 1992.

11 novembre 1992
Lihsa SA, à Genève, exploitation et gestion de restaurants, etc. (FOSC du 21. 11. 1988, p. 4727). Philipp Ganzoni et Robert Fiechter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'adresse avenue de Champel 4, chez Philipp Ganzoni, avocat, est radiée.

11 novembre 1992
Richard Schneider Diffusion, à Genève, rue de l'Ecole-De-Médecine 16. Chef de la maison: Richard Schneider, de Wädenswil, à Genève. Diffusion, vente par correspondance et représentation de calendriers, de livres et d'articles de diverses natures.

11 novembre 1992
Technologies-Environnement, Michel Minder, à Vernier, chemin des Bois-Jacquet 23. Chef de la maison: Michel Minder, de Bätterkinden, à Vernier. Représentation et commerce de produits technologiques pour l'environnement, ainsi que d'articles de diverses natures.

11 novembre 1992
PM Property Management SA, à Céligny, administrer et gérer des affaires immobilières, etc. (FOSC du 7. 3. 1990, p. 906). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PM Property Management SA, en liquidation**. Liquidateur: Raul Lenz, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Grand-Rue 25, chez Lenz & Staehelin, avocats.

11 novembre 1992
Garage des Vernets Schmidt et Plantin SA, à Genève, exploitation de garages (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3787). Nouvelle raison sociale: **Garage des Vernets SA**. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 750 000, par l'émission de 690 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 750 000, entièrement libéré, divisé en 750 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 4. 11. 1992. Organe de révision: Sefirex SA Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge.

11 novembre 1992
Zwin Immo SA, à Genève, rue de la Fontaine 7, chez Fiduciaire Experconsult SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 11. 1992. But: achat, vente, construction, échange et gestion de biens immobiliers, à l'étranger; investissements dans ce domaine; prise et administration de participations à toutes sociétés immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Rossier, da Leytron, à Vevrier, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Refico SA, à Nyon.

11 novembre 1992
Dietz, Fraser & Partner AG Management Consultants, à Zurich (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5035). Nouveau siège: Genève, rue Céard 8, chez Fernand Zarb. Conversion des 150 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts originaux du 28. 12. 1990. Nouveaux statuts du 3. 11. 1992. But: prise en charge des tâches de coordination, de surveillance et de supervision dans le groupe «Dietz, Fraser & Partner»; acquisition de mandats de conseils d'entreprises et conseils aux cadres et dirigeants. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fernand Zarb, de et à Genève (nouveau), administrateur unique avec signature individuelle. André Reusser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Organe de révision: Fiduciaire J. P. Grosjean, succursale à Genève.

Rectification
Rousseau-Immobilier SA, à Genève (FOSC du 30. 10. 1992, p. 5079). William Meier est administrateur et président (et non vice-président).

Jura – Jura – Guira

Bureau de Saingnèler (district des Franches-Montagnes)

10 novembre 1992
Cano sports, Pascal Vallat, à Breuleux. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Pascal Vallat, d'Epaulevillers, aux Breuleux. Objet: magasin d'articles de sport. Adresse: Grand-Rue 4.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrits, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantissant par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (11228)
 Gemeinschuldnerin: **Albatros AG Zürich**, Nüscherstrasse 30, 8001 Zürich.
 Datum der Konkurseröffnung: 12. November 1992.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 16. Dezember 1992.
 Verwertung:
 Zur Vermeidung weiterer Unkosten und Wertverminderung wird die Konkursverwaltung sofort nach Ablauf der Eingabefrist vorzeitig alle vorhandenen beweglichen Sachen (Verkaufsware und Büroeinrichtungen) nach eigenem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder durch Freihandverkauf verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 16. Dezember 1992 schriftlich beim Konkursamt Einsprache dagegen erhebt.
 Jeder Gläubiger ist berechtigt, bis spätestens 16. Dezember 1992 selbst Angebote für einen Kauf en bloc beim Konkursamt schriftlich einzureichen.
 8001 Zürich, 20. November 1992 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Bleicherweg 5, Zürich:
 P. Honegger, Notar

Bern (11181)
 Gemeinschuldner: **Hossle Josef**, Forstunternehmer, geb. 14. Mai 1952, von Ueken, Sägetweg 14, 4538 Oberbipp.
 Konkurseröffnung: 5. November 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 16. Dezember 1992 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
 Die Grossistenerklärung Nr. 332437 wird widerrufen.
 4705 Wangen an der Aare, 19. November 1992 Konkursamt Wangen

Luzern (11182)
 Gemeinschuldner: **Burch Roland**, Metallbautechnik, Bühl 1, 6222 Gunzwil.
 Konkurseröffnung: 13. November 1992; nach Art. 190 SchKG.
 Eingabefrist: 21. Dezember 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6018 Buttisholz, 23. November 1992 Konkursamt Sursee
Schwyz (11183)
 Gemeinschuldnerin: **Descon AG**, mit Sitz in 8853 Lachen, Bahnhofplatz 3.
 Konkurseröffnung: 18. September 1992.
 Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
 Frist zur Forderungseingabe: 18. Dezember 1992.
 8853 Lachen, 19. November 1992 Konkursamt March

Schwyz (11184)
 Gemeinschuldnerin: **Kibes AG**, mit Sitz in 8864 Reichenburg, Kantonsstrasse 81.
 Konkurseröffnung: 27. April 1992 (eine vorläufige Anzeige erfolgte im Mai 1992).
 Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
 Frist zur Forderungseingabe: 18. Dezember 1992.
 8853 Lachen, 19. November 1992 Konkursamt March

Basel-Stadt (11229)
 Gemeinschuldner: **Djordjevic-Simic Miroslav**, geb. 21. Februar 1947, jugoslawischer Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma «Cristal Miroslav Djordjevic», Export und Import von Lebensmitteln sowie Waren aller Art usw., Feldbergstrasse 3, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1992.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 15. Dezember 1992.
 4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11230)
 Gemeinschuldner: **Gherardi-Dill Marco**, geb. 27. Oktober 1961, von Basel, Betriebsarbeiter, Schönaustrasse 51, Basel, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «KTR Käsardi Trading + Recycling M. Gherardi + R. Käser», in Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1992.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 15. Dezember 1992.
 4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11231)
 Gemeinschuldnerin: **Kodex AG in Liq.**, Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen usw., Efringerstrasse 95, Basel.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Muttenz BL.
 Parzelle 709, haltend 19 a 51 m², Wohnhaus Nr. 26, Wohnhaus Nr. 28, Stockerstrasse, Muttenz,
 Parzelle 3491, haltend 15 a 75 m², Wohnhaus Nr. 63, Wohnhaus Nr. 65, St. Jakobstrasse, Muttenz.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1992.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 15. Dezember 1992.
 4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11232)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über folgende Firmen ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:
 Am 15. Oktober 1992
Omni Bau AG, Güterstrasse 86, Basel,
 am 26. Oktober 1992
Regiopower AG, Klingentalstrasse 57, Basel,
 am 12. November 1992
Gelii AG, Güterstrasse 86, Basel.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11233)
 Gemeinschuldnerin: **ZSM, Zutter, Sommer Marketing AG**, Betrieb einer Beratungsagentur für den gesamten Bericht aller Marketingtätigkeiten, Grundlagenforschungen, Marktanalysen usw., Dornacherstrasse 210, Basel, mit Zweigniederlassung an der Seestrasse 13, Zollikon ZH.
 Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1992, Insolvenzerklärung.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 15. Dezember 1992.
 4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (10843)
 Continuatione della procedura di fallimento in via ordinaria a seguito di ulteriori beni immobili di spettanza della massa fallimentare (art. 232 LEF e 123 RFF)
 Fallita: **Heiwi Architektur- und Generalunternehmens AG, Viru (Gambarogno)**.
 Data del decreto: 4 gennaio 1991.
 Termine per le insinuazioni delle servitù: 3 dicembre 1992.
 Termine per la notifica degli oneri fondiari, limitatamente agli immobili descritti qui di seguito: 13 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Santa Maria GR.
 Ubicazione: Sola.
 Foglio PPP 50016 – 23/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di 1½ locali al piano terreno + cantina, o meglio come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 153 000.–

Foglio PPP 50027 – 71/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13 di 4½ locali al primo piano + cantina, o meglio come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 369 000.–

oltre a 1/19 di comproprietà del
 Foglio PPP 50035, così descritto a RF:
 31/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sul parcheggio di 19 posti, limitato a quello indicato con il n. 13, o meglio come al piano di ripartizione.
 Valore di stima complessivo: fr. 342 000.–
 Valore di stima ufficiale del parcheggio di proprietà della fallita: fr. 18 000.–

6600 Locarno, 9 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (10611)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Breim S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1342.

Ubicazione	Denominazione	Misura m ²
Via cortivallo	A abitazione	205
	b giardino	220
	c accesso	67
	d cortile	124

Valore di stima ufficiale: fr. 2 239 160.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10612)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Cladi S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 28 RFD.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²
A abitazione	450
B autorimessa	396
C piazzale e accessi	184

Valore di stima ufficiale: fr. 3 925 120.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10613)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Condomus S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2511.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²
A abitazione	345
c giardino	652

Valore di stima ufficiale: fr. 1 894 500.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10614)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Gabig S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 115.

Ubicazione	Denominazione	Misura m ²
Prati dei Vizi	A casa	691
	b posteggio	569
	c strada	398
	d giardino-piazzale	850

Valore di stima ufficiale: fr. 2 616 040.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di

apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10615)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Rombo S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2657.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²	
Via G. Brentani	A abitazione	235
	B autorimessa	214
	c terreno annesso	243

Valore di stima ufficiale: fr. 2 359 350.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10616)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **SA Casa Daniela Sud in liquidazione, Canobbio**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Bellinzona, part. n. 4279.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²	
Sedime di Mezzo	A stabile locativo	319
	B box	150
	C giardino	971

Valore di stima ufficiale: fr. 2 076 577.–
 Valore di stima peritale: fr. 2 380 000.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10617)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Salvim S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. 2595.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²	
Via Cortivallo	A abitazione	205
	b giardino	124
	c corte	287

Valore di stima ufficiale: fr. 2 230 160.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10618)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Soana S.A., Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1955 RFD.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²	
Via A. Vanoni	b posteggio	916

Valore di stima ufficiale: fr. 893 100.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10619)
 Continuatione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Soldino S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2220 RFD.
 Ubicazione

Denominazione	Misura m ²	
Soldino	A abitazione	342
	B garage	65
	C corte	544

Valore di stima ufficiale: fr. 2 008 040.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10620¹)
 Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
 Fallita: **Trapezio S.p.A. in liquidazione, Lugano.**
 Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria:
 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1693.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Via Brentani 13 A abitazione 235
 B autorimessa 214
 c terreno 243

Valore di stima ufficiale: fr. 2 359 350.–
 Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.

6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (11185)
 Fallite: **Preludio Productions S.A.**, chemin de la Colice 11, Crissier.
 But: production de concerts et éditions de partitions de musique.
 Date du prononcé: 15 octobre 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.
 Les déclarations de grossiste émises sous no 823408 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 18 novembre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (11153)
 Failli: **Zini Ivan Carlo**, fils de Carlo et de Mariza Diserens, né le 24 novembre 1961, originaire de Savigny, domicilié Croset 10, 1024 Ecublens.
 Est inscrit au registre du commerce en tant qu'associé dans la société en nom collectif Origami, L. Litvasky & I. Zini, également en faillite à Morges.
 Date du prononcé: 3 septembre 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

1110 Morges, 25 novembre 1992 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (11186)
 Failli: **Perez Jean-Pierre**, né le 22 juillet 1965, originaire d'Espagne, menuisier, domicilié chemin des Péages 10, 1807 Blonay.
 Date du prononcé: 1er octobre 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

1800 Vevey, 19 novembre 1992 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (11234)
 Failli: **Dizerens Georges-Henri**, fils de Georges, né le 10 juillet 1959, originaire de Savigny, menuisier, domicilié à 1441 Valeyres-sous-Montagny, atelier de menuiserie à Croy.
 Propriétaire d'immeubles:
 1. à titre personnel
 Commune d'Orbe Parcelle 508, fo 4
 Rue Pierre Viret 6 Parcelle 510, fo 4
 Commune de Romainmôtier-Envy Parcelle 181, fo 8
 Lieu-dit la Grange du Dime Parcelle 400, fo 8
 Commune de Croy Parcelle 104, fo 3
 Parcelle 112, fo 3
 2. en copropriété avec M. Jean-François Weber
 Commune de Romainmôtier-Envy Parcelle 421, fo 2
 Parcelle 423, fo 2

Date du prononcé: le 8 septembre 1992.
 Délai pour la production des créances, servitudes et autres droits: le 15 décembre 1992.
 Faillite sommaire art. 231 LP.
 Remarque: les déclarations de grossiste émises sous no 835 456 sont révoquées par la présente publication.

1401 Yverdon-les-Bains, 18 novembre 1992 Le préposé aux faillites: Laurent

Vaud (11154)
 Faillite: **MG Marbrerie Granito SA**, exploitation d'une marbrerie et le commerce de pierres naturelles, avenue de Grandson 78, 1400 Yverdon.
 Date du prononcé: 29 septembre 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour la production des créances et autres droits: 15 décembre 1992.
 Les déclarations IChA émises par la société faillie sous no 766210 sont radiées par la présente publication.

1401 Yverdon, 18 novembre 1992 Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, substitut

Valais (11235)
 Failli: **Do Amaral José, à Veysonnaz.**
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 octobre 1992.
 Liquidation sommaire ordonnée le 18 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 19 novembre 1992 Office des faillites de Sion

Valais (11236)
 Failli: **Baillif Serge**, Mecaproject, 1958 St-Léonard.
 Date d'ouverture de faillite: 29 septembre 1992.
 Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication.
 La première assemblée des créanciers est fixée au 3 décembre 1992, à 17 h., à la salle annexe du restaurant le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, à Sierre.
 3960 Sierre, 19 novembre 1992 Office des faillites de Sierre: Jos. Lamon, préposé

Genève (11187)
 Failli: **921242-JR-3646d-o, Echafaudages Michel Belet SA, Genève**, location et montage d'échafaudages, ayant son siège rue de la Faulce 9, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 385356 sont radiées par cette publication.

921318-JR-3690d-o, **Cefti-Megaplus SA**, entretien et réparation d'équipements informatiques, maintenance d'équipements industriels, commerce de matériel informatique et étude des systèmes informatiques clés en mains; recherches et développement en matière électronique et formation dans le domaine de l'informatique, ayant son siège chemin de la Verseuse 3, Aire GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 septembre 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.
 921425-ZE-3777d-o, **Gold Man SA, en liquidation**, réalisation d'opérations financières, de change et de crédit, commerce de droits et valeurs, y compris de devises, papiers-valeurs et métaux précieux; opérations de caution et de garantie; prise de participations; gestion de fortune, placements privés et institutionnels; exécution de mandats fiduciaires; étude et conseil en matière d'analyse, d'évaluation et de gestion économiques et financières, ayant son siège rue du Rhône 100, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 octobre 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

920870-ZE-3353d-o, **Holiday Maker SA**, exploitation et représentation de toutes agences de voyages et organisation de séjours et de voyages à l'étranger, par tous moyens de transport; exploitation et gestion de toutes affaires se rattachant à l'industrie du tourisme; administration de participations à toutes entreprises financières ou commerciales exerçant leurs activités dans le domaine ci-dessus, ayant son siège avenue Pictet-de-Rochemont 7, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er juin 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

910620-VD-2360d-o, **Lasenco SA**, réalisation d'opérations financières et techniques dans le domaine du commerce et du crédit international, ainsi qu'administration, organisation et contrôle des opérations financières et techniques déployées par les sociétés dépendant du groupe Lasenco, ayant son siège rue de la Rôtisserie 4, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

920939-OD-3414d-o, **Siebeck & Cornut SA**, exploitation d'une entreprise d'installations de chauffages et sanitaires, d'entretien des dites installations; représentations commerciales dans le domaine de l'objet social, ayant son siège chemin Louis-Hubert 2, au Petit-Lancy GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 388507 sont radiées par cette publication.
 920922-ZE-3419d-o, **Stalder René et Durup Josiane**, snc, café-restaurant à l'enseigne «La Puce», ayant son siège avenue Henri-Dunant 11, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

921216-ZE-3828d-o, **Nicole Maurice**, né le 11 mai 1939, Le Lieu VD, carrossier, ayant son domicile chemin de la Gradelle 36, Chêne-Bougeries GE, exploitant une carrosserie à l'enseigne «Carrosserie du Manège, M. Nicole», ayant son siège chemin du Château 16, Corsier GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 août 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 384115 sont radiées par cette publication.

1211 Genève 3, 25 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Genève (11188)
 Failli: 911923-BR-2834d-o, **Miaza Gilbert**, né le 7 juillet 1935, Genève, entrepreneur, ayant son domicile chemin des Gotettes 54A, Vésenaz GE, exploitant une entreprise de parcs et jardins, sise chemin du Pré-Fleuri 20, Plan-les-Ouates GE.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 sur la commune de Plan-les-Ouates GE, sis chemin du Pré-Fleuri 20
 parcelle no 10106, plan no 37, d'une contenance totale de 1932 m² de laquelle il dépend:
 – habitation, maçonnerie no 3424 de 1109 m²
 – places, jardins et parcs de 823 m²
 parcelle no 11082, plan no 37, d'une contenance totale de 740 m² de laquelle il dépend:
 – habitation maçonnerie no 3424 de 329 m²
 – places, jardins et parcs de 411 m²
 sur la commune de Collonge-Bellerive GE, sis chemin des Gotettes 54A
 parcelle no 7402, plan no 20, d'une contenance totale de 1786 m² de laquelle il dépend:
 – habitation maçonnerie no 3340 de 118 m²
 – garage maçonnerie no 3341 de 30 m²
 – places, jardins et parcs de 1632 m²
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 décembre 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 novembre 1992.
 Délai pour les productions: 15 décembre 1992.

Délai pour l'indication des servitudes: 15 décembre 1992.
 Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 377513 sont radiées par cette publication.

1211 Genève 3, 25 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Genève (11237)
 Faillite: **Sasea Holding**, prise de participations dans toutes entreprises notamment financières, bancaires, commerciales, industrielles et énergétiques ainsi que d'assurances, de transport et de tourisme, ayant son siège rue de Candolle 20 à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 octobre 1992.
 Délai pour les productions: 4 janvier 1993.
 Administration spéciale provisoire: MM. Dominique Grosbété, Laurent Levy, Alain Winkelmann et Philippe Zoelly selon jugement du Tribunal de première instance du 30 octobre 1992.
 Adresse: Sasea Holding, en faillite, p. a. Atag Ernst & Young, rue d'Italie 6, 1211 Genève 3.
 Première assemblée des créanciers: mercredi 17 février 1993, à 10 h., Hotel Penta, avenue Louis-Casati 75-77, 1216 Cointrin/Genève.
 Les créanciers ayant fait connaître leurs prétentions dans le cadre de l'ajournement de faillite, sont néanmoins tenus de produire.

1211 Genève 3, 25 novembre 1992 Administration spéciale provisoire de la faillite: Dominique Grosbété Laurent Levy Alain Winkelmann Philippe Zoelly

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (11189)
 Über **Fernandez Eloy**, geb. 26. September 1964, spanischer Staatsangehöriger, Badenerstrasse 731, 8048 Zürich (heute Badenerstrasse 33, 8952 Schlieren), Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Febrea Reinigungen, Eloy Fernandez, mit Sitz in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Dezember 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 18. November 1992 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (11190)
 Über die **VA Informatik**, Blutzweis 22, 8604 Volketswil, Kollektivgesellschaft: Silvia Viazzoli und Markus Zimmermann, in Cressier FR, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 1. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 19. November 1992 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (11191)
 Über die **CKG Betriebs AG**, mit Sitz in 8153 Rümlang, Oberglatzerstrasse 35, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 20. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Dezember 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, 19. November 1992 Konkursamt Niederglatt

Zürich (11238)
 Über **Friedery Albert**, geb. 14. November 1946, von Thalwil ZH, Seenerstrasse 157, 8405 Winterthur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Frysas A. Friedery», Tödisstrasse 13, 8634 Hombrechikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 8. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Dezember 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8401 Winterthur, 19. November 1992 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur Postfach 689, Winterthur

Bern (11152)
 Gemeinschuldnerin: **Pro Work AG**, Brückfeldstrasse 18, 3012 Bern.
 Datum der Eröffnung: 23. Oktober 1992.
 Depositionsfrist: 5. Dezember 1992.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 15 000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 17. November 1992 Konkursamt Bern

Berne (11239)
 La liquidation de la faillite de **Koch Philippe**, 1960, Restaurant Le Manoir, 2610 Mont-Soleil, ouverte par décision du juge le 4 novembre 1992, a été suspendue par ordonnance du 23 novembre 1992, ensuite de constatation de défaut d'actif réalisable empêchant la couverture des frais de traitement de cette affaire.
 Si aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation jusqu'au 5 décembre 1992 inclusivement, en produisant une avance de frais de fr. 5000.–, la procédure sera purement et simplement clôturée.

2608 Courtelary, 25 novembre 1992 Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel

Luzern (11192)
 Über die Firma **Bodycare AG (Bodycare SA)**, Zeughausstrasse 27, 6210 Sursee, ist am 20. Oktober 1992 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee der Konkurs eröffnet worden. Dieses Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 23. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Dezember 1992 die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 23. November 1992 Konkursamt Sursee

Schwyz (11193)
 Über die **Isodeck Reichlin & Co.**, Kollektivgesellschaft, Deckenmontagen und Isolationsarbeiten, Hügweg 8, 6410 Goldau, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Schwyz vom 9. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 18. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Dezember 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6410 Goldau, 25. November 1992 Konkursamt Goldau: F. Speck, Konkursverwalter

Solothurn (11194)
Konkursverfahren über Thommen Marcel, Wirt, in 4204 *Himmedli*, Landgasthof Waldeck, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein am 9. September 1992 eröffnet, das Verfahren aber am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation der Einstellung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung vorbehalten) an das Konkursamt Thierstein, in 4226 Breitenbach, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4226 Breitenbach, 27. November 1992 Konkursamt Thierstein

Basel-Stadt (11241)
Gemeinschuldnerin: *Alba-Renova AG*, Renovierungen und Sanierungen von Liegenschaften usw., St. Johannis-Ring 141, *Basel*. Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 18. November 1992.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11242)
Gemeinschuldnerin: *Ceha Design AG*, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb der Kollektion «Ceha Design», die sämtliche Gegenstände aus dem Bereich der Innen- und Aussenraumgestaltung umfasst usw., Uferstrasse 90, *Basel*.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1992.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 18. November 1992.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11243)
Gemeinschuldnerin: *Centraplan AG*, Zentrale Planung und Ausführung von Bauvorhaben, insbesondere der damit verbundenen Architektur- und Ingenieurarbeiten usw., Hammerstrasse 10, *Basel*. Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 17. November 1992.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11244)
Über *Marlowe Management & Franchising AG*, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland; Management und Unternehmensberatung; Abschluss von Franchiseverträgen usw., Stadthausgasse 18, *Basel*, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 11. Juni 1992 der Konkurs eröffnet und im summarischen Verfahren teilweise durchgeführt, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 16. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden, nachdem die Aktiven keine hinreichende Deckung für die Konkurskosten ergeben.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 25. November 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (11240)
Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. II. Abt., vom 27. Oktober 1992 wurde über *Moosmair Guido*, geb. 30. Januar 1959, Vorderhasli 1103, 9427 *Wolfsboden*, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 19. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 20. November 1992
Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Neuchâtel (11195)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre *Kurth Heinz*, titulaire de la raison individuelle Imprimerie Stoll, Heinz Kurth succ., rue Jaquet-Droz 13, à *La Chaux-de-Fonds*, prononcée le 19 octobre 1992, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 12 novembre 1992 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 décembre 1992 la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 10 000.- (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.
2302 La Chaux-de-Fonds, 25 novembre 1992
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (11178)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillites:
920693-TE-3457d-s, *Carrare SA*, fabrication, importation, exportation et commerce d'articles de maison, tissus, porcelaines, verrerie et articles en cuir et de lingerie, ayant son siège rue Guillaume-Tell 6 à *Genève*.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 avril 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

921528-JR-3935d-s, *Cony Tours SA*, affaires commerciales, notamment en rapport avec le voyage et le tourisme, également services de transport d'avion-taxi, ainsi que prise de participation dans l'immobilier de tourisme hors du territoire suisse en particulier en Yougoslavie, ayant son siège rue Grenus 2/rue du Temple 2 à *Genève*.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

921407-JR-3807d-s, *Deximo SA*, commerce, importation et diffusion de meubles et objets mobiliers; services et conseils dans le domaine de l'agencement et de la décoration, ayant son siège rue du Cendrier 15 à *Genève*.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

921119-JR-3596d-s, *Lauriers SA*, transports internationaux de personnes et de marchandises; commerce international de produits; opérations mobilières et immobilières à l'étranger; prise de participations dans toutes sociétés à l'étranger; importation, exportation d'épices; exploitation d'un département de commerce de poissons d'aquarium à l'enseigne «Quality Marines», ayant son siège rue de la Navigation 25 à *Genève*.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 juillet 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

921190-NO-3618d-s, *Représentation J.-P. Chatelain SARL*, achat, vente, importation, exportation, représentation et courtage de biens de toute nature, principalement dans le domaine de l'outillage et des accessoires pour automobiles, ayant son siège chemin des Palettes au *Grand-Lancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 août 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 382 296 sont radiées par cette publication.
921114-OD-3574d-s, *Seven Image & Production SA*, production, réalisation, commercialisation et vente d'images fixes ou animées; location et commerce de matériel se rapportant à la production d'images fixes ou animées ayant son siège route des Jeunes 59 au *Grand-Lancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 juillet 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 23 novembre 1992.
Délai pour l'avance des frais: 7 décembre 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.

1211 Genève 3, 25 novembre 1992

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (11196)

Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über die *Blüchlinger Wilhelm*, geb. 23. April 1960, von St. Gallenkappel SG, wohnhaft Talstrasse 13, 8102 *Oberengstringen*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönge-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hönge-Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8049 Zürich, 18. November 1992 Konkursamt Hönge-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (11245)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *G & G Decorbau GmbH*, mit Sitz in *Schlieren*, Kohlestrasse 12, 8952 Schlieren (firmierte auch unter *Glanz & Gloria GmbH*, Film- und Fotodecor), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lilie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitigung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 20. November 1992
Konkursamt Schlieren:
R. Gutthausen, Notar-Stellvertreter

Bern (11155)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Darvaux SA*, Schwanengasse 26, 2502 *Biel*. Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. Dezember 1992.
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten, sowie Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV), beim Konkursamt Biel einreichen.
Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

2500 Biel, 25. November 1992 Konkursamt Biel:
Karrer

Berne (11250)

Failli: *Grimm Henri*, 1940, rue de la Gare 6, à 2605 *Soneboz*.
Date du dépôt: 25 novembre 1992.
L'état de collocation des créanciers ainsi que l'inventaire peuvent être consultés à l'office des faillites.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication (art. 250 LP), sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2608 Courtelary, 25 novembre 1992
Office des faillites de Courtelary:
Le préposé: Rémy Langel

Basel-Landschaft (11156)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Kistler Anton*, 14. Juni 1939, Inhaber Einzelfirma Kistler Transporte, Schweizerhalle; privat wohnhaft Zehntenstrasse 10b, 4133 *Pratteln*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, 16. November 1992 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (11248)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Zumsteg Daniela*, geb. 9. April 1964, kaufmännische Angestellte, von Oberhofen AG, Hardstrasse 8, 4127 *Birsfelden*, liegen ab 26. November 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 25. November 1992 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (11246)

Lastenverzeichnis und Kollokationsplan
Im Konkurs über *Kempf & Co. AG*, Untere Fabrik, 9100 *Herisau*, liegen das Lastenverzeichnis der Liegenschaften:
- Grundstück Nr. 1041, 24 388 m² Hofraum, Garten, Wiese, Wege, Wald, Feld
bestehend aus den Gebäuden: Nr. 1268, Nr. 1368, Nr. 1319, Nr. 3456, Nr. 1320, Nr. 1315, Nr. 1316, Nr. 1334, Nr. 1322, Nr. 1323

- Grundstück Nr. 1029, 515 m² Parkplatz
sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November 1992 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden das Lastenverzeichnis sowie der Kollokationsplan rechtskräftig.

9410 Heiden, 20. November 1992
Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (11247)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft von *Schweizer Ursula* sel., geb. 2. Dezember 1957, gestorben 2. Oktober 1992, wohnhaft gewesen Oberegerstrasse 16, 9410 *Heiden*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November 1992 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 20. November 1992
Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (11157)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Sapho AG*, Torstrasse 17, 9000 *St. Gallen*. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 7. Dezember 1992.
9001 St. Gallen, 17. November 1992
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Ticino (11158)

Si rende noto che a datare dal 24 novembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente *Nolla Ines*, 1910, nata Rossini, qdm Dionigi, cittadina italiana, già domiciliata a *Lugano*, deceduta a Lugano il 22 marzo 1991.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 25 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Valais (11160)
 Failli: **Georges Christian**, rue de l'Industrie 8, 1950 Sion.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 20 novembre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 16 novembre 1992

Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (11159)
 Faillite: **Ménagerie Georges & Cie** snc, Chandoline 2, 1950 Sion.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 20 novembre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 16 novembre 1992

Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Wallis (11249)
 Gemeinschuldner: **Gravina Serge**, Feithierenstrasse, 3952 Susten.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 5. Dezember 1992.
 3946 Turtmann, 20. November 1992 Konkursamt des Bezirkes Leuk:
 L. Jäger

Neuchâtel (11161)
 Faillite: **MP Finance Holding**, faubourg de l'Hôpital 19, 2000 Neuchâtel.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 2001 Neuchâtel, 25 novembre 1992

Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (11251)
 Etat de collocation – inventaire et objets de stricte nécessité
 Failli: **Cossu Franco**, 1943, Hôtel-restaurant «La Loyauté», 2316 Les Ponts-de-Martel.
 L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
 Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours dès le 25 novembre 1992, sinon le dit état sera considéré comme accepté.
 Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de 6 jours (art. 32 OTF du 12 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).
 2400 Le Locle, 25 novembre 1992

Office des faillites

Genève (11179)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillites:
 911851-NO-2643d-d, **Chemco SA**, développement, manufacture, commerce, importation, exportation et octroi de licences pour tous produits et articles dans le domaine des couleurs, vernis, adhésifs, les joints pour l'industrie du bâtiment et pour les industries alliées ayant son siège route du Pas-de-l'Ecluse 95 à **Peyrier** (Réf. no 1).
 911367-NO-2383d-d, **Mama Casa SA**, exploitation d'un commerce de vente par correspondance ayant son siège chemin Daniel-Ihly 8 au **Petit-Lancy** GE (Réf. no 1).
 920596-NO-3202d-d, **Favre Jean-François**, né le 4 mars 1945, Plan-les-Quates GE, carrossier, ayant son domicile chemin de l'Eglise 7 à **Bernex** GE, exploitant une carrosserie, tôlerie et peinture sur automobiles, à l'enseigne «CH. Favre, Jean-François Favre succ.», ayant son siège route de Saconnex-d'Arve 254 à Plan-les-Quates GE (Réf. nos 1, 2 et 3).

1211 Genève 3, 25 novembre 1992

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbety

Genève (11180)
 Modifications d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillites:
 920503-s, **Start Tour SA**, en liquidation, organisation et exploitation d'une agence de voyages: création et vente d'arrangements touristiques, ayant son siège rue du Môle 24 à **Genève** (Réf. no 1).
 911598-s, **Coppex Régis**, né le 27 novembre 1954, Vouvy VS, comptable, ayant son domicile rue du Prieuré 19 à **Genève**, exploitant courtage dans le domaine financier et prestations de services s'y rapportant: son siège rue du Prieuré 19 à **Genève** (Réf. no 1).
 900544-NO-1005d-m, **Wellhauser Patrick Edouard**, né le 24 avril 1959, **Genève**, commerçant, ayant son domicile chemin des Hutins 61, à **Confignon** GE (Réf. nos 1, 2 et 3).
 920766-TE-3279d-m, succession répuée de **Balli Léon**, né le 7 mars 1927, **Genève**, qv. commerçant, domicilié rue de la Dôle 4 à **Genève**, exploitant un commerce de vêtements et d'articles de diverses natures, à l'enseigne «Balex» sis rue Lévrier 1 à **Genève**.
 Décédé le 15 avril 1992 (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 25 novembre 1992

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbety

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

Zürich (11162)
 Das Konkursverfahren über **Alfayate Maria**, geb. 15. Dezember 1965, spanische Staatsangehörige, Zürcherstrasse 44, 8102 **Oberengstringen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. November 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 18. November 1992 Konkursamt Hönegg-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (11163)
 Das Konkursverfahren über **Christiani Rüdiger**, geb. 1959, in **Meilen**, ehemaliger Kollektivgesellschaft der Delmotra, Gebäudetechnik Schmitz & Co., Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 13. November 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8706 Meilen, 17. November 1992 Konkursamt Meilen:
 H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich (11164)
 Das Konkursverfahren über **Hauri Jürg**, geb. 12. März 1963, von Reintau AG, Frohaldenstrasse 53, 8180 **Bülach**, vormals im Wil, 8471 Oberwil-Dägerlen, Inhaber der Einzelfirma PC Haus J. Hauri, Gewerbehause Seeben, Bärchistrasse 635, 8460 Marthalen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 16. November 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8401 Winterthur, 23. November 1992 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
 Postfach 677, Winterthur:
 A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Bern (11165)
 Gemeinschuldner: **Bucher + Fetz**, Kollektivgesellschaft, Oberdorfstrasse 91, 3053 **Münchenbuchsee**.
 Datum des Schlusses: 18. November 1992.
 3312 Fraubrunnen, 25. November 1992 Konkursamt Fraubrunnen

Schwyz (11166)
 Das Konkursverfahren über die **Filmmoda AG**, mit Sitz in 8853 **Lachen**, Feldmoosstrasse 8, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. November 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8853 Lachen, 18. November 1992 Konkursamt March

Basel-Landschaft (11167)
 Das Konkursverfahren über **Politis Vertriebs AG** (ehem. Pictura Graphica AG), Ergolzstrasse 79, 4414 **Föllinsdorf**, ist durch Verfügung der Bezirksgerichtspräsidentin Liestal vom 13. November 1992 als geschlossen erklärt worden.
 4410 Liestal, 17. November 1992 Konkursamt Liestal

Appenzell A.Rh. (11252)
 Das Konkursverfahren über die **Risegg Immobilien AG**, Rietwiesstrasse 40, 9100 **Herisau**, wurde vom Kantonsgerichtspräsidentium von Appenzell A.Rh. per 19. November 1992 als geschlossen erklärt.
 9107 Urnäsch, 20. November 1992 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 H. Müller

Aargau (11197)
 Der Präsident des Bezirksgerichtes Muri hat mit Verfügung vom 16. November 1992 das summarische Konkursverfahren über **Signer Bruno**, geb. 1962, Fotoreporter, von Appenzell, in Waltenschwil, Hofmattstrasse 11, wohnhaft gewesen, nun in 8047 **Zürich**, Triemli-strasse 103, Inhaber der Einzelfirma SIR Signer Consults, Wohlen, als geschlossen erklärt.
 Der Präsident des Bezirksgerichtes Muri hat mit Verfügung vom 16. November 1992 das summarische Konkursverfahren über **Signer Barbara**, geb. 1963, Sekretärin, von Gontenschwil und Appenzell, in Waltenschwil, Hofmattstrasse 11, wohnhaft gewesen, nun in 8057 **Zürich**, Murwiesenstrasse 48, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 18. November 1992 Konkursamt Muri in Brugg

Ticino (11168)
 La liquidazione del fallimento **Tomasì Adriano, Osogna**, è stata dichiarata chiusa con decreto 16 novembre 1992 della Pretura di Riviera, in Biasca.
 6710 Biasca, 17 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. Mossi, suppl. uff.

Valais (11198)
 Faillite: **Aéroclima SA**, réalisations et études de toutes installations électromécaniques, 3960 **Sierre**.
 Par décision du 23 octobre 1992, le juge-instructeur II du district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.
 3960 Sierre, 16 novembre 1992 Office des faillites de Sierre:
 Jos. Lamon, préposé

Valais (11253)
 Faillite: **GLMJ Montage métallique, Sierre**.
 Le 17 novembre 1992, le Tribunal de Sierre, juge-instructeur III, a prononcé la clôture de la faillite.
 3960 Sierre, 20 novembre 1992 Office des faillites de Sierre:
 J. Lamon, préposé

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG – LP – LEF 257–259)

Zürich (11169)
 Steigerungsanzeige
 Am Montag, 30. November 1992, um 14 Uhr, gelangen im Konkursverfahren über die **Ruko AG, Schlieren**, in deren Räumlichkeiten an der Grabenstrasse 7, 8952 Schlieren, gegen Barzahlung folgende Gegenstände zur öffentlichen Versteigerung:

Büroeinrichtung
 Div. Büroschische und Stühle, div. Computer (u. a. DEC-Station 316 und NCR 0210), Plotter (HP 4745A), Drucker, Maus, Telefonbeantworter, Akten-, Garderoben- und Schiebetürschränke, div. Aktenablagen, Waagen, Heftmaschinen, Schneidmaschinen, Schreibmaschine, Ordner, Klebmaschinen usw.
 Werkstatteinrichtung
 Bohr-, Schleif-, Fräs-, Schweiß-, Sägemaschinen usw. mit Zubehör, Werkbänke und Tische, Schraubstöcke, Drehbank, Werkstattkasten, Stanzwerkzeug, Kompressor, Rollwagen, Schläuche, Schweißbrenner, Biegemaschine, div. Prüfwerkzeug, Kabelbinder, div. Werkzeug usw.
 Technische Gegenstände
 Druckmessgeräte (div. bar), weitere Messgeräte sowie Zubehör, div. Vakuum-Meter, Temperaturmessgeräte, Ventilatoren, Betriebsstundenzähler, div. Hupen, Gehäuse, Sirenen, Dreh-, Blitz- und Blinkleuchten, Hauben, Lampen, Blitz/Blinklicht (12–24 V), Therm. Absisolierzangen, Prüfsumme, div. Werkzeug, Kabel und Drähte, div. Montageplatten, Feinsicherungen, Widerstände und Kondensatoren, elektron. Multimeter, Kathodenstrahl-Oszillograph, Netzgeräte, div. Relais und Transformatoren, Batterielipps, Spulen, Schalter, Dioden, Stecker, Buchsen, Summe, elektron. Bauteile, Türwächter-zubehör, Signalkasten, Belichtungs-, Platinenätz- und Spulenwickelgeräte, Elektromotoren, Manometer, Railklemmen, Gummikabel, und ausserdem: div. Gestelle, Tische, Schränke, Zeichnungstisch (beleuchtet), Stempeluhr, Staubsauger, Holzschichten, Ausstellungswände (5 Kisten mit Beleuchtung), Neonröhren, div. Verpackungsschachteln, Leiter usw.
 Besichtigung: Am Steigerungstag von 13 bis 14 Uhr.
 8952 Schlieren, 11. November 1992 Konkursamt Schlieren
 Zürcherstrasse 6, Schlieren
 Tel. 01 730 66 00

Solothurn (11254)
 Rückruf der Grundstücksversteigerung
 Die auf Mittwoch, 2. Dezember 1992, im Gerichtssaal der Amtschreiberei, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen, angesetzt konkursamtliche Liegenschaftsteigerung: Grundbuch Grenchen Nr. 1498, Wohnhaus Niklaus-Wengi-Strasse 45, Grenchen (Konkurs **Wernli Kurt, Grenchen**), findet nicht statt.
 2540 Grenchen, 20. November 1992 Konkursamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (11255)
 Öffentliche Grundstücksversteigerung
 Am Donnerstag, 10. Dezember 1992, 15 Uhr, wird folgendes im Grundbuch Langenbruck eingetragenes Grundstück der Schuldnerin **Teba AG**, Tellstrasse 68, 5004 **Aarau**, öffentlich versteigert: Parzelle Nr. 815: 58 a 66 m² Wiese Säge-Sägebergli.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 134 918.–.
 Eigentümerin: Teba AG im Konkurs, Tellstrasse 68, 5005 **Aarau**.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 20. November an.
 Ort der Versteigerung: Hotel-Restaurant Bären, Hauptstrasse 10, 4438 Langenbruck.
 Sicherheitsleistungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung:
 Kaufsumme: Sicherstellung durch solide Solidarbürgschaft, Barzahlung von 20% oder Deponierung von Wertschriften oder Bankgarantie.
 Verwertungskosten: Deponierung von Fr. 3000.–.
 Handänderungssteuer: 2,5% des Zuschlagpreises, ausgenommen Bürgen und Pfandgläubiger, wenn die Voraussetzungen von § 82 lit. g StG erfüllt sind.
 Die Verwertung erfolgt im Auftrag des Konkursamtes Aarau.
 Es findet nur eine Steigerung statt.
 Weitere Auskünfte erteilt das Konkursamt Waldenburg (061 961 00 44).
 4437 Waldenburg, 20. November 1992 Konkursamt Waldenburg

Ticino (11199)
 Avviso d'incanto
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 10 dicembre 1992, dalle ore 9 in avanti, avrà luogo a Murato presso la fallita **Garage Biffoni SA, Murato**, un'asta pubblica per la vendita di: un impianto per il lavaggio automatico delle vetture, a comando elettronico marca Kleindienst; sollevatori; apparecchi ed accessori per autorimessa; ruote complete; alcune scrivanie, macchine per ufficio, ecc., ed in blocco pezzi di ricambio per autovetture marca Mercedes-Benz e Opel; scansioni in ferro.
 Il tutto a prezzi di partenza favorevoli.
 Un sopralluogo è previsto mercoledì 2 dicembre 1992, dalle ore 14.30 alle 16.
 6600 Locarno, 18 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (11256)
 Avviso d'incanto unico
 Fallita: **Prokas SA, Cadenazzo**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Palagnedra, zona RFP.
 Ubicazione: Boladee.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
stalla	447 A	84	23 000.–
terreno annesso		136	136.–
prato-bosco	631	3782	3 782.–

 Valore complessivo di stima peritale: fr. 30 000.–.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 9 dicembre 1992.
 Data e luogo dell'incanto: 22 dicembre 1992, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.
 6600 Locarno, 19 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (11170)
 Avviso d'incanto unico
 L'Ufficio fallimenti del distretto di Lugano avvisa che il giorno di giovedì 26 novembre 1992, dalle ore 14, in avanti avrà luogo in via Bosciro 8, a Viganello, presso i magazzini della ditta Pedretti Trasporti, un'asta pubblica per la vendita di diverso macchinario e attrezzature diverse già di spettanza della fallita **Carpenteria Ral SA, Lamone**.
 La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio.
 Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.
 6962 Viganello, 25 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

**Des
manuscripts clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Vaud

(11200)

Vente immobilière - villa jumelée
Vendredi 8 janvier 1993, à 14 h. 30, en salle du Tribunal du district de Payerne, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Hoenger Pascal et Sylvie**, précédemment à Combremont-le-Petit, actuellement à **Ecublens VD**, à savoir: Commune de Combremont-le-Petit, Au Raffort
RF parcelle n° 101, plan 1, de part de copropriété de 1/2 de la parcelle 42, avec droit exclusif d'usage et d'administration sur une habitation, le garage et le jardin selon plan du 30 janvier 1989.

Estimation fiscale: fr. 300 000.-

Estimation d'expert et de l'office: fr. 420 000.-

Assurance incendie: fr. 478 509.-

Description de la parcelle de base: RF parcelle n° 42, plan 1, habitation n° 237 ECA 91 m², habitation n° 238 ECA 91 m², places-jardins 951 m², surface totale 1133 m². Suppression du droit de partage, durée 30 ans, et du droit de préemption légal.

Description de l'immeuble:

Situé à 500 m du centre du village. Construction en maçonnerie traditionnelle.

- Sous-sol: accès intérieur par escalier à 1 cave, 1 salle de jeux avec douche-lavabo, 1 buanderie-local technique, 1 hall, 1 wc sous escalier et 1 dégagement

- Rez-de-chaussée: entrée, hall-vestiaire, wc séparé, cuisine et séjour de 31 m² avec cheminée. Au Sud-Est, accès à 1 terrasse de jardin reliée à 1 garage pour 1 voiture et 1 couvert-barbecue-bûcher

- 1er étage: partiellement mansardé, comprenant: 3 chambres, 1 salle de bain-wc-douche et 1 réduit en soupenie

- combles: accès par échelle et trappon à un galetas.

Équipement: chauffage par radiateurs-convecteurs électriques, eau chaude par bouillier électrique. Cuisine agencée, bois massif.

Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, la désignation cadastrale, seront déposées à l'office des faillites soussigné durant dix jours, dès le 18 décembre 1992. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront prouver leur identité par une pièce d'état civil (livret de famille, passeport) et, pour les sociétés, par un extrait récent du registre du commerce, en justifiant de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux prescriptions légales en matière d'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante (LFAIE du 16 décembre 1983).

Viste exclusivement fixée au lundi 21 décembre 1992, à 14 h. 30; s'annoncer au téléphone au 037 61 26 96.

1530 Payerne, 18 novembre 1992

Office des faillites de Payerne:
M. Righetti

Nachlassverträge Concordats-Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Konkursgläubigern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino

(11171)

Debiteur: **Saillen Georges, Minusio.**

Data della concessione della moratoria da parte della Pretura di Locarno-Città: 12 novembre 1992.

Durata della moratoria per concordato: 4 mesi a decorrere dal 12 novembre 1992, ovvero fino al 12 marzo 1993.

Commissario del concordato: **Thierry Grata, c/o Contafide SA, 6514 Sementina.**

Termine per l'intimazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 12 novembre 1992, in forma scritta al commissario, indicando eventuali diritti di pegno (descrizione dei pegni e luogo ove si trovano) o privilegiati, allegando tutti i mezzi di prova entro il termine suindicato, con l'avvertenza che in caso di omissione essi non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Aduanza dei creditori: data e luogo verranno comunicati in seguito. Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Contafide SA, Sementina, previo appuntamento telefonico (092 27 38 61).

6514 Sementina, 18 novembre 1992 Il commissario del concordato:
Thierry Grata

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino

(11172)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 18 novembre 1992, ha prorogato di un mese a partire dal 23 novembre 1992 la moratoria concessa a scopo di concordato il 23 luglio 1992 alla **Glenda SA, Lugano.**

6900 Lugano, 18 novembre 1992

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition. I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

St. Gallen

(11173)

Die Verhandlung über den von der **Hauser Holzbau AG, 9424 Rheineck**, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag im Konkurs findet am Mittwoch, 16. Dezember 1992, um 11.10 Uhr, vor Bezirksgericht Unterthenthal, im Rathaus in 9442 Berneck, statt. Gemäss Art. 304 Abs. 3 SchKG können die Gläubiger an dieser Verhandlung teilnehmen und ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anbringen.

9450 Albstätten, 18. November 1992

Bezirksgericht
Unterthenthal

Ticino

(11174)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di giovedì 10 dicembre 1992, alle ore 16.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dall'Avv. **Curti Enrico, Origlio.** Il quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 18 novembre 1992

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino

(11257)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 15 novembre 1992 alle ore 16.30 nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Informatica G. Kauffmann SA, Caslano.**

In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 20 novembre 1992

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317).

Ticino

(11258)

Il Pretore del Distretto di Bellinzona avverte che con decreto 19 novembre 1992 ha omologato il concordato proposto ai propri creditori di **Perico Michele, Bellinzona**, che prevede il pagamento integrale dei crediti privilegiati ed il versamento di un dividendo del 20% ai creditori di 5a classe.

Il commissario del concordato signor Pierangelo Gadoni, in Bellinzona, provvederà ai pagamenti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

6500 Bellinzona, 19 novembre 1992

Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

Vaud

(11175)

Par prononcé du 14 septembre 1992, définitif dès le 5 octobre 1992, le président du Tribunal du district de Nyon a:

- en sa qualité d'autorité de concordat: homologué le concordat-dividende présenté en cours de faillite à ses créanciers, par **Rittmuller Gunter, Saint-Cergue**, désigné en qualité d'exécuteur concordataire: M. Roland Lavanchy, administrateur, Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne;
- en sa qualité de juge de la faillite: révoqué la faillite de Rittmuller Gunter, Saint-Cergue, prononcée le 15 décembre 1986 et prononcé la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.

1001 Lausanne, 25 novembre 1992

L'administration spéciale
de la faillite

Genève

(11176)

Par jugement du lundi 26 octobre 1992, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par **Simba SA**, rue de la Synagogue 40, Genève, élitant domicile en l'étude de Me Jacques Emery, avocat, rue Marignac 14, Genève, à ses créanciers par lequel elle s'engage à payer à ses créanciers privilégiés intégralement et par lequel elle s'engage à verser à ses créanciers de 5e classe le 80% de leurs créances, sans intérêts, sur 5 ans les dividendes suivants:

- 25 octobre 1993 au plus tard: 5%
- 25 octobre 1994 au plus tard: 8%
- 25 octobre 1995 au plus tard: 27%
- 25 octobre 1996 au plus tard: 30%
- 25 octobre 1997 au plus tard: 30%

imparti aux créanciers dont les prétentions ont été écartées en tout ou en partie un délai préemptoire de 30 jours dès la publication de la présente décision afin de faire reconnaître leurs droits, nommé M. André Page, substitut de l'office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, Genève, en tant que surveillant au concordat, condamné Simba au paiement de l'émolument du Tribunal, au paiement des honoraires du commissaire au sursis et à ceux du surveillant au concordat, ordonné la publication du présent jugement.

1211 Genève 3, 25 novembre 1992

Marie-Jeanne Felix,
greffier de chambre

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG-LP-LEF 316p)

Graubünden

(11201)

Im Nachlassverfahren über die **Futronic Immobilien AG in Liquidation, Küblis**, liegt die Schlussabrechnung und die Verteiliste über den Verwertungserlös der Liegenschaften für die beteiligten Gläubiger bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen seit Publikation beim zuständigen Gericht anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Plan rechtskräftig.

7001 Chur, 25. November 1992

Die Liquidatorin:
Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur

Graubünden

(11177)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Aktiengesellschaft **Parkhotel Arosa, Arosa**, liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen ab Publikation dieser Mitteilung die provisorische Verteilungsliste für die Abschlagszahlung beim Betreibungsamt Arosa und der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf. Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind gemäss Art. 316m SchKG beim zuständigen Gericht anhängig zu machen. Sofern keine Beschwerde erhoben wird, erwacht die Verteilungsliste in Rechtskraft.

7000 Chur, 18. November 1992

Die Liquidatorin: OBT Treuhand AG
Bahnhofstrasse 8, Chur

Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich

(10778)

Aufnahme des Güterverzeichnisses

(Art. 162/163 SchKG)

Über **Myers Roy Basil**, letzte bekannte Adresse: 70a, 1st Street East, Parktown North, **Johannesburg/Südafrika**, vermutlich an nicht näher bekannter Adresse in London, möglicherweise 12 Randolph Crescent Street, GB-London W9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. Oktober 1992 angeordnet worden durch die unterzeichnete Amtsstelle ein Güterverzeichnis über das gesamte Vermögen des Gemeinschuldners auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz aufzunehmen.

Alle diejenigen Personen und Gesellschaften, die Vermögenswerte (Guthaben, Geldbeträge, Wertschriften oder andere Titel, Forderungen, Vermögensstücke, Fahrhabe, Liegenschaften usw.) des Gemeinschuldners besitzen, verwalten oder über solche verfügen, werden angewiesen, die bestehenden Besitzverhältnisse auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz, mit Bezug auf das Eigentum des genannten Gemeinschuldners sofort, spätestens jedoch bis zum 13. Dezember 1992 bei der unterzeichneten Amtsstelle (ZGB 582, Abs. 3) offenzulegen und bekannt zu geben unter gleichzeitiger Anmeldung ihrer Ansprüche.

Den genannten Besitzern wird die Verfügung über Eigentum des Gemeinschuldners auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz während des Inkraftstehens dieser Verfügung unter Hinweis auf Bestrafung mit Haft oder Busse wegen Ungehorsams gegen eine amtliche Verfügung gemäss Art. 292 StGB (Strafgesetzbuch) im Widerhandlungsfall untersagt.

8032 Zürich, 13. November 1992

Betreibungsamt Zürich 7
Minervastrasse 40/Postfach, Zürich 7:
I. Schwyn

Bern

(11203)

Liegenschaftsverwertung

im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (Art. 316i SchKG)

Lastenverzeichnis

Im Nachlassverfahren von **Kaenel Stephan**, Kummweg 21, 3645 Gwat, kommen folgende Liegenschaften zur Verwertung: Grundbuchamt Basel-Stadt, laut Registerblatt 714, Sektion VIII, Plan 1:

- 1 Wohnhaus mit Ladenlokalität am Claragraben 6, mit 121,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum

Grundbuchamt Basel-Stadt, laut Registerblatt 1302/2, Sektion I, Plan 63:

- 1 Wohnhaus an der Vogesenstrasse 150, mit 166 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum

Grundbuchamt Basel-Stadt, laut Registerblatt 2710, Sektion VII, Plan 70:

- 1 Wohnhaus an der Hurburgstrasse 84, mit 293 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum

Grenzen lt. Grundbuchplänen.

Anmerkungen, Vorkerkungen, Dienstbarkeiten, Grundlasten und Pfandrechte lt. Grundregisterauszug.

Die Lastenverzeichnisse liegen zur Einsicht bei der unterzeichneten Liquidatorin auf. Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls die Verzeichnisse als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstücks gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintrag im Grundbuch dinglich wirksam sind.

3000 Bern, 19. November 1992

Die Liquidatorin:
v. Grafenried AG Treuhand
Marktgass-Passage 3, 3000 Bern 7

Basel-Stadt

(11259)

Löschung von Grundpfandrechten

Das Betreibungsamt Basel-Stadt gibt bekannt:

1. Am 27. August 1992 wurde das Grundstück Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 1720¹, Riehenring 153 Eigentümer: **Techna AG, 5507 Mellingen** an öffentlicher Gant versteigert.

2. Folgende Pfandtitel wurden dem Betreibungsamt nicht eingereicht:

Inhaberschuldbrief im 4. Rang Fr. 50 000.-

Inhaberschuldbrief im 5. Rang Fr. 100 000.-

3. Die Pfandrechte wurden im Grundbuch gestützt auf Art. 69 VZG gelöscht.

4. Die Veräusserung oder Verpfändung dieser Pfandtitel wäre als Betrug strafbar.

4001 Basel, 25. November 1992

Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum – Office fédéral de la propriété intellectuelle – Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen – Enregistrements et renouvellements – Registrazioni e rinnovi

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 26. November 1991 396775

Du Pont-Howson Limited, Wedgewood Way, GB-Stevenage (Herts SG1 4QN, Grossbritannien)

SILVERLITH

Silber oder Silberverbindungen enthaltende licht- und strahlenempfindliche Druckplatten; Silber oder Silberverbindungen enthaltende Emulsionen soweit in Klasse 1 enthalten; Silber oder Silberverbindungen enthaltende Chemikalien und chemische Präparate und Substanzen für die Fotografie, für fotografische und reprographische Zwecke; Silber oder Silberverbindungen enthaltende Entwickler, Toner, Fixier- und Nachbearbeitungslösungen; Silber oder Silberverbindungen enthaltende lichtempfindliche Filme, Stoffe, Papiere und Kartone; Apparate und Instrumente zum Drucken soweit in Klasse 7 enthalten; Vorrichtungen und Instrumente zur Blattzuführung soweit in Klasse 7 enthalten; Apparate und Instrumente zum Verarbeiten von Druckplatten soweit in Klasse 7 enthalten; Druckplatten; Diffusionsdruckplatten; Schnellprojektionsplatten; Offsetdruckapparate und -instrumente; Druckzylinder, Trommeln, Pressen; Anschlagdrucker; lithographische und andere reprographische Apparate und Instrumente, soweit in Klasse 7 enthalten; Apparate und Instrumente zum Trocknen soweit in Klasse 7 enthalten; Ersatzteile und Zubehör für die vorgenannten Waren soweit in Klasse 7 enthalten; elektrische, elektronische, fotografische, reprographische, optische und Kontrollapparate und -instrumente soweit in Klasse 9 enthalten; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bildern; Träger für magnetische Daten; Kameras; Apparate und Instrumente zur Datenverarbeitung, zum Rechnen, für Bildübertragung und -empfang, zum Fotokopieren und für reprographische Zwecke; Computer; Drucker; Textverarbeitungssysteme; Plotters, Plattenspeicher; Halbleiterspeichereinheiten; Magnetdrähte; Platten und Bänder soweit in Klasse 9 enthalten;

Apparate und Instrumente zum Speichern, Wiederfinden, Übertragen oder Anzeigen von Daten; Ersatzteile und Zubehör für die vorgenannten Waren soweit in Klasse 9 enthalten.

Int. Kl. 1, 7, 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 décembre 1991

396776

PictureTel Corporation, One Corporation Way, Peabody (MA 01960, Etats-Unis d'Amérique)

PICTURETEL

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (dans la mesure où ils sont compris en classe 9), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 13 décembre 1991

396777

Grupo Grifols, S.A., Calle Jesus y Maria 6, E-Barcelone (Espagne)

FLEBOGAMMA

Spécialité pharmaceutique sur la base de gamma-globulines humaines pour l'application intraveineuse.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 décembre 1991

396778

Bachmann Chevroux S.A., 1545 Chevroux

BELFLOR

Terreau pour fleurs.

Cl. int. 1

Fabrication et commerce.

La marque s'est imposée dans le commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1991 396779

Astromed Limited, Innovation Centre, Science Park, Milton Road, GB-Cambridge CB4 4GS (Grossbritannien)

ASTROMED

Apparate zur Erkennung von Licht; Apparate und Instrumente zur Bilddarstellung; Apparate und Instrumente zur Bilddarstellung von elektromagnetischer Strahlung, von Teilchenstrahlung, sowie von gebündelten Strahlen; Apparate zur Flächenabtastung von Proben für Laborgebrauch; Rechner und Programme zum Steuern der obengenannten Apparate sowie zur Analyse der Bilddarstellung sowie weiterer Daten; Teile und Zubehör für die vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten).

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1992 396780

Yale Security Inc., Old Charlotte Highway at Airport Road, Monroe (NC 28110, Vereinigte Staaten von Amerika)

YALE

Erneuerung der Marke Nr. 256378. Schutz ab 3. Januar 1992.

Schlösser, Schlüssel, Türschliesser und Quincaillerieswaren für das Bauwesen.

Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1992

396781

Chocolat Stella SA, via alle Gerre 28, 6512 Giubiasco

GRIMSEL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 256517. Schutz ab 7. Januar 1992.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Schokolade, Konfiserieartikel, Süßwaren aller Art, diätetische Produkte nicht für medizinische Zwecke auf der Basis von zuckerfreier, kalorien- oder kohlenhydratreduzierter Schokolade (auch für Diabetiker geeignet), sowie von Getreideprodukten.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1992

396782

F. W. Woolworth Co. Limited, 33 Adelaide Street West, Toronto (Ontario M5H 1P5, Kanada)

NORTHERN REFLECTIONS

Erneuerung der Marke Nr. 376474. Schutz ab 30. Januar 1992.

Herren- und Damen-Freizeitbekleidung.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1992

396783

Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen, Schweizerhalle, 4133 Pratteln

REOSAL

Regeneriersalz.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1992

396784

Macfish Limited, Whitehouse Chambers, GB-Spalding (Lincs PE11 2AL, Grossbritannien)

BARNETTS

Fisch und Fischprodukte; Schalen- und Weichtiere; daraus hergestellte Esswaren, soweit in Klasse 29 enthalten.

Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1992

396785

Hanspeter Liechti, Heinrichsgasse 19, 4055 Basel

MAROUSSIA

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1992

396786

Comprex AG, Obere Bahnhofstrasse 11, 5507 Mellingen

COMPREX

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257456. Schutz ab 14. Februar 1992.

Zellenradmaschinen für die Erzeugung von Druckluft; gasdynamische Druckwellenmaschinen; Apparate, Maschinen und Anlagen zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser.

Int. Kl. 7, 11, 12

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 février 1992

396787

Michel Duboux, rue de la Mottaz, 1098 Epesses

LE REFLET

Vins.

Cl. int. 33

Production et commerce.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

St. Christophorus Versicherungsgesellschaft AG, Immensee

Bilanz auf 31. Dezember 1991

(B 807)

Passiven

Aktiven	Fr.		Fr.	Passiven
Wertschriften*		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	19 570.—	Aktien- oder Garantiekapital	600 000.—	
Kassabestand und Postcheckguthaben	5 562.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Guthaben bei Banken	188 924.—	Prämienüberträge	146 000.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	280 203.—	Schwabende Schäden	8 000.—	
Stückzinsen und Mieten	17 050.—	Übrige Passiven	45 442.—	
Übrige Aktiven	297 082.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	8 949.—	
	808 391.—		808 391.—	

Immensee, 26. Juni 1992

St. Christophorus Versicherungsgesellschaft AG
Rohrer Studer

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

euroINFORMATION

Schweiz:

Kantonale Volkswirtschaftsdirektoren für EWR-Beitritt der Schweiz

Die Konferenz der kantonalen Volkswirtschaftsdirektoren befürwortet einen Beitritt der Schweiz zum Europäischen Wirtschaftsraum (EWR). Eine Teilnahme am EWR lässt der Schweiz nach Auffassung der Volkswirtschaftsdirektoren «völlige Freiheit» bei ihren weiteren Integrationsschritten und präjudiziert einen Beitritt zur Europäischen Gemeinschaft (EG) in keiner Weise.

Die Konferenz der kantonalen Volkswirtschaftsdirektoren (VDK) nahm an ihrer Jahresversammlung 1992 Ende Oktober in Zug Stellung zur Abstimmungsvorlage vom 6. Dezember. Am Anlass nahmen auch Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz, Staatssekretär Franz Blankart und BIGA-Direktor Jean-Luc Nordmann teil.

Europa verändert sich

Nach Ansicht der Konferenzmitglieder müssen angesichts der zunehmenden Internationalisierung der Wirtschaft neue Formen der zwischenstaatlichen Zusammenarbeit gesucht werden. Diese Entwicklung werde verstärkt durch die politischen Veränderungen in Mittel- und Osteuropa. Europa werde neu definiert, und von der damit verbundenen Deregulierung seien alle europäischen Länder betroffen. Die Deregulierung werde auch in der Schweiz spürbare Veränderungen bewirken, unabhängig von den Beziehungen der Schweiz zur EG. Die bisherigen Vorteile für die Schweizerinnen und Schweizer sind nach Auffassung der VDK immer weniger Errungenschaften mit Bestand.

EWR-Abkommen bringt willkommene Wachstumsimpulse

Angeichts dieser unsicheren Situation müssten alle Optionen ausgeschlossen werden, die zu einem Alleingang der Schweiz führen würden. Die Schweizer Wirtschaft müsse zudem vor schädlichen Diskriminierungen geschützt werden, verlangen die Volkswirtschaftsdirektoren in ihrer Stellungnahme zur EWR-Abstimmung. Die VDK ist der Auffassung, dass das EWR-Abkommen den am besten geeigneten Rahmen schaffe, um sowohl den Alleingang der Schweiz als auch wirtschaftliche Diskriminierungen zu verhindern und das Wirtschaftspotential in der Schweiz zu dynamisieren. In der gegenwärtig schwierigen Wirtschaftslage «bringt das EWR-Abkommen willkommene Wachstumsimpulse und bildet auch die Grundlage für eine längerfristige ausgewogene wirtschaftliche Entwicklung unseres Landes», erklärten die Volkswirtschaftsdirektoren.

Integrationsbüro
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

euroINFORMATION

Suisse:

Les chefs des Départements cantonaux de l'économie publique disent oui à l'Accord EEE

La Conférence des Chefs des Départements cantonaux de l'économie publique a livré son verdict: elle se prononce en faveur de l'adhésion de la Suisse à l'Espace Economique Européen (EEE). Les Chefs des Départements de l'économie publique estiment qu'une participation à l'EEE ménage toute liberté à la Suisse quant aux futures étapes de son intégration et qu'elle ne saurait d'aucune manière constituer un précédent susceptible d'entraîner nécessairement son adhésion à la Communauté européenne (CE).

La Conférence des Chefs des Départements cantonaux de l'économie publique (CDEP) a tenu son assemblée annuelle le 22 octobre 1992 à Zoug. A cette occasion, ils ont pris position sur l'objet de la votation fédérale du 6 décembre 1992. Le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, le Secrétaire d'Etat Franz Blankart et le Directeur de l'OFIANT Jean-Luc Nordmann ont également pris part à cette assemblée.

L'Europe en constante mutation

Les participants à la Conférence ont souligné que l'internationalisation croissante de l'économie impliquait la recherche de nouvelles formes de coopération entre les Etats. Les bouleversements politiques qui se sont produits en Europe centrale et orientale ont encore contribué à accentuer ce phénomène. Notre continent redéfinit son organisation et les dérèglementations qui s'ensuivent touchent tous les pays européens. Ces dérèglementations engendreront en Suisse également – ce indépendamment de la nature de nos relations avec la Communauté européenne – des transformations sensibles. Selon l'avis de la CDEP, les avantages dont ont bénéficié jusqu'ici les Suisses et les Suisses constituent moins que jamais un acquis définitif.

L'Accord sur l'EEE est synonyme d'impulsions bienvenues pour la croissance

Cette situation empreinte d'incertitude commande que l'on évite les options qui conduiraient la Suisse à faire cavalier seul. Elle exige aussi, selon l'opinion émise par les Chefs des Départements cantonaux,

naux de l'économie publique dans leur prise de position sur la votation du 6 décembre, que l'on prévienne les discriminations préjudiciables à notre économie. La CDEP estime que le Traité sur l'EEE offre actuellement le cadre le plus approprié pour éviter l'isolement de la Suisse et les discriminations économiques ainsi que pour dynamiser le potentiel économique de notre pays. Dans la situation économique difficile qui règne actuellement, les Chefs des Départements de l'économie publique ont considéré que le Traité sur l'EEE permettra de donner à l'économie des impulsions bienvenues et contribuera également à plus long terme au développement économique harmonieux de notre pays.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Départements fédéral de l'économie publique

Setze dich nicht mit den Menschen auseinander, setze dich mit ihnen zusammen. Walter Goes

Si tu fermes les yeux sur la misère de ton voisin, alors tu n'es pas loin de lui porter du mépris. Proverbe oriental

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahn 2000; Bad Ragaz-Landquart

Arbeit: Liefern und versetzen von Zäunen

Hauptvorausmasse:

Spanndrahtzaun 1,2 m hoch ca. 4500 m¹Knotengitterzaun 1,4 m hoch ca. 400 m¹

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 23. November 1992, beim Ingenieurbüro E. Winkler & Partner AG, Quaderstrasse 8, 7000 Chur (Telefon 081 22 03 03). Eingabeformulare sind dort erhältlich. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung der Selbstkosten.

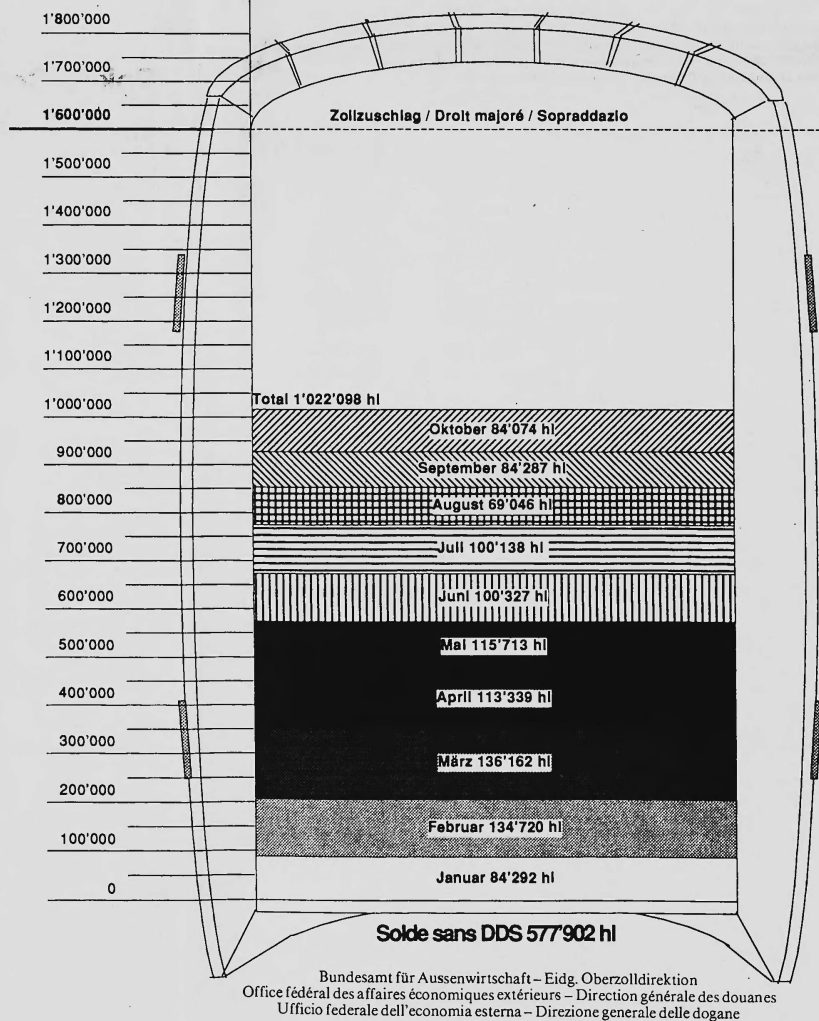
Gemeinsame Begehung: Keine.

Angebote mit der Aufschrift «Bad Ragaz-Landquart, Zäune» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 11. Dezember 1992 (Poststempel/A-Post), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Mai 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 15. Dezember 1992, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 369)

Wein/ Vin/ Vino – Import 1992

Fassrot/ Vrac rouge/ Rosso sfuso



Bundesamt für Aussenwirtschaft – Eidg. Oberzolldirektion
Office fédéral des affaires économiques extérieures – Direction générale des douanes
Ufficio federale dell'economia esterna – Direzione generale delle dogane

Schweizer Rück



Kapitalerhöhung 1992

Bezugsangebot für neue Aktien und Partizipationsscheine

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich («Schweizer Rück»), vom 20. November 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. die folgende Erhöhung des Aktien- und Partizipationskapitals beschlossen:

- Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 192 000 000 um Fr. 15 768 600 auf Fr. 207 768 600 durch Ausgabe von 142 286 voll in bar zu liberierenden Namenaktien und 15 400 voll in bar zu liberierenden Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert, die den bisherigen Aktionären zum Bezug angeboten werden.
- Erhöhung des Partizipationskapitals von Fr. 62 700 000 um Fr. 6 020 000 auf Fr. 68 720 000 durch Ausgabe von 301 000 voll in bar zu liberierenden Partizipationsscheinen von je Fr. 20 Nennwert, die den bisherigen Partizipanten zum Bezug angeboten werden.

Über die Zuweisung nicht ausgeübter Bezugsrechte entscheidet der Verwaltungsrat.

Die unterzeichneten Banken bieten die von ihnen fest übernommenen

142 286 neuen Namenaktien von Fr. 100 Nennwert, couponlose Zertifikate
15 400 neuen Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert, versehen mit Coupons
 Nr. 5 & ff.

301 000 neuen Partizipationsscheine von Fr. 20 Nennwert, versehen mit Coupons
 Nr. 5 & ff.

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1992

den Aktionären und Partizipanten in der Zeit

vom 25. November bis zum 8. Dezember 1992, mittags,

zu den folgenden Bedingungen zum Bezug an:

1. Bezugsverhältnis

- 1 neue Namenaktie auf 10 bisherige Namenaktien von Fr. 100 Nennwert
- 1 neue Inhaberaktie auf 10 bisherige Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert
- 1 neuer Partizipationsschein auf 10 bisherige Partizipationsscheine von Fr. 20 Nennwert

2. Bezugspreis

- Fr. 1500.– netto je neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert
- Fr. 1500.– netto je neue Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert
- Fr. 300.– netto je neuen Partizipationsschein von Fr. 20 Nennwert
- Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.

3. Ausübung des Bezugsrechts

Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch Einreichung der Bezugsrechtsausweise ab Namenaktien und der Coupons Nr. 4 ab Inhaberaktien beziehungsweise Partizipationsscheinen unter Verwendung des entsprechenden Bezugsscheins. Die Bezugsrechte der verschiedenen Titeltypen können nicht kombiniert werden.

Die Gesellschaft wird Heimverwahren von Namenaktien die Bezugsrechtsausweise direkt zustellen, währenddem die übrigen Bezugsrechtsausweise den entsprechenden Depotbanken zugehen.

4. Eintragung in das Aktienbuch

Die bisherigen Namenaktionäre werden im Rahmen der Ausübung ihres Bezugsrechts vorbehaltlos in das Aktienbuch eingetragen. Im übrigen unterliegen die neuen Namenaktien den Eintragungsbestimmungen gemäss §6 der Statuten.

5. Die Liberierung der neuen Titel hat auf den 21. Dezember 1992 zu erfolgen.

6. Die Lieferung der neuen Titel erfolgt so bald als möglich.

7. Aktien und Partizipationsscheine werden ab 25. November 1992 ex Bezugsrecht gehandelt. Der Bezugsrechtshandel findet vom 25. November bis zum 7. Dezember 1992 statt. Die Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

8. Die Kotierung der neuen Namenaktien, Inhaberaktien und Partizipationsscheine an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird beantragt werden.

9. Plazierungsbeschränkungen/Sales restrictions USA

The new registered shares, bearer shares and participation certificates ("the Securities") have not been and will not be registered under the United States Securities Act of 1933, as amended and, subject to certain exceptions, may not be offered, sold or delivered within the United States of America ("the United States"). Accordingly, the offer to subscribe for the Securities, by way of subscription rights is not being made in the United States. Subscription rights may not be exercised by a person in the United States or by any person acting on a non-discretionary basis for a person in the United States.

Für die ausführlichen Plazierungsbeschränkungen USA sowie für weitere Angaben über die Schweizer Rück bzw. die vorstehende Transaktion wird auf den bei den Banken aufliegenden Prospekt in deutsch, französisch und englisch (Kurzfassung) verwiesen.

Zürich, 24. November 1992

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein
 Zürcher Kantonalbank Schweizerische Volksbank Bank Leu AG

	Valoren-Nummern:	ISIN-Nummern:
Namenaktien	164.717	CH0001647178
Inhaberaktien	164.716	CH0001647160
Partizipationsscheine	164.718	CH0001647186

Schweizer Rück



Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 20. November 1992 beträgt die Dividende auf dem für das Geschäftsjahr 1991 dividendenberechtigten Aktien- bzw. Partizipationsscheinkapital für

	Namen- und Inhaberaktien	Partizipations- scheine
je Aktie	je PS	
brutto	Fr. 48.—	Fr. 9.60
abzügl. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 16.80	Fr. 3.35
netto	Fr. 31.20	Fr. 6.25

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei **ab Mittwoch, 25. November 1992**, bei den nachstehend genannten Zahistellen, und zwar:

Namenaktien mittels Gutschrift an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bzw. an deren Depotbanken

Inhaberaktien und Partizipationsscheine gegen Einreichung des Dividenden-coupons Nr. 3

– an der Kasse unserer Gesellschaft, Mythenquai 50/60, 8002 Zürich, sowie

– bei sämtlichen Geschäftsstellen der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Volksbank
 Bank Leu AG
 Zürcher Kantonalbank

Zürich, 20. November 1992

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

Für den Verwaltungsrat: Dr. Walter Diehl, Präsident

Pokka Corporation, Nagoy, Japan

Änderung der Konversionsbedingungen

Die Pokka Corporation hat am 19. November 1992 DM 90 000 000.–, 3½% Notes mit Warrants 1992–1996 emittiert. Aufgrund dieser Neuemission ändern sich die Konversionsbedingungen der nachstehenden Wandelnotes bzw. Notes mit Warrants pro Stammaktie der Pokka Corporation per 20. November 1992 wie folgt:

	bisher:	neu:
¾% sFr.-Wandelnotes 1987–1993 (VN: 769 504)	Yen 2170.30	Yen 2163.50
½% sFr.-Wandelnotes 1988–1993 (VN: 776 717)	Yen 2095.20	Yen 2088.70
4¼% sFr.-Notes mit Warrants 1991–1996 (VN: 786 485 cum; 784 362 Warrant)	Yen 1364.—	Yen 1359.80

Zürich, 25. November 1992

Im Auftrag:
 Schweizerische Kreditanstalt

Nittoku Engineering Co., Ltd. Urawa City, Japan

Swiss Francs 50 000 000.– 5¼ per cent. Convertible Notes due September 30, 1995

(Security Number 786 358)

As required under Section 5(b) of Annex A(2) of the note purchase, paying and conversion agency agreement (the «Agreement») dated March 13, 1991, notice is hereby given that the average of the trading prices per share of common stock of the company for the five consecutive trading days up to and including November 13, 1992, multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest 1, was 2,008 which was less than 80 pct of the conversion price in effect on such date, and that therefore, the conversion price in respect of the notes shall be refixed as follows:

- Current Conversion Price before refixation: 3604.20 Yen
- Conversion Price after refixation: 2884.— Yen
- Effective date (Japan time): 30th November 1992

25 November 1992

By order of Yamaichi Bank (Switzerland)

Lysys AG und Lysys Invest AG, Kilchberg

Die Inhaberaktionäre obgenannter Gesellschaften werden hiermit zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 7. Dezember 1992, 15.30 Uhr, in deren Geschäftsräume, Seestrasse 42, 8802 Kilchberg ZH, eingeladen, zur Behandlung folgender

Traktanden:

- Neuwahlen im Verwaltungsrat.
- Sitzverlegung.
- Diverses.

Kilchberg, 20. November 1992

Namens des Verwaltungsrates:
 M. Huber

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
 Entscheidungshilfe



Brauerei Schützengarten AG St. Gallen

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre und Mitteilung an die Partizipanten

Die Aktionäre der Brauerei Schützengarten AG werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, 15. Dezember 1992, 17.30 Uhr, ins Kongresshaus Schützengarten, St. Jakobstrasse 35, St. Gallen, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung des Geschäftsjahres 1991/92. Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 982 940.80: Es wird eine Dividende von Fr. 100.- pro Namenaktie und Fr. 20.- pro Partizipationsschein (Coupon Nr. 31) beantragt; der allgemeinen Reserve sollen Fr. 48 000.-, dem Dispositionsfonds Fr. 250 000.-, der Patronalen Fürsorgestiftung der Brauerei Schützengarten AG Fr. 100 000.- zugewiesen und Fr. 50 000.- für Vergabungen ausgeschieden werden; Saldovortrag Fr. 233 910.53. Ferner wird die Verrechnungssteuer von Fr. 376 923.10 im Zusammenhang mit der Ausgabe von Partizipationsscheinen gemäss Traktandum 4a aus dem Bilanzgewinn entrichtet.
4. a. Revision von Art. 3 der Statuten: Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 800 000.- auf Fr. 1 500 000.- durch Ausgabe von 2800 neuen auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen Nrn. 3201 bis 6000 im Nennwert von Fr. 250.-, welche von der Gesellschaft zu Lasten des bestehenden Dispositionsfonds liberriert werden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt neu Fr. 4 000 000.-. Die neu ausgegebenen Partizipationsscheine sind für das Geschäftsjahr 1992/93 voll dividendenberechtigt. Die Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft übernommen.
b. Die neu ausgegebenen Partizipationsscheine werden den Aktionären und den Inhabern der bisherigen Partizipationsscheine (gegen Einlieferung von je fünf Coupons Nr. 30 bis zum 31. Januar 1993) unentgeltlich zugeteilt im Verhältnis von einem neuen Partizipationsschein auf Fr. 1250.- bisheriges Nominalkapital. Ein Anrechtshandel findet nicht statt.
c. 160 neu ausgegebene Partizipationsscheine werden unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipanten der Patronalen Fürsorgestiftung der Brauerei Schützengarten AG überlassen.
5. Wahl des Verwaltungsrates: Antrag auf Bestätigung der bisherigen Mitglieder für eine neue Amtsdauer von 3 Jahren bis zur Generalversammlung 1995.
6. Wahl der Revisionsstelle: Antrag auf Bestätigung der Revisuisse Price Waterhouse als Revisionsstelle für ein Jahr.
7. Verschiedenes / Umfrage.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 1991/92, der Bericht der Revisionsstelle, der Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie der Antrag auf Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals gemäss Traktandum 4 liegen am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobstrasse 37, 9004 St. Gallen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Den Aktionären, welche heute im Aktienbuch eingetragen sind, wird eine persönliche Einladung zur Generalversammlung zugestellt.

Vom 25. November bis und mit 15. Dezember 1992 werden keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis Freitag, 11. Dezember 1992, 18 Uhr, mitzuteilen.

Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 17. Dezember 1992 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Partizipanten auf.

St. Gallen, 25. November 1992

Für den Verwaltungsrat:
Dr. P. Saxer, Präsident

Öffentliche Ausschreibung für die Herstellung des Europäischen Patentblatts

Das Europäische Patentamt führt eine öffentliche Ausschreibung für die Herstellung des Europäischen Patentblatts für die Jahre 1994 bis 1996 durch, mit der Möglichkeit, den Vertrag zweimal um ein Jahr, höchstens bis zum 31. Dezember 1998 zu verlängern.

Das Patentblatt enthält die bibliographischen Daten und Rechtsstandsdaten zu den vom Europäischen Patentamt veröffentlichten Patentanmeldungen und Patentschriften. Es umfasst derzeit ca. 350 Seiten und erscheint wöchentlich in einer Auflagenhöhe von zirka 1300 Exemplaren. Die Auflagenhöhe des Patentblatts kann jedoch während der Vertragslaufzeit erheblich abnehmen.

Die im Patentblatt abdruckenden Daten werden dem Drucker wöchentlich, jeweils ca. 6 Wochen vor dem Publikationstermin, auf Magnetband geliefert.

Der Druck der Daten erfolgt in schwarzer Schrift auf weissem Papier, lediglich das Deckblatt ist zweifarbig (rot/schwarz) auf grauem Hintergrund zu drucken. Als Schriftart ist UNIVERS oder eine ähnliche Schrifttype zu verwenden.

Die zu druckenden Texte sind in englischer, französischer und deutscher Sprache gefasst.

Die für den Vertrag vorgesehenen Leistungen umfassen:

- die Konvertierung der wöchentlich auf Magnetband gelieferten Daten
- den elektronischen Satz
- den Druck und die Ausgabe des Patentblatts in vorgegebener Auflagenhöhe auf Papier in wöchentlichem Rhythmus
- die Lieferung des Druckerzeugnisses an vorgegebene Adressaten im In- und Ausland

Die detaillierten Ausschreibungsunterlagen sind schriftlich beim Europäischen Patentamt EPIDOS, Direktion 0.4.2, Schottenfeldgasse 29, Postfach 82, A-1072 Wien, Österreich, Telefax: (+43-1) 52126-2691 zu bestellen.

Nähere Auskünfte erteilt Herr Romain Wels: Telefon (+43-1) 52126-2651.

Die Unterlagen stehen ab 12. Dezember 1992 zum Versand an interessierte Anbieter bereit.

Eingereichte Angebote müssen bis spätestens zum 22. Januar 1993, 12 Uhr, beim Europäischen Patentamt eingegangen sein.

Genossenschaft Reformierte Heimstätte Gwatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Genossenschaft Reformierte Heimstätte Gwatt am Samstag, 5. Dezember 1992, um 14.15 Uhr, in der Reformierten Heimstätte Gwatt, im Waldhaus/Wohnzimmer.

Traktanden:

1. Protokoll vom 16. Mai 1992.
2. Budget 1993:
Bereich Bildung/Gästebetrieb/Jahresbeitrag.
3. Gwatt-Vertrag/Vereinbarung über bestehende Schuldverhältnisse:
Beratung und Genehmigung.
4. Geplante Revision der Statuten der Genossenschaft Reformierte Heimstätte Gwatt:
Orientierung und Beschlussfassung über das weitere Vorgehen.
5. Verschiedenes.

Für die Genossenschaft der
Reformierten Heimstätte Gwatt
Der Präsident: J. Josi
Die Sekretärin: L. Bauer

IF Interfinanz AG

Ordentliche Generalversammlung 1992

Mittwoch, den 23. Dezember 1992, um 16 Uhr, am Domizil c/o Kurt Metz Treuhand und Revisions AG Zürich, Steinstrasse 21, 8036 Zürich.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit der Versammlung.
2. Ernennen des Vorsitzenden der Versammlung und Bestimmen des Protokollführers sowie des Stimmzählers.
3. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1991.
4. Bericht der Revisionsstelle.
5. Erläuterung und Abnahme der Jahresrechnung 1991.
Die Jahresrechnung 1991 liegt am 1. Dezember 1992 am Sitz der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsichtnahme auf.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1991.
7. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
8. Décharge-Erteilung an die Revisionsstelle.
9. Wahlen:
a. Verwaltungsrat;
b. Revisionsstelle.
10. Diverses.

Der Verwaltungsrat

Signer AG, Gossau SG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 10. Dezember 1992, um 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

- Jahresbericht/Abnahme der Jahresrechnung 1991/92.
- Décharge-Erteilung/Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
- Wahlen/Verschiedenes.

Gossau, 19. November 1992

Der Verwaltungsrat

Skilift Faltschen AG

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 15. Dezember 1992, um 20 Uhr, im Skipintli in Faltschen, Reichenbach.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 23. Generalversammlung vom 11. Dezember 1991.
2. Jahresbericht.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Revisionsstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Bericht der Revisionsstelle liegen ab 24. November 1992 beim Kassier, Herrn Peter Schranz, Scharnachtal, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden am Dienstag, dem 15. Dezember 1992, ab 19.30 Uhr im Versammlungslokal abgegeben.

Aus rechtlichen Gründen ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines gültigen Ausweises über den Aktienbesitz unerlässlich.

Skibus:

Für Aktionäre, die per Bahn anreisen oder die das eigene Auto lieber nicht nach Faltschen nehmen, steht um 19.30 Uhr auf dem Bahnhofplatz in Reichenbach der Skibus zur Verfügung.

Reichenbach, im November 1992

Der Verwaltungsrat:
Skilift Faltschen AG

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Publicitas Holding AG

Öffentliches Umtauschangebot

für Inhaberaktien der ofa Orell Füssli Werbe AG

Umtauschverhältnis: 3 Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG von je Fr. 100 Nennwert werden umgetauscht in 2 Namenaktien Publicitas Holding AG von je Fr. 100 Nennwert

Umtauschfrist: 25. November bis 9. Dezember 1992, 12.00 Uhr

A. Einführung

1. Ziel der Transaktion

Angesichts der im zweiten Semester 1990 eingetretenen wirtschaftlichen Verlangsamung haben die drei führenden Inseratenvermittler, Publicitas AG, ofa Orell Füssli Werbe AG und Assa Schweizer Annoncen AG Restrukturierungsmassnahmen ergriffen, um sich dem rasch verändernden Markt anzupassen und die Kosten zu senken. Sie sind zum Schluss gekommen, dass eine Strategie, welche eine Annäherung der drei Gesellschaften untereinander vorsieht, ein Maximum an Synergien auf dem Gebiet der Infrastrukturkosten sowie eine Konzentration der Kräfte für die zu erbringenden Leistungen erreichen würde.

Es hat sich auch klar abgezeichnet, wie notwendig eine finanzielle Integration der drei Gesellschaften in eine einzige Gruppe – die Publicitas-Gruppe – ist, welche über die Publicitas Holding AG bereits 100% an der Publicitas AG und 45% an der ofa Orell Füssli Werbe AG hält.

Die erste Phase dieses Zusammenschlusses besteht in der vorliegenden Offerte an die Aktionäre der ofa Orell Füssli Werbe AG, ihre Titel in Aktien der Publicitas Holding AG umzutauschen. Ferner hat die Publicitas-Gruppe mit den Aktionären der Assa Schweizer Annoncen AG vereinbart, in einem in absehbarer Zeit durchzuführenden nächsten Schritt die Aktien dieser Gesellschaft zu übernehmen.

Von den 120 000 Inhaberaktien, die das Aktienkapital der ofa Orell Füssli Werbe AG darstellen, besitzt die Publicitas-Gruppe 55 160, d. h. 45,96% des Kapitals und der Stimmen. Demzufolge bezieht sich das Angebot auf die 64 840 Inhaberaktien der ofa Orell Füssli Werbe AG, die im Besitz von Dritten sind.

2. Empfehlung des Verwaltungsrates der ofa Orell Füssli Werbe AG

In seiner Sitzung vom 11. November 1992 hat der Verwaltungsrat der ofa Orell Füssli Werbe AG das Angebot und dessen Modalitäten geprüft. Er empfiehlt den Aktionären einstimmig, das von der Publicitas Holding AG vorgeschlagene Umtauschangebot anzunehmen.

3. Weitere Angaben

Verschiedene Aktionäre der ofa Orell Füssli Werbe AG, welche insgesamt 51 423 Inhaberaktien halten, d. h. 42,85% des Kapitals und der Stimmen, haben ihre Absicht bekundet, ihre Titel im Rahmen dieses Angebots und zu dessen Bedingungen umzutauschen.

Während der letzten 12 Monate hat die Publicitas Holding AG, direkt oder indirekt durch Tochtergesellschaften, 400 Inhaberaktien der ofa Orell Füssli Werbe AG erworben und keine dieser Aktien veräussert.

Adjustierte Kurse der Namenaktien Publicitas Holding AG seit dem 1. Januar 1988:

	1988	1989	1990	1991	1992*
tiefst	1142	2074	1275	900	530
höchst	2713	2660	1960	1375	1030

* vom 1. Januar bis 18. November 1992

Die Namenaktien Publicitas Holding AG sind an den Börsen von Basel, Genf und Zürich kotiert.

B. Umtauschangebot

1. Umtauschverhältnis

3 Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG von je Fr. 100 Nennwert, mit Coupons Nr. 18 ff., werden spesenfrei in

2 Namenaktien Publicitas Holding AG von je Fr. 100 Nennwert

umgetauscht. Die neuen Namenaktien Publicitas Holding AG sind ab 1. Januar 1992 dividendenberechtigt.

2. Spitzenausgleich

Ein allfälliger Spitzenausgleich (Kauf oder Verkauf von max. 2 Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG) wird durch die Schweizerische Kreditanstalt vermittelt. Der Kurs pro Aktie der ofa Orell Füssli Werbe AG wird $\frac{1}{2}$ der durchschnittlichen Schlusskurse der Aktien Publicitas Holding AG an den Börsen von Basel, Genf und Zürich in der Zeit vom 25. November bis zum 8. Dezember 1992, aufgerundet auf den nächsten vollen Franken, betragen. Die Abrechnung der Spitzen erfolgt nach Ablauf der offiziellen Umtauschfrist, unter Vorbehalt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister.

3. Angebotsfrist

Das Angebot ist gültig vom **25. November bis 9. Dezember 1992, 12.00 Uhr**.

4. Bedingungen

Einzigste Bedingung dieses Angebots ist, dass die auf den 17. Dezember 1992 einberufene ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Publicitas Holding AG der vorgeschlagenen Kapitalerhöhung zwecks Schaffung der für den Umtausch benötigten Titel zustimmt und diese Kapitalerhöhung ins Handelsregister eingetragen wird.

5. Schweizerischer Übernahmekodex

Da die Titel der ofa Orell Füssli Werbe AG an keiner offiziellen Börse in der Schweiz kotiert sind, unterliegt dieses Angebot dem Schweizerischen Übernahmekodex nicht.

6. Umtauschstelle

Als einzige offizielle Umtauschstelle ist die Placements et Finances AG, Lausanne (eine 100%ige Tochtergesellschaft der Publicitas Holding AG), bezeichnet worden. Sie wird den Einreichern von Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG die entsprechende Anzahl Namenaktien Publicitas Holding AG nach durchgeführter Kapitalerhöhung bei der Publicitas Holding AG zur Verfügung stellen. Die Placements et Finances AG hat die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, mit der technischen Durchführung des Umtausches beauftragt.

C. Bericht der ATAG Ernst & Young AG

Sehr geehrte Herren

Im Hinblick auf die beabsichtigte Einbringung von maximal 64 842 Aktien der ofa Orell Füssli Werbe AG, Zürich, mittels Sacheinlage und Sachübernahme in die Publicitas Holding AG haben Sie uns beauftragt, zum vorgesehenen Austauschverhältnis Stellung zu nehmen.

Gestützt auf das Ergebnis unserer Analysen auf Grund der uns für die Beurteilung zur Verfügung stehenden Unterlagen und der uns erteilten Aufschlüsse, halten wir das Umtauschverhältnis von 3 Aktien ofa gegen 2 Aktien Publicitas als sachgerecht.

Zürich, 3. November 1992

ATAG Ernst & Young AG
R. Fehlmann U. Moser

D. Angaben über die Publicitas Holding AG

1. Name, Sitz und Dauer

Die Publicitas Holding AG, ehemals «Publicitas, Schweizerische Werbegesellschaft AG», mit Sitz in Lausanne, wurde 1890 in Genf gegründet und am 23. Dezember 1890 ins Handelsregister eingetragen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

2. Gesellschaftszweck

Die Gesellschaft hat zum Zweck, mittels Beteiligung an anderen Gesellschaften die Aktivitäten der Gruppe auf dem Gebiet der Werbung und der Vermittlung von Annoncen und Reklamen in jeder Form, die Aktivitäten im Zeitungs- und Publikationswesen sowie ganz allgemein die Aktivitäten auf allen Gebieten, die mit der Werbung im Zusammenhang stehen, zu fördern.

3. Aktienkapital

Das Aktienkapital beträgt zurzeit Fr. 35 000 000. Es ist eingeteilt in 350 000 voll einbezahlte, couponlose Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert. In der Generalversammlung hat jede Aktie eine Stimme. Nach der Durchführung der für den Umtausch notwendigen Kapitalerhöhung wird das Aktienkapital Fr. 39 500 000 betragen und in 395 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert eingeteilt sein.

4. Partizipationsscheinkapital

Das Partizipationsscheinkapital beträgt Fr. 10 000 000. Es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 000 Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert.

5. Reserven

Am 31. Dezember 1991 betrugen die offenen Reserven nach Gewinnverteilung Fr. 197 511 411.–, inklusive Gewinnvortrag.

6. Revisionsstelle

Als Revisionsstelle amtiert die ATAG Ernst & Young AG, Zürich.

7. Dividenden

Für die letzten fünf Geschäftsjahre wurden folgende Dividenden ausbezahlt:

	1987	1988	1989	1990	1991
pro Aktie Fr.	25.– ¹	30.– ¹	40.– ^{1,2}	36.–	20.–

¹ zuzüglich US-\$ 4.– pro mit der Namenaktie Publicitas Holding AG verbundene Stammaktie Publicitas (Foreign) Inc., Panama.

² einschliesslich Jubiläumsbonus.

8. Konsolidierte Kennzahlen

		1991	1990	1989
Umsatz	in Mio. Fr.	2074,0	2264,0	2148,0
Cash flow	in Mio. Fr.	25,8	65,7	68,8
Nettogewinn	in Mio. Fr.	9,8	44,7	51,6
Eigenmittel	in Mio. Fr.	450,5	457,3	386,4
Personalbestand	Personen	2730	3310	3450

Der Geschäftsbericht der Publicitas Holding AG (in französischer Sprache) kann beim Sitz der Gesellschaft in Lausanne bezogen werden.

Lausanne, 25. November 1992

Publicitas Holding AG

E. Durchführung des Angebotes

1. Anmeldung

Aktionäre der ofa Orell Füssli Werbe AG, die das Umtauschangebot der Publicitas Holding AG annehmen, sind gebeten, die Formulare «Umtauschantrag» und «Eintragungsgesuch», vollständig ausgefüllt und unterschrieben, zusammen mit den Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG (**nicht entwertet**, mit Coupons Nr. 18 ff.) ihrer Bank oder der Schweizerischen Kreditanstalt einzusenden.

Die im Hinblick auf den Umtausch angemeldeten und hinterlegten Aktien der ofa Orell Füssli Werbe AG werden durch die entsprechende Depotbank gesperrt. Die Inhaber der angemeldeten Titel können über ihre Titel nicht mehr verfügen.

2. Umtauschfrist

Das Umtauschangebot ist **bis zum 9. Dezember 1992, 12.00 Uhr**, gültig. Nach Veröffentlichung des Ergebnisses wird das Angebot um weitere 10 Börsentage verlängert.

3. Umtauschstellen

Als Beauftragte der Placements et Finances AG für die technische Durchführung des Umtausches dienen alle schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt.

4. Lieferung der Publicitas-Holding-AG-Titel

Die Namenaktien der Publicitas Holding AG werden den Aktionären oder ihren Depotbanken nach Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister geliefert.

5. Eintragung ins Aktienregister

Die Publicitas Holding AG verpflichtet sich, die aus dem Umtausch der Inhaberaktien ofa Orell Füssli Werbe AG hervorgehenden Namenaktien Publicitas Holding AG vorbehaltlos einzutragen. Im übrigen richtet sich die Eintragung nach Art. 10 der Statuten (Art. 6 nach der Statutenrevision).

6. Spesen und Steuern

Die Publicitas Holding AG übernimmt die beim Umtausch anfallenden Abgaben und Gebühren. Der Umtausch erfolgt demzufolge für die Aktionäre der ofa Orell Füssli Werbe AG spesenfrei. Dagegen unterliegt der Spitzenausgleich den üblichen Spesen und Abgaben.

Dem privaten Anleger erwachsen aus dem Aktientausch keine Einkommen- oder Kapitalgewinnsteuern (Ausnahme: Verkauf von Spitzen im Kanton Graubünden). Auch bei im Geschäftsvermögen gehaltenen Titeln stellt der Umtausch nach vorherrschender Auffassung steuerrechtlich keine Realisierung dar, sofern die bisherigen Buchwerte unverändert fortgeführt werden.

7. United States Securities Act of 1933

Die Namenaktien der Publicitas Holding AG sind nicht unter dem United States Securities Act of 1933 registriert. Sie dürfen daher in den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Hoheitsgebieten weder direkt noch indirekt angeboten oder verkauft werden. Auch dürfen diese Titel keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete sind oder deren Domizil sich dort befindet, direkt oder indirekt angeboten oder verkauft werden.

8. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Das Angebot unterliegt schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand für dieses Angebot ist Lausanne.

Dieses Inserat stellt keinen Prospekt im Sinne von Artikel 652a des Schweizerischen Obligationenrechts dar.

Ein Memorandum in deutscher oder französischer Sprache kann bei den schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt bezogen werden.

Zürich, 25. November 1992

Die mit der Durchführung beauftragte Bank
Schweizerische Kreditanstalt

Valorennummern

Namenaktie Publicitas Holding AG	221 223	ISIN CH 000 221 223 8
Inhaberaktie ofa Orell Füssli Werbe AG	*216.131	ISIN CH 000 216 131 0



PUBLICITAS HOLDING SA

Lausanne

CONVOCAZIONE

à l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le jeudi 17 décembre 1992, à 10 h. 00, au Palais de Beaulieu, av. des Bergières 10, Lausanne (ouverture des portes à 9 h. 00)

ORDRE DU JOUR

- 1) Orientation relative à l'offre publique d'échange aux actionnaires d'ofa Orell Füssli Publicité S.A.

- 2) Augmentation de capital

Sur la base de l'offre publique d'échange aux actionnaires d'ofa, datée du 25 novembre 1992, portant sur 64'840 actions ofa et prévoyant l'échange de trois actions au porteur ofa de Fr. 100.– valeur nominale chacune en deux actions nominatives Publicitas Holding S.A. de Fr. 100.– valeur nominale chacune, le capital-actions est augmenté de Fr. 4'500'000.– pour être porté de Fr. 35'000'000.– à Fr. 39'500'000.–, en exclusion du droit de souscription préférentiel des actionnaires et porteurs de bons de participation actuels, par l'émission de 45'000 actions nominatives de Fr. 100.– valeur nominale chacune, à libérer entièrement:

- a) par apport en nature

au minimum 26'000 et au maximum 42'000 nouvelles actions nominatives de Fr. 100.– valeur nominale, jouissance 1er janvier 1992, seront souscrites par Placements et Finances S.A., Lausanne, au prix d'émission de Fr. 600.– par action et libérées par apport en nature d'au minimum 39'000 et au maximum 63'000 actions au porteur ofa de Fr. 100.– valeur nominale, la libération de deux actions Publicitas Holding ayant lieu par apport de trois actions ofa au prix de Fr. 400.– chacune;

- b) en espèces

le solde des nouvelles actions nominatives de Fr. 100.– valeur nominale chacune sera souscrit et libéré en espèces au prix de Fr. 100.– par action par Placements et Finances S.A., Lausanne, à charge de Placements et Finances S.A. de tenir les actions nécessaires à disposition des actionnaires d'ofa pour l'échange du solde des actions ofa dans la proportion de trois actions ofa pour deux actions Publicitas Holding.

Les actions nominatives ainsi créées, qui n'auront pas été utilisées aux fins de la reprise des actions ofa, seront à disposition de la société pour l'acquisition d'autres participations par voie d'échange d'actions ou pour le financement de telles prises de participation.

La jouissance de ces nouvelles actions sera fixée par le conseil d'administration au gré de leur utilisation.

Les nouvelles actions nominatives sont assujetties après leur acquisition aux conditions de transfert prévues par l'article 10 des statuts (nouvel article 6 après révision des statuts).

Le nombre définitif des nouvelles actions qui sera libéré par apport en nature (selon alinéa a), respectivement en espèces (selon alinéa b) sera communiqué lors de l'assemblée générale du 17 décembre 1992.

- 3) Révision des statuts

Les statuts de Publicitas Holding S.A. prennent désormais la teneur suivante:

VERSION ACTUELLE	NOUVELLE VERSION PROPOSÉE À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (Modifications en caractère gras)
TITRE PREMIER CONSTITUTION NOM OBJET SIÈGE DURÉE	TITRE PREMIER RAISON SOCIALE, OBJET, SIÈGE, DURÉE
ARTICLE PREMIER Il est formé entre les propriétaires d'une ou de plusieurs des actions ci-après mentionnées une société anonyme.	ARTICLE PREMIER (anciens art. 1, 2, 4 et 5 révisés) Sous la raison sociale: Publicitas Holding S.A. Publicitas Holding AG Publicitas Holding Ltd
ARTICLE 2 Cette société prend la dénomination de: Publicitas Holding S.A. Publicitas Holding AG Publicitas Holding Ltd	ARTICLE 2 (ancien art. 3) échange abrogé
ARTICLE 3 Cette société a pour but, directement ou par la participation à d'autres sociétés, l'exploitation de la publicité, des annonces et réclames sous quelque forme que ce soit, l'exploitation de tous journaux ou publications, ainsi que d'une façon générale l'activité dans tous les domaines qui se rattachent à la publicité.	ARTICLE 3 (ancien art. 3) échange abrogé
ARTICLE 4 Le siège de la société est établi à Lausanne et, en dehors des succursales et agences ou ex-stantes, il pourra être créé d'autres succursales et agences en Suisse et à l'étranger.	ARTICLE 4 (ancien art. 3) abrogé abrogé
ARTICLE 5 La durée de la société est indéterminée.	ARTICLE 5 (ancien art. 3) abrogé abrogé
TITRE II CAPITAL SOCIAL	TITRE II CAPITAL-ACTIONS ET CAPITAL-BONS DE PARTICIPATION
ARTICLE 6 Le capital-actions de la société est de trente-cinq millions de francs. Il est divisé en trois cent cinquante mille actions nominatives de cent francs chacune, toutes souscrites et entièrement libérées.	ARTICLE 6 (ancien art. 6) Cet article sera révisé par le conseil d'administration en exécution de la décision de l'assemblée générale portant sur l'augmentation de capital.
ARTICLE 7 Les actionnaires ne sont engagés que jusqu'à concurrence du capital nominal de chaque action. Au-delà, tout appel de fonds est interdit. Dans aucun cas, ils ne sont tenus de rapporter les dividendes qu'ils ont reçus de bonne foi.	ARTICLE 7 (ancien art. 6) abrogé abrogé
ARTICLE 8 Les actions sont représentées par des certificats sans coupons. En principe, chaque actionnaire n'est titulaire que d'un seul certificat pour toutes les actions. Les certificats, émis sous la forme de titres nominatifs, sont signés en fac-similé par deux administrateurs.	ARTICLE 8 (ancien art. 8 révisé) a) 1 échange b) 2 échange Sur décision du conseil d'administration, la société peut renoncer à l'impression et à la livraison des titres. L'actionnaire s'engage néanmoins à effectuer en tout temps de la société que des titres pour ses actions nominatives soient imprimés et livrés sans frais. Des actions nominatives non incorporées dans un titre et les droits y afférents non incorporés dans un titre ne peuvent être transférés que par cession. Pour être valable, la cession doit être notifiée à la société. Les actions nominatives non incorporées dans un titre ou les droits y afférents non incorporés dans un titre, qui sont administrés par une banque sur mandat de l'actionnaire, ne peuvent être transférés que par l'intermédiaire de cette banque et ne peuvent être mis en gage ou au profit de cette banque.
ARTICLE 9 Il est tenu un registre des actions. Seules les personnes inscrites sur ce registre sont considérées comme actionnaires à l'égard de la société. Les actions sont indivisibles à l'égard de la société qui ne reconnaît qu'un seul propriétaire par action.	ARTICLE 9 (ancien art. 9 révisé) Il est tenu un registre des actions, dans lequel sont inscrits les noms et adresses des actionnaires, des usufruitiers et des actionnaires sans droit de vote. L'inscription au registre des actions n'a lieu qu'au vu d'une pièce établissant l'acquisition du titre en propriété ou la constitution d'un usufruit. Les actions sont indivisibles à l'égard de la société qui ne reconnaît qu'un seul propriétaire ou usufruitier par action. Est considéré comme actionnaire ou usufruitier à l'égard de la société celui qui est inscrit au registre des actions.
ARTICLE 10 Le transfert des actions et de tous les droits qu'elles comportent ne peut être réalisé qu'avec l'accord du conseil d'administration. Cet accord sera donné par l'établissement d'un nouveau certificat d'actions au nom de l'acquéreur. Le conseil d'administration peut s'opposer au transfert sans indiquer de motifs. Sauf circonstances particulières, aucun transfert à des personnes physiques ou morales étrangères ou sous influence étrangère n'est autorisé. Il ne peut être procédé à aucune inscription sur le registre des actions de la date de la convocation à l'assemblée générale jusqu'au jour qui suit sa tenue.	ARTICLE 10 (ancien art. 10 révisé) Le conseil d'administration peut refuser de reconnaître l'acquéreur d'actions pour les motifs énumérés ci-dessus et pour autant qu'il manifeste par écrit son refus dans les vingt jours suivant la réception de la demande d'inscription. Le conseil d'administration peut refuser de reconnaître comme actionnaire l'acquéreur d'actions chaque fois que la participation totale de l'acquéreur dépasserait, suite à son incorporation par le conseil d'administration, 5% du capital-actions. Les personnes morales unies entre elles par le capital, les voies, la direction ou de toute autre manière,

ainsi que toutes les personnes physiques ou morales, qui forment une entente ou un syndicat ou qui se concertent de toute autre manière pour l'acquisition d'actions comptent pour une personne.
La limitation de 5% indiquée ci-dessus s'applique aussi aux cas de souscription d'actions suite à une acquisition contractuelle de droits de souscription, d'option ou de conversion attachés à des actions, bons de participation ou d'autres titres émis par la société.
Le conseil peut reporter des assouplissements à cette règle à la majorité des deux tiers de ses membres, lors de reprises de sociétés par échange d'actions, de fusions, ainsi que dans d'autres cas particuliers justifiés.
Le conseil d'administration peut refuser l'inscription d'un acquéreur qui, sur demande, n'a pas déclaré expressément avoir acquis et détenir les actions en son propre nom et pour son propre compte.
Si des actions ont été acquises par succession, partage successoral ou en vertu du régime matrimonial, l'acquéreur ne peut être refusé comme actionnaire.
Le conseil d'administration peut annuler, avec effet rétroactif, l'inscription résultant de déclarations fausses de la part de l'acquéreur.

ARTICLE 11 (ancien art. 11)
échange

ébrégé

ARTICLE 8 (ancien art. 13)
échange

échange

ARTICLE 9 (ancien art. 14)
échange

ARTICLE 10 (ancien art. 15 révisé)
échange

TITRE III
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

ARTICLE 11 (ancien art. 16 révisé)
L'assemblée générale se compose de tous les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions, à l'exception des actionnaires sans droit de vote.

Chaque action donne droit à une voix.
Un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire régulièrement inscrit au registre des actions et muni d'une procuration écrite. Un actionnaire sans droit de vote ne peut pas représenter d'autres actionnaires à l'assemblée générale.

Lors de l'exercice du droit de vote, aucun actionnaire ne peut réunir sur sa personne, directement ou indirectement, de par les actions qui lui appartiennent ou qu'il représente, plus de 5% de l'ensemble du capital-actions à moins qu'il ne soit régulièrement inscrit au registre des actions pour un quota supérieur. Les personnes morales unies entre elles par le capital, les voies, la direction ou de toute autre manière, ainsi que les personnes physiques ou morales agissant de concert aux fins de contourner cette limitation, comptent pour un actionnaire.

Le conseil d'administration peut édicter des règles spéciales au profit des représentants d'organes de la société, du représentant indépendant et des représentants dépositaires.

ARTICLE 12 (ancien art. 17 révisé)
L'assemblée générale ordinaire se réunit dans le premier semestre de chaque année.

Vingt jours avant la date pour laquelle est convoquée l'assemblée générale ordinaire, le rapport de gestion comprenant les comptes annuels, le rapport annuel et les comptes du groupe, le rapport des réviseurs et les propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale sont mis à disposition des actionnaires et des porteurs de bons de participation au siège social.

ARTICLE 13 (ancien art. 18 révisé)
L'assemblée générale se réunit en outre extraordinairement:
1. toutes les fois que le conseil d'administration ou les réviseurs jugent à propos de la convoquer ou de la faire convoquer;
2. sur la demande écrite et signée d'un ou de plusieurs actionnaires représentant le dixième au moins du capital-actions, avec l'indication des objets de discussion et des propositions.

ARTICLE 14 (ancien art. 19 révisé)
a) 1 échange

Les convocations de l'assemblée générale ont lieu par un avis inséré dans cette même feuille, avis qui doit paraître vingt jours au moins avant la réunion.
Le conseil d'administration enverra aussi une convocation personnelle à chaque actionnaire à sa dernière adresse figurant au registre des actions à l'exception des actionnaires sans droit de vote.

Les convocations indiquent les objets portés à l'ordre du jour, ainsi que les propositions du conseil d'administration et des actionnaires qui ont demandé la convocation de l'assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.

Les convocations indiquent également les actionnaires et les porteurs de bons de participation que les décisions de l'assemblée générale seront déposées au siège social ou ils pourront en prendre connaissance.

ARTICLE 15 (ancien art. 20 et 21 révisés)
L'assemblée générale prend ses décisions et fait ses nominations à la majorité absolue des voix attribuées aux actionnaires représentés. Toutefois, une décision recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux actionnaires représentés et la majorité absolue des valeurs nominales représentées est nécessaire lorsqu'il s'agit d'un cas prévu à l'article 104 CO.

ARTICLE 16 (nouveau)
Les décisions portant sur la modification ou l'abrogation de l'article 6, ainsi que du présent art. 16, nécessitent la majorité d'un ou de moins deux tiers des voix attribuées aux actions représentées.
La révocation de plus d'un tiers des membres du conseil d'administration nécessite la majorité d'un ou de moins deux tiers des voix attribuées aux actions représentées.

ARTICLE 11
Les droits et obligations attachés à l'action suivent le titre valablement transmis. La propriété d'une action comporte adhésion aux statuts de la société et aux décisions régulièrement prises par elle.

ARTICLE 12
Les héritiers ou créanciers d'un actionnaire ne peuvent, sous quelque prétexte que ce soit, provoquer l'apposition des scellés sur les biens et valeurs de la société, ni s'immiscer en aucune manière dans son administration.

ARTICLE 13
Le capital-bons de participation est de dix millions de francs. Il est divisé en cent mille bons de participation d'une valeur nominale de cent francs chacun, tous souscrits et entièrement libérés. Tous les bons de participation sont au porteur et se transfèrent par simple tradition.

Des certificats de plusieurs bons peuvent être émis.

ARTICLE 14
Les bons de participation ne confèrent à leur porteur aucun droit social, en particulier ni le droit de vote, ni le droit d'assister à l'assemblée générale, ni le droit de s'opposer aux décisions de cette dernière pour autant qu'elles ne lesent pas leurs droits patrimoniaux. Les bons de participation confèrent à leur porteur les mêmes droits à une portion du bénéfice et à une part du produit net de liquidation que ceux attachés aux actions, proportionnellement à la valeur nominale de chaque catégorie de titres. L'assemblée générale peut en tout temps réduire le capital-bons de participation, pour autant que sur le plan des droits patrimoniaux les porteurs de bons de participation soient traités de la même manière que les actionnaires.

ARTICLE 15
Le capital-bons de participation ne peut dépasser le capital-actions. Les actionnaires et porteurs de bons de participation ont un droit de souscription préférentiel proportionnel à la valeur nominale des actions et bons de participation ou ils détiennent lors de l'émission nouvelle d'actions ou de bons de participation, à moins que la décision concernant l'augmentation de capital n'en dispose autrement.

Si l'augmentation du capital-actions et celle du capital-bons de participation ont lieu en même temps et dans la même proportion par rapport aux différentes catégories de titres émis, le droit de souscription des actionnaires ne s'applique qu'aux actions et celui des porteurs de bons de participation qu'aux bons de participation.

Si l'augmentation du capital-actions et celle du capital-bons de participation sont simultanées, mais s'y ont lieu dans la même proportion par rapport aux différentes catégories de titres émis, tant les actionnaires que les porteurs de bons de participation auront un droit de souscription sur la partie supplémentaire d'une des catégories de titres émis.

Si l'augmentation porte uniquement sur le capital-actions ou uniquement sur le capital-bons de participation, tant les actionnaires que les porteurs de bons de participation bénéficieront du droit de souscription.

Dans tous les cas les prescriptions concernant l'inscription des actions nominatives demeurent réservées.

TITRE III
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

ARTICLE 16
L'assemblée générale se compose de tous les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions.

Chaque actionnaire a autant de voix qu'il possède ou représente d'actions. Un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire régulièrement inscrit au registre des actions et muni d'une procuration écrite.

ARTICLE 17
L'assemblée générale ordinaire se réunit dans le premier semestre de chaque année pour prendre connaissance du bilan, voter le résultat de l'exercice écoulé et fixer, s'il y a lieu, le dividende.

Douze jours avant la date pour laquelle est convoquée l'assemblée générale ordinaire, le compte des profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires au siège social et aux sièges des succursales.

ARTICLE 18
L'assemblée générale se réunit en outre extraordinairement:

1. toutes les fois que le conseil d'administration ou les contrôleurs jugent à propos de la convoquer ou de la faire convoquer;
2. sur la demande écrite et signée d'un ou de plusieurs actionnaires représentant le dixième au moins du capital social, et pour l'objet spécial indiqué sur la demande de convocation.

ARTICLE 19
Les publications de la société se font sous forme d'avis insérés dans la «Feuille officielle suisse du commerce».

Les convocations de l'assemblée générale ont lieu par un avis inséré dans cette même feuille, avis qui doit paraître douze jours au moins avant la réunion.

Le conseil d'administration enverra dans le même délai une convocation personnelle à chaque actionnaire à sa dernière adresse figurant au registre des actions. Les convocations indiquent l'ordre du jour de la réunion.

ARTICLE 20
L'assemblée générale n'est régulièrement constituée que lorsque les titulaires du quart au moins des actions émises y seront présents ou représentés.

Toutefois, si une première assemblée ne réunissait pas le quorum voulu, il pourra être procédé à une nouvelle convocation, dans laquelle il sera annoncé que les décisions sont prises valablement quel que soit le nombre des actions représentées. Cette assemblée pourra, en effet, statuer sur tout objet que quel que soit le nombre des actions représentées, mais seulement sur les objets qui étaient à l'ordre du jour de la première assemblée. Cependant, les décisions par lesquelles la société étendrait le cercle de ses opérations en y comprenant des affaires nouvelles, tout en restant dans les limites du but social, ou les restreindrait, ou encore prononceraient la dissolution de la société ou sa fusion avec une autre société, ne pourraient être prises que dans une assemblée générale où les deux tiers au moins des actions seraient représentés.

Si ce quorum n'était pas obtenu, une seconde assemblée pourra être convoquée à huit jours au moins de la première, et ses décisions seront valables, pourvu qu'un tiers seulement des actions y soit représenté.

ARTICLE 21
L'assemblée générale prend ses décisions et fait ses nominations à la majorité absolue des voix des actions représentées. Toutefois, la majorité des deux tiers au moins de l'ensemble du capital social sera nécessaire lorsqu'il s'agit d'un des cas prévus à l'article 104 CO.

ARTICLE 16 (nouveau)
Les décisions portant sur la modification ou l'abrogation de l'article 6, ainsi que du présent art. 16, nécessitent la majorité d'un ou de moins deux tiers des voix attribuées aux actions représentées.
La révocation de plus d'un tiers des membres du conseil d'administration nécessite la majorité d'un ou de moins deux tiers des voix attribuées aux actions représentées.

ARTICLE 22

L'assemblée générale ne peut délibérer sur aucun objet ne figurant pas à l'ordre du jour, si ce n'est sur la proposition faite en séance de convoquer une assemblée extraordinaire.

Toutefois, il n'est pas nécessaire qu'on ait annoncé à l'avance les propositions et délibérations qui ne doivent pas être suivies d'un vote.

ARTICLE 23

Toute proposition d'un ou de plusieurs actionnaires représentant au moins le dixième du capital social devra être soumise à l'assemblée générale, pourvu qu'elle ait été communiquée par écrit au conseil d'administration vingt jours au moins avant la réunion.

Dans ce cas, cette proposition figurera à l'ordre du jour.

ARTICLE 24

L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration ou, à son défaut, par un autre administrateur.

Le président désigne le secrétaire.

Deux actionnaires présents, pris en dehors des membres du conseil d'administration et des contrôleurs, remplissent les fonctions de scrutateurs.

Toutefois, il n'y a pas de scrutateurs si l'assemblée ne se compose pas de plus de quinze membres et si personne ne demande qu'il y ait des scrutateurs.

Les votations et élections se font à main levée, à moins que le conseil d'administration n'en décide autrement ou qu'un ou des actionnaires représentant ensemble au moins cinq mille actions ne demandent le scrutin secret.

ARTICLE 25

Il est dressé un procès-verbal des décisions de l'assemblée. Une feuille de présence contenant les noms des membres présents et le nombre d'actions que chacun d'eux représente y est annexée.

ARTICLE 26

L'assemblée générale constitue le pouvoir suprême de la société.

a) Elle exerce, au nom de l'ensemble des actionnaires, les droits qui leur sont attribués dans les affaires sociales, notamment en ce qui concerne la conduite de l'entreprise.

b) Dans sa réunion annuelle, elle entend le rapport du conseil d'administration, qui doit comprendre le compte rendu des opérations de la société et être accompagné du bilan de tout ce qui compose l'actif et le passif de la société.

c) Elle entend le rapport des contrôleurs nommés dans l'assemblée générale annuelle précédente.

d) Elle discute et approuve, s'il y a lieu, le bilan et les comptes et donne décharge à l'administration, mais seulement après avoir entendu le rapport des contrôleurs. Les personnes qui, à une quelconque occasion, ont pris part à la gestion, ne votent pas lorsqu'il s'agit de cette décharge.

e) Elle fixe le dividende à répartir.

f) Elle nomme à la majorité absolue des voix les membres du conseil d'administration et les contrôleurs. Si toutefois le premier tour de scrutin ne donnait pas de résultat, le second tour aurait lieu à la majorité relative entre les candidats, en nombre doublé des places à pourvoir, qui auraient obtenu le plus de suffrages, à égalité des suffrages, le candidat le plus âgé est élu.

g) Elle délibère et prononce sur toutes les propositions qui lui sont soumises régulièrement.

TITRE IV

CONSEIL D'ADMINISTRATION

ARTICLE 27

La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq à onze membres, pour une durée de trois années.

En cas de décès, de démission ou d'empêchement prolongé d'un de ses membres, la plus prochaine assemblée générale pouvait à son remplacement.

Les membres du conseil d'administration sont indéfiniment rééligibles.

ARTICLE 28

Tout membre du conseil d'administration nommé en remplacement d'un administrateur décédé, démissionnaire ou empêché, n'est élu que pour la durée des fonctions du membre qu'il remplace.

ARTICLE 29

Chaque administrateur devra être propriétaire de dix actions au moins, qui seront déposées dans la caisse sociale en garantie des actes de sa gestion et demeureront inaliénables pendant toute la durée de ses fonctions.

ARTICLE 30

Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer, administrer, surveiller les affaires de la société et disposer de son actif.

Il représente la société et exerce notamment les pouvoirs suivants:

Il fait toutes acquisitions mobilières ou immobilières, conclut tous baux et conventions.

Il traite toutes affaires, passe tous contrats d'achat, ventes, fermages. Il contracte toutes reconstructions, doit avoir avec ou sans garanties, toutes quittances, subrogations, toutes cessions, tous transports, ainsi que toutes radiations et emplacements d'inscriptions hypothécaires et mainlevées de privilèges avec ou sans paiement, et toutes cessions de prime.

Il exerce toutes actions judiciaires et y défend. Il a le pouvoir de compromettre, transiger et acquiescer.

Il convoque l'assemblée générale, surveille et contrôle la marche des affaires de la société et veille à l'exécution des statuts. Il nomme les directeurs et employés des agences et des succursales, fixe leurs traitements et attributions, pouvoirs et compétences.

ARTICLE 31

Le conseil d'administration se réunit aussi souvent que les affaires de la société l'exigent.

Il pourvoit à son organisation intérieure et désigne notamment dans son sein un président, un vice-président et un secrétaire, ce dernier pouvant être choisi en dehors des membres du conseil. Ses décisions sont constatées par des procès-verbaux qui sont signés par le président ou le vice-président, ainsi que par le secrétaire.

ARTICLE 32

Le conseil d'administration fixe les émoluments de son président et de ses membres.

ARTICLE 33

La présence de la majorité des membres du conseil d'administration est nécessaire pour qu'il puisse délibérer valablement. Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société.

Il peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres.

Il peut notamment désigner un ou plusieurs administrateurs délégués.

Il peut nommer un ou plusieurs fondés de pouvoirs.

Le conseil d'administration peut également charger un comité de direction, pris en majorité dans son sein, du soin de la préparation des affaires et de toute décision urgente, ainsi que de l'exécution des décisions prises, sous réserve du rapport à présenter au conseil à sa plus prochaine réunion.

Il détermine les pouvoirs, la compétence et la rémunération de ses mandataires.

ARTICLE 34

Les membres du conseil d'administration ne contractent, en raison de leur gestion, aucune obligation personnelle aux engagements de la société, si ce n'est pendant que de l'exécution de leur mandat.

ARTICLE 17 (ancien art. 22 révisé)

L'assemblée générale ne peut délibérer sur aucun objet ne figurant pas à l'ordre du jour, à l'exception des propositions de convoquer une assemblée extraordinaire ou d'instituer un contrôle spécial.

a) 2 changé

ARTICLE 18 (ancien art. 23 révisé)

Un ou plusieurs actionnaires, représentant ensemble des actions totalisant une valeur nominale d'un million de francs, peuvent requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour de l'assemblée générale pourvu que cette requête soit communiquée par écrit au conseil d'administration cinquante jours au moins avant la réunion.

a) 2 abrogé

ARTICLE 19 (ancien art. 24 révisé)

a) 1 inchangé

a) 2 inchangé

Deux actionnaires présents, pris en dehors des membres du conseil d'administration et des réviseurs, remplissent les fonctions de scrutateurs.

a) 4 abrogé

a) 5 inchangé

ARTICLE 20 (ancien art. 25 révisé)

Il est dressé un procès-verbal des décisions de l'assemblée générale. Celui-ci mentionne:

1) le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie d'actions représentées par les actionnaires, les organes, ainsi que les représentants indépendants et les représentants dépositaires;

2) les décisions et le résultat des élections;

3) les demandes de renseignement et les réponses données;

4) les déclarations dont les actionnaires demandent l'inscription. Les actionnaires et les porteurs de bons de participation ont le droit de consulter le procès-verbal.

ARTICLE 21 (ancien art. 26 révisé)

L'assemblée générale est l'organe suprême de la société. Elle a le droit inaliénable:

1) d'adapter et de modifier les statuts;

2) de nommer et de révoquer les membres du conseil d'administration et de l'organe de révision;

3) d'approuver le rapport annuel, les comptes annuels et les comptes du groupe et de déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan, en particulier de fixer le dividende;

4) de donner décharge aux membres du conseil d'administration; les personnes qui ont pris part à la gestion ne votent pas concernant la décharge;

5) de prendre toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi ou les statuts ou qui lui sont soumises par le conseil d'administration.

TITRE IV

CONSEIL D'ADMINISTRATION

ARTICLE 27 (ancien art. 27 révisé)

Le conseil d'administration se compose de cinq à quinze membres, actionnaires de la société. En règle générale, il est élu lors de l'assemblée générale ordinaire et pour la durée de trois ans. La démission préalable ou la révocation demeurent réservées. Les nouveaux membres ferment la durée de fonction de ceux qu'ils remplacent.

Les membres du conseil d'administration sont rééligibles à tout temps.

abrogé

abrogé

ARTICLE 23 (ancien art. 30)

Le conseil d'administration assume la direction suprême de la société et la surveillance de la gestion. Il représente la société à l'égard de tiers et acquiesce de toutes les affaires qui ne sont pas du ressort d'un autre organe de la société d'après la loi, les statuts ou les règlements. Le conseil d'administration a les attributions intransmissibles et inaliénables suivantes:

1) exercer la haute direction de la société et établir les instructions nécessaires;

2) fixer l'organisation;

3) fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier ainsi que le plan financier;

4) nommer et révoquer les personnes chargées de la gestion et de la représentation, et réglementer le droit de signature;

5) exercer la haute surveillance sur les personnes chargées de la gestion pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et les instructions nécessaires;

6) établir le rapport de gestion, préparer l'assemblée générale et exécuter les décisions;

7) informer le juge en cas de surendettement;

8) prendre les décisions concernant l'appel ultérieur d'apports relatifs à des actions non intégralement libérées;

9) prendre les décisions relatives à la constatation d'augmentations de capital et aux modifications des statuts qui en résultent;

10) examiner les conditions professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés.

Le conseil d'administration peut déléguer la gestion ou certaines parties de celle-ci à un (administrateur-délégué) ou plusieurs (comité du conseil) de ses membres, ainsi qu'à la direction. Il adopte le règlement d'organisation et règle les rapports contractuels correspondants.

ARTICLE 24 (ancien art. 31)

inchangé

ARTICLE 25 (ancien art. 32)

inchangé

ARTICLE 26 (ancien art. 33 révisé)

a) 1 inchangé

a) 2 abrogé

a) 3 abrogé

a) 4 abrogé

a) 5 abrogé

abrogé

TITRE V

ORGANE DE CONTROLE

ARTICLE 35

L'assemblée générale, dans sa réunion ordinaire annuelle, élit une société fiduciaire en qualité d'organe de contrôle au sens des articles 727 et suivants CO.

Le mandat de l'organe de contrôle est d'un an.

TITRE VI

COMPTES ANNUELS. RESERVES. DIVIDENDES. REPARTITION DES BENEFICES

ARTICLE 36

L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

ARTICLE 37

Il sera dressé chaque année un bilan de l'actif et du passif social conformément aux règles fixées par les articles 662 et suivants CO.

Sur le bénéfice net, il sera prélevé:

1. Le montant d'un vingtième pour constituer un fonds de réserve légale, jusqu'à ce que ce fonds atteigne un cinquième du capital social.

Ce fonds sera alimenté conformément aux prescriptions de l'article 671 CO.

2. La somme nécessaire pour servir aux actions et aux bons de participation un dividende de cinq pour cent de la valeur nominale.

Une fois ces prélèvements opérés, l'assemblée générale disposera librement du solde, sous réserve des dispositions légales.

ARTICLE 38

Les dividendes seront payés chaque année aussitôt après l'approbation par l'assemblée générale des comptes de l'exercice closuré.

ARTICLE 39

Tout dividende qui ne sera pas réclamé dans les cinq ans de son exigibilité est prescrit au bénéfice de la société.

TITRE VII

DISSOLUTION LIQUIDATION CONTESTATIONS

ARTICLE 40

En cas de dissolution de la société, à quelque époque et pour quelque cause que ce soit, la liquidation aura lieu par les soins du conseil d'administration, à moins que l'assemblée générale ne désigne un ou plusieurs liquidateurs.

ARTICLE 41

En cas de perte de la moitié du capital social, le conseil d'administration est tenu de convoquer une assemblée générale des actionnaires au fins de statuer sur la continuation ou la dissolution de la société.

ARTICLE 42

En cas de dissolution de la société, le produit net de l'actif social, après paiement des charges et créances dues aux tiers, sera mis à la disposition de l'assemblée générale pour être réparti par elle entre les actionnaires et les porteurs de bons de participation proportionnellement à la valeur nominale des titres.

ARTICLE 43

Les contestations qui pourraient s'élever pendant la durée de la société ou lors de sa liquidation, entre les actionnaires, les porteurs de bons de participation, la société, les administrateurs ou les contrôleurs, seront du ressort des tribunaux compétents du siège social.

Statuts adoptés par les actionnaires dans l'assemblée générale constitutive, tenue le 18 décembre 1890 et modifiés dans les assemblées générales des 26 juin 1895, 29 juin 1900, 27 juin 1902, 9 novembre 1905, 17 octobre 1911, 19 novembre 1912, 12 juillet 1915, 27 juin 1916, 17 juillet 1917, 24 juin 1920, 3 août 1926, 16 mars 1927, 18 décembre 1928, 31 mars 1930, 24 juin 1938, 5 avril 1939, 27 juin 1960, 6 juin 1962, 31 mai 1965, 25 juin 1968, 25 juin 1971, 20 juin 1974, 15 juin 1976, 24 juin 1981, 19 juin 1985, 27 avril 1987, 1^{er} juin 1988 et 30 mai 1990.

4) Elections au conseil d'administration

Le conseil propose la nomination de Messieurs Klaus Jacobi, ancien Secrétaire d'Etat, Berne, Alain R. Jaquet, administrateur-délégué d'Assa Annonces Suisses S.A., Vessy, (GE) et Dieter von Schulthess, avocat et administrateur d'Orell Fussli Publicité S.A., Zurich, pour un mandat venant à échéance à la prochaine assemblée générale ordinaire.

5) Revocation du mandat d'administrateur de M. Luciano Lanfranchi.

L'ordre du jour ainsi que les propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1992 ont été envoyées, le 25 novembre 1992, aux actionnaires inscrits, avec leur carte d'admission personnelle à l'assemblée générale.

Les actionnaires désirant se faire représenter à l'assemblée générale peuvent donner procuration à un autre actionnaire régulièrement inscrit, ou à la société, ou à leur banque, ou encore au représentant indépendant Me Jean-Philippe Rochat, à Lausanne.

Les actionnaires désirant se faire représenter par la société sont priés de signer en blanc la procuration figurant au dos de la carte d'admission et de la retourner à Publicitas Holding avec les bulletins de vote. Dans ce cas, leurs droits de vote seront exercés dans le sens des propositions du conseil d'administration ou, si des questions de procédure se posent, dans le sens des propositions du président de l'assemblée générale.

Les actionnaires désirant être représentés par le représentant indépendant, Me Jean-Philippe Rochat, sont priés de signer la procuration après avoir marqué la case correspondante et de lui envoyer le matériel de vote à son adresse, rue de la Grotte 6, 1003 Lausanne. Ils ont également la possibilité de retourner le matériel de vote à Publicitas Holding qui le transmettra au représentant indépendant.

Pour des raisons d'organisation, les actionnaires sont priés de retourner le bulletin d'inscription avant le 14 décembre 1992. Le matériel de vote et la procuration signée doivent être remis à Publicitas Holding dans le même délai si les actions doivent être représentées par la société ou le représentant indépendant.

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société en temps utile, au plus tard le 16 décembre 1992, à 15 heures, le nombre des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires, les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Les actionnaires qui auraient vendu leurs titres avant l'assemblée générale ne peuvent plus exercer les droits de vote attachés aux actions vendues. En cas de vente partielle, ils devront s'adresser au guichet «information» pour y recevoir une nouvelle carte d'admission, contre remise de l'ancienne.

AVIS AUX PORTEURS DE BONS DE PARTICIPATION

Cette convocation à nos actionnaires, ainsi que les propositions mentionnées ci-dessus, constituent également une information destinée aux titulaires de bons de participation Publicitas Holding S.A. Les décisions prises par l'assemblée générale pourront être consultées au siège de la société (12, avenue des Toises, à Lausanne).

TITRE V

ORGANE DE REVISION

ARTICLE 27 (ancien art. 35 révisé)

L'assemblée générale ordinaire désigne une société fiduciaire en qualité d'organe de révision au sens des articles 727 et suivants CO. Le mandat de l'organe de révision est d'une année.

L'organe de révision établit un rapport de révision des comptes annuels et des comptes du groupe qu'il présente à l'assemblée générale ordinaire.

Il a l'obligation dans les cas graves de violation des statuts ou de la loi d'avertir l'assemblée générale.

TITRE VI

COMPTES ANNUELS. RESERVES. DIVIDENDES. REPARTITION DES BENEFICES

ARTICLE 28 (ancien art. 36)

inchangé

ARTICLE 29 (ancien art. 37 révisé)

Les comptes annuels, qui se composent du compte de profits et pertes, du bilan, de l'annexe et des comptes de groupe, sont établis conformément aux articles 662a et suivants CO.

ARTICLE 30 (ancien art. 38)

inchangé

ARTICLE 31 (ancien art. 39)

inchangé

TITRE VII

DISSOLUTION LIQUIDATION CONTESTATIONS

ARTICLE 32 (ancien art. 40)

inchangé

ARTICLE 33 (ancien art. 41 révisé)

L'ordre du jour est tel qu'il est établi par la loi. Le conseil d'administration est tenu de convoquer immédiatement une assemblée générale et lui proposer des mesures d'assainissement.

ARTICLE 34 (ancien art. 42)

inchangé

ARTICLE 35 (nouveau)

ARTICLE 36 (nouveau)

Les art. 35 (apports en nature) et 36 (prise de biens) seront introduits par le conseil d'administration en exécution de la décision de l'assemblée générale portant sur l'augmentation de capital.

ARTICLE 37 (ancien art. 43)

inchangé

Statuts adoptés par les actionnaires dans l'assemblée générale constitutive, tenue le 18 décembre 1890 et modifiés dans les assemblées générales des 26 juin 1895, 29 juin 1900, 27 juin 1902, 9 novembre 1905, 17 octobre 1911, 19 novembre 1912, 12 juillet 1915, 27 juin 1916, 17 juillet 1917, 24 juin 1920, 3 août 1926, 16 mars 1927, 18 décembre 1928, 31 mars 1930, 24 juin 1938, 5 avril 1939, 27 juin 1960, 6 juin 1962, 31 mai 1965, 25 juin 1968, 25 juin 1971, 20 juin 1974, 15 juin 1976, 24 juin 1981, 19 juin 1985, 27 avril 1987, 1^{er} juin 1988, 30 mai 1990 et 17 décembre 1992.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lausanne, le 24 novembre 1992

Société Immobilière Genevoise

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 14 décembre 1992, à 11 h., à l'Hôtel Métropole, quai Général-Guisan 34, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée:

1. Augmentation de capital de fr. 5 000 000.- à fr. 7 000 000.-, par l'émission de 20 000 actions au porteur de fr. 100.- nominal.
2. Adoption de nouveaux statuts conformes au nouveau droit des sociétés anonymes.
3. Divers.

Les nouveaux statuts seront à la disposition des actionnaires, dès le 4 décembre 1992, au siège de la société, boulevard Georges-Favon 29, chez MM. Pictet & Cie.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres ou un certificat de blocage émis par une banque suisse au siège deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 10 décembre 1992, à 12 h.

Genève, 20 novembre 1992

Le conseil d'administration

Banca del Ceresio, Lugano

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 11 dicembre 1992, alle ore 12, presso la sede della banca in via Pretorio 13, Lugano; con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio chiuso al 30 settembre 1992.
2. Esame del rapporto dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.
4. Discarico dell'amministrazione.
5. Delibere relative al riparto degli utili dell'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Varie ed eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno ventiquattrore prima della riunione o che si presentano con le loro azioni almeno un'ora prima dell'inizio della stessa.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione saranno a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 23 novembre 1992.

Lugano, 19 novembre 1992

Il consiglio di amministrazione

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise
lisent

la FOSC

DIGICOMP® COMPUTERSCHULE

Info-Telefon und
Gratis-Kurskatalog **155 80 08**Professionelle Ganztageskurse
Zürich Basel Bern Luzern
St. Gallen Brugg Lausanne Genève

Alfa-A Arbeitsplatz

Ab Lager lieferbar, komplette
Kombination, inkl. Sessel
Schlagerpreis Fr. 1400.- AbholpreisKombination inkl. Wust, Lieferung
und Montage Fr. 1460.-,
Arbeitsstisch 120 x 80 cm, Ecke 90°, Schreih-
tisch 160 x 80, 1 Rollkorpus nach Wahl und
1 Sessel Manakit.
Grosse Auswahl von neuen Büromöbeln
und Sesseln. Bis zu 36% DIREKTVER-
KAUFS-RABATT.
Besuchen Sie unsere Ausstellung.

NIVOBÜRO AG BÜROEINRICHTUNGEN

Hinterbergstr. 30
6330 Cham
Tel. 042 41 40 75
Fax 042 41 40 78Blumenrain 20
4051 Basel
Tel. 061 261 20 29
Fax 061 261 20 31Dufourstr. 90
8008 Zürich
Tel. 01 383 22 42
Fax 01 383 29 09Tribtschenstr. 64
6005 Luzern
Tel. 041 44 15 66
Fax 041 44 76 54

Konkursinventare

Wir sind Aufkäufer von
Konkursinventaren aller
Art. Rasche Abwicklung,
da grosse, eigene
Lagerkapazitäten

OTTO'S WARENPOSTEN



(Hr. Widmer)

Wassermatte 3

6210 Sursee

Tel. 045 / 23 33 66

Fax 045 / 21 56 16

Das Kleinformat. Der ideale Platz, um für
seinen Tabakstock die erste Geige zu finden.
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen
in der Regel keine Beilagen von
Wert enthalten. Legen Sie also ke-
ine Originalzeugnisse bei, sondern
Abschriften oder Fotokopien.
Nur für verlangte Rücksendungen
ist das Porto beizulegen.Falls Ihnen die Beilagen nicht innert
nützlicher Frist zurückgeschickt
werden, können Sie unter der glei-
chen Chiffre-Nummer schriftlich
eine Rücksendung verlangen. Sol-
che Briefe werden von uns sofort
an den Auftraggeber weitergeleitet.
Die Adressen von Chiffre-Inseraten
werden weder auf telefonische
noch schriftliche Anfragen be-
kanntgegeben.Nach allgemeiner Regel werden
Massensendungen oder Angebote,
die inhaltlich nicht direkt dem
Zweck der Inserate entsprechen,
nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte
seine Auswahl möglichst rasch tref-
fen und eingereichte Unterlagen mit
seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

réalité

fonds de placement immobilier

Païement des coupons Nos 43 et 44

No de valeur 278 388

A partir du 1er décembre 1992

il est versé par part:

sur présentation du coupon No 43:

montant brut Fr. 8.30

moins impôt anticipé 35% Fr. 2.90

Net Fr. 5.40

sur présentation du coupon No 44:

gain de capital Fr. 4.60

non soumis à l'impôt anticipé Fr. 10.-

soit un versement net total par part de Fr. 12.90

correspondant à un montant brut de Fr. 12.90

L'imputation ou la récupération de l'impôt anti-
cipé de 35% pourra être demandée par les por-
teurs de parts qui sont contribuables en Suisse
et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui
sont en mesure d'évoquer le bénéfice de traités
conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles
impositions.

Domicile de paiement des coupons:

CEG - GENÈVE

Rue de la Corratierie 4 - 1204 Genève

La direction du fonds:

SOGEFONDS

Rue de la Corratierie 20 - 1204 Genève

Le rapport annuel est disponible auprès du domi-
cile de paiement ainsi que chez NAEF & CIE SA -
Genève.

018-343500

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsrat der Stadt Bern hat durch Verfügung vom 16. No-
vember 1992 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet
über den Nachlass des am 8. November 1992 in Bern verstorbenen
Herrn

Werner Fritz Knecht

geboren 7. Dezember 1903, von Zürich und Hinwil ZH, verwitwet,
Masch.-Ing. ETH/pens. eidg. Beamter, mit gesetzlichem Wohnsitz an
der Landoltstrasse 41 in Bern und Aufenthalt im Alterswohnheim
Schöneegg, Seftigenstrasse 111, Bern.

Eingabefrist bis und mit 31. Dezember 1992:

- a. für die direkten Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim
Regierungsratshalteramt II von Bern;
- b. für Guthaben des Erblassers bei Notar Stephan Frutig, Bundes-
gasse 26, Postfach 8522, 3001 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich
noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).Massaverwalter: Herr Hans-Rudolf Burri, Seedorfweg 98, 3053 Mün-
chenbuchsee.

Bern, 19. November 1992

Der Beauftragte:
Stephan Frutig, Notar

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Witschi Andreas

geb. 10. September 1943, von Wiggiswil BE, Ehemann der Barbara, geb.
Bracher, Bauingenieur, Jägerweg 6, 4900 Langenthal; verstorben am
23. September 1992. Der Erblasser war Inhaber der Einzelfirma Andreas
Witschi, Herzogstrasse 22, 4900 Langenthal, Zweck: Handel mit Lie-
genschaften, Import und Export von Kunststoffen, bautechnische Bera-
tungen.

Eingabefrist bis und mit 31. Dezember 1992.

Anmeldestellen

- a. Regierungsratshalteramt Aarwangen, 4900 Langenthal, für Forde-
rungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser.
- b. Bandi Andreas, Notar und Fürsprecher, Jurastrasse 31, 4900 Lan-
genthal, für Guthaben des Erblassers.

Massaverwalter

Peter Ruckstuhl-Müller, Hausmattstrasse 38, 4900 Langenthal.

Langenthal, 12. November 1992

Der Beauftragte:
A. Bandi, Notar

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construda

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di
commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro